AÑO SEXTO. — Núm. 1.873

PORTE PAGADO

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769

Buenos Aires, viernes 13 de mayo de 1921

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 8927 Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50 — $ m/n. Semestre 15 — $ m/n. Año 28

INTERIOR

$ m/n. Trimestre 7.50. — $ m/n. Semestre 15. — $ m/n. Año 28

EXTERIOR

$ oro [illegible] — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 28

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Continúa la revolución en la Alta Siesia

Los conflictos del trabajo en la Gran Bretaña

Nota holandesa sobre los yacimientos petrolíferos de Djambi

La rebelión en la Alta Silesia

LONDRES, mayo 13 (U. Press). — El primer ministro Lloyd George, hablando esta tarde en la cámara de los comunes, hizo referencia a la situación en la Alta Silesia, diciendo que no habría razón para que los aliados objetaran el empleo de fuerzas alemanas para restaurar el orden en su propia provincia. Dijo que esto es simplemente un caso de "juego limpio".

BERLIN, mayo 13 (A. Havas). — Comunican de Oppeln que los alemanes proclamaron la huelga general, invocando el pretexto de que el general francés [illegible] carece de energía para con los insurrectos en la Alta Silesia.

Por otra parte, el citado jefe confirmó al encargado de negocios alemán que era inexacto que se había celebrado un acuerdo entre la comisión interaliada y los insurrectos polacos.

PARIS, mayo 13 (A. Havas). — La comisión [illegible] declara categóricamente que [illegible] informaciones de ciertos diarios atribuyendo a la comisión un armisticio con los insurrectos de la Alta Silesia y la fijación de una línea de demarcación, carecen de fundamento.

Las huelgas en la Gran Bretaña

LONDRES, mayo 13 (U. Press). — El comité ejecutivo de la Unión Ferroviaria instruyó a sus miembros para que no trabajaren con ningún carbón cargado por obreros no federados.

LONDRES, mayo 13 (A. Havas). — Los diarios publican despachos de Glasgow, anunciando que el consejo regional de la Federación de los ferroviarios declaró que el trabajo cesará hoy por la noche, aun cuando esta decisión no sea ratificada por el ejecutivo de Londres.

El paro afectará a [illegible] ferroviarios.

LONDRES, mayo 13 (A. Havas). — En las minas de Swanick y Derbyshire, los huelguistas hicieron cesar los trabajos [illegible] minas.

Por otra parte, el sindicato de maquinistas y foguistas hizo un llamamiento a sus miembros, para que se nieguen a manipular el carbón extraído por los "amarillos".

Los yacimientos petrolíferos de Djambi

WASHINGTON, mayo 13 (United Press). — El Departamento de Estado recibió un resumen de la contestación del gobierno holandés con respecto a la nota norteamericana sobre los yacimientos petrolíferos de Djambi. La contestación holandesa explica que los intereses norteamericanos no solicitaron una participación en los distritos de Djambi hasta tanto no hubieron quedado prácticamente concluídas las negociaciones y que se hubieran otorgado concesiones exclusivas a la Batavian Company, por lo que es imposible ahora que participen en esos distritos dichos intereses norteamericanos.

Banquete en honor del doctor Pecanha

PARIS, mayo 13 (U. Press). — El Dr. Gastón Da Cunha, embajador brasileño en París, ofrecerá un banquete al doctor Pecanha y señora.

Proyecto retirado

MADRID, mayo 13 (U. Press). — Los jefes liberales han retirado las enmiendas que presentaron al proyecto de reforma del Código Penal por estimarlas inaceptables a [illegible]. La situación del ministro es delicadísima.

El general Pershing, jefe de estado mayor norteamericano.

WASHINGTON, mayo 13 (United Press). — El secretario de Guerra anunció que el general Pershing había sido nombrado jefe del estado mayor.

Renuncia del ministro de Defensa Nacional de Suecia.

ESTOCOLMO, mayo 13 (A. Havas). — A [illegible] de relación del servicio [illegible] de Defensa Nacional [illegible].

Divorcio de la duquesa de Marlborough

LONDRES, mayo 13 (U. Press). — A la duquesa de Marlborough se le concedido hoy un decreto de divorcio absoluto de su esposo, por adulterio y deserción.

Deuda húngara a la Gran Bretaña

BUDAPEST, mayo 13 (A. Havas). — El gobierno húngaro adeuda a Inglaterra dos millones de libras esterlinas y a varios particulares de la misma nacionalidad, otro tanto.

El ministro de Hacienda húngaro vendrá [illegible] próximo a esta capital con el objeto de solucionar todo lo referente a estas deudas.

Mr. Harvey visita la embajada japonesa en Londres

LONDRES, mayo 13 (U. Press). — El coronel George Harvey, embajador norteamericano en Londres, visitó hoy la embajada del Japón.

Empréstito de 150 millones de coronas

CRISTIANIA, mayo 13 (United Press). — El Parlamento autorizó al gobierno a negociar un empréstito de 150 millones de coronas ya en el país o en el exterior.

Descubrimiento de un complot

COPENHAGUE, mayo 13 (United Press). — [illegible] de Reval [illegible] del Interior en Estonia ha declarado que se había descubierto un complot en Moscú para hacer una revolución en todos los Estados del Báltico y proclamar una República del Soviet, y que muchas personas consideradas sospechosas habían sido arrestadas.

SUD AMERICA

CHILE

Los nuevos ministros de Hacienda y Guerra — El proyecto — Estaciones radiotelegráficas destinadas a Magallanes

SANTIAGO DE CHILE, mayo 13. — Habiendo renunciado los ministros de Hacienda señor Martner y de Guerra, señor Silva Cruz, se han nombrado a los señores Enrique Oyarzún y Enrique Balmaceda, para que los reemplacen en sus respectivos cargos.

—En los círculos aliancistas se ha recibido con general satisfacción, la forma en que ha sido solucionada la crisis parcial del ministerio.

Los nuevos ministros prestarán hoy el juramento de práctica.

—"El Mercurio", ocupándose del proyecto salitrero del gobierno, lo aprueba y dice que el punto de vista del gobierno es buscar una nueva organización y la reforma del sistema tributario, y no estima inconveniente que se entregue al estado el rodaje, siendo que las industrias representan capitales enormes.

"El Diario Ilustrado" se manifiesta francamente contrario al proyecto del gobierno.

—"La Nación" elogia calurosamente la contestación del señor Alessandri a los agricultores, y dice que así hablan los estadistas de verdad y los hombres que aman el bienestar del pueblo.

[illegible] las cuatro estaciones radiotelegráficas adquiridas últimamente, dos de ellas se destinarán a Magallanes.

BOLIVIA

Nuevo ministerio — Emisión — Política — Convocatoria de una convención.

LA PAZ, mayo 13 (Americana). — Ha tomado posesión el nuevo ministerio, prestando juramento los siguientes ministros: de Relaciones Exteriores, el doctor Alberto Gutiérrez; de Instrucción Pública, Ricardo James Freire; de Guerra, general Pastor Vallivieso; de Hacienda, José Estensoro; de Justicia, Ramón Paz y de gobierno, el doctor Abdón Saavedra.

Ha sido aprobada la ley emitiendo diez millones de pesos bolivianos de vales de aduana.

El diario "La Razón" publica un reportaje al político Dr. Escalier sobre las declaraciones del doctor Saavedra, relacionadas con las aspiraciones bolivianas en la cuestión del Pacífico.

La minoría parlamentaria anuncia la convocatoria de la convención nacional de su partido.

normal Jorgelina P. de Jofré y maestra normal María L. Panelo. En la escuela normal de maestras de San Luis: profesora de ciencias y letras, maestra normal Rosario F. de L'Huillier, profesora de educación física y estética, Elisa Bertín. Auxiliar de secretaría, maestra normal Noemí Delaini [illegible] escuela normal de maestros, profesores de ciencias y letras, maestro normal Oscar V. Herrera; maestra normal Ernestina Perellada, maestra de grado, maestra normal Juana del R. Aragón.

En la administración cordobesa

Continúan los desfalcos

Una extraña corriente de simpatía hacia lo ajeno

CORDOBA, mayo 13. — Con el título "Siguen los desfalcos", "La Voz del Interior" [illegible] lo siguiente:

"Parece que los empleados de la provincia que [illegible] manejar fondos, [illegible] por todo el tiempo de abstinencia que tendrán que sufrir y lo hacen [illegible] grados de tal manera [illegible] [illegible] provincia.

No hace mucho [illegible] de rentas [illegible] por valor de [illegible] mil pesos [illegible] al habilitado [illegible] sustrajeron sendos miles de pesos [illegible] se había cometido otro desfalco en la Dirección de Rentas y ahora, los diarios de Río Cuarto se ha en [illegible] de un desfalco que [illegible] se ha cometido en [illegible] de esa ciudad.

[illegible] tratarse [illegible] las [illegible] de [illegible] [illegible]

[illegible] corresponsal [illegible] trasmite con este motivo [illegible] despacho [illegible] por el [illegible] [illegible] establecimiento.

[illegible] no ha podido aclarar la certeza o no del desfalco.

[illegible] se trata [illegible] Wiurnos, por [illegible] no estamos equivocados [illegible] la operado dentro de [illegible] empleados de la administración [illegible] una fuerte corriente de simpatía por los afortunados compañeros que tienen padrinos que los protegen.

Crédito argentino interno 1917

La junta administrativa del Crédito Público Nacional retiró en la Tesorería del Ministerio de Hacienda [illegible] pesos [illegible] sellados.

FERROCARRILES

Diversas construcciones autorizadas

El Ministerio de Obras Públicas autorizó la realización de los siguientes trabajos en [illegible]

Al ferrocarril Central Córdoba para construir un galpón para [illegible]

Al ferrocarril de Santa Fe para instalar en las estaciones [illegible] y Pozo del Molle un galpón y [illegible] balanza, respectivamente, [illegible] dichas instalaciones [illegible] particulares.

A la administración de los ferrocarriles del Estado se le autoriza para ejecutar los siguientes trabajos: [illegible] 1411.62 [illegible]

Exposición de productos adulterados y falsificados

Visita de una escuela

[illegible]

Vapor "Re Vittorio"

Continúa en observación sanitaria

En la rada exterior [illegible] en observación [illegible] "Re Vittorio" [illegible] se sabe, conduce numerosos pasajeros procedentes de puertos de Italia, España y escalas.

Aunque la autoridad sanitaria [illegible] cuándo será [illegible] libre plática, se supone que esta cuarentena temporal terminará mañana, siempre que los enfermos que hay a su bordo sean dados de alta.

Entre el pasaje se encuentran [illegible] artistas que integran la compañía que en el Colón harán la temporada oficial.

El conflicto portuario

Vapores fondeados en la rada exterior

Resolución del Consejo de Relaciones

Se encuentran fondeados en la rada exterior a la espera de la [illegible] del conflicto portuario [illegible]

[illegible]

Lo de Buenos Aires

Nuevas comunicaciones dirigidas al presidente de la República

[illegible]

San Pedro, mayo [illegible] — Excelentísimo señor presidente de la Nación — Buenos Aires [illegible] orden institucional de la provincia de Buenos Aires, [illegible] hasta concretarse en [illegible] [illegible] gobierno [illegible] [illegible] el radicalismo [illegible] dispuesto a coadyuvar en la obra de reivindicar el [illegible] del partido.

Las instituciones de la provincia requieren nuevamente el esfuerzo del gobierno de V. E.

Solicitámoslo respetuosamente y saludámosle atte. — Alejandro Maino, presidente — Luis M. Barbieri, secretario.

Las Flores, [illegible] de mayo de 1921. — Excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina — Buenos Aires. El radicalismo de Flores [illegible] a V. E. [illegible]

Información local de última hora

EN LA PRESIDENCIA

El presidente de la República llegó a la casa de gobierno a la hora habitual.

[illegible] figurando entre las personas recibidas, el ministro argentino en Londres señor José E. Uriburu, quien se despidió del doctor Yrigoyen, pues mañana se embarcará para la Gran Bretaña.

Después se reunió con los ministros en acuerdo que continuaba a la hora de cerrar esta edición.

Organización de un nuevo gabinete en Bolivia

Nuestra representación diplomática en La Paz ha comunicado al ministerio de Relaciones Exteriores que por decreto de anteayer, se organizó el gabinete de Bolivia en la siguiente forma: Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Alberto Gutiérrez; ministro de Gobierno, Correos y Telégrafos, Abdón Saavedra; ministro de Hacienda e Industrias, José R. Estensoro; ministro de Justicia y Fomento, Román Paz; ministro de Instrucción Pública y Agricultura, Ricardo Jaimes Freyre; ministro de Guerra y Colonización, general Pastor Baldivieso.

El mismo decreto dispone que hasta que el señor Abdón Saavedra pueda ocupar su puesto la cartera de gobierno queda a cargo del ministro de Hacienda, señor Estensoro.

Territorios nacionales

Nombramientos en la justicia

Por el ministerio de Justicia se han dado varios decretos nombrando para los territorios nacionales el siguiente personal:

Prosecretario del juzgado del Chaco, al auxiliar Pedro P. Alarcón, y en reemplazo de éste a Cayetano Papini, y oficial de justicia, a José M. Molina; juzgado letrado en Misiones, auxiliar, Juan Bautista Almirón; juzgado de Formosa, oficial de justicia, Diego Servando Ferreyra, [illegible] auxiliar, a [illegible] José Leiva; juzgado letrado de Río Negro, secretario, Ernesto [illegible] oficial de justicia, a Felipe Porcel; juzgado letrado de Chubut, oficial de justicia, a Francisco A. Cañas, oficial del servicio de guardia de la cárcel de Neuquén, a Eduardo Castillo; [illegible] director de la cárcel de Santa Cruz, a Carlos Laschter; oficial del servicio de guardia de la misma, a José B. Moreno, y maestro de escuela de la cárcel de Tierra del Fuego, [illegible] Tristán Leona.

GUERRA Y MARINA

CORDON SANITARIO MARITIMO

A excepción del cañonero "Rosario" y el vapor "S. Branegas", todos los buques que componen el cordón sanitario [illegible] encuentran en los puestos que se les asignó.

Las [illegible] unidades están sufriendo [illegible] para [illegible] en Zárate.

TRANSPORTE "PIEDRABUENA"

Telegramas recibidos hoy en el ministerio de Marina afirman que la situación del transporte "Piedrabuena" continúa siendo la misma.

Agregan los despachos que los fuertes fríos dificultan las operaciones de salvataje que realiza el personal del buque encallado, del "Vera" y el "Alférez [illegible]".

[illegible] DE FUERZAS DEL SUR

[illegible] transporte [illegible] llegó a Santa Cruz.

En este puerto embarcarán a bordo del "Guardia Nacional" una parte del regimiento [illegible] de caballería y las [illegible] enviadas [illegible] sucesos.

CAMBIOS DE DESTINO

Ha pasado a prestar servicio al regimiento 5 de infantería el subteniente Eduardo Rivas.

Ha quedado sin efecto el pase al 5 de caballería del teniente 1º Germán Gutiérrez, quien deberá continuar en su anterior situación de revista.

CONCURSO ATLETICO

Dictóse una resolución haciendo saber al ejército que queda autorizado a participar en el gran concurso atlético a celebrarse en esta capital, durante la semana de Mayo.

Magisterio nacional en los territorios

El habilitado del Consejo Nacional de Educación retiró hoy de la Tesorería de la Nación la suma de 200.000 pesos destinados al pago de los sueldos de los maestros de [illegible] nacionales [illegible] Territorios [illegible]

[illegible]

Las escuelas industriales

La donación Raggio

[illegible]

Estas construcciones [illegible] disposición de los donantes deberán levantarse en terrenos municipales.

Con ese motivo el intendente, acompañado de los señores Raggio y del director de obras públicas, ingeniero Spota, visitó esta mañana las inmediaciones de Rivadavia, donde los donantes desearían fueran construídas [illegible]

Como esos terrenos se hallan afectados por la construcción del nuevo balneario municipal, el presidente ha ordenado al director de obras públicas el estudio de planos de las obras para no [illegible] el proyecto del [illegible]

Administración nacional

Haberes de los obispados—

[illegible]

Tesorería General de la Nación

Los pagos del día

[illegible]

[illegible] Martín García y Arse a Rio de La Plata, 125.159; jornales del taller de Marina, 55.000; gastos de personal extraordinario con motivo del 1o. de Mayo [illegible] [illegible] Nacional de Sordomudos, 15.566; Escuela Profesional de

"Informe No. 1, 7.252; Consejo Nacional de Educación, [illegible] Colegio Nacional "Bartolomé Mitre" [illegible] Correos y Telégrafos [illegible] Crédito Público [illegible] 500.000, Departamento Nacional de Higiene [illegible] pesos; Penitenciaría Nacional. [illegible] Museo de H. Natural, [illegible] Colegio Mariano Moreno, [illegible] pesos. El total de los pagos efectuados suman 2.050.485 pesos moneda nacional.

El plenipotenciario chileno en Córdoba

Visita a varios establecimientos

CORDOBA, mayo 13. — Después de recorrer algunos establecimientos de la ciudad en compañía de las autoridades, entre ellos la penitenciaría, por el tren de las 10 partió para Salta, vía Central Córdoba, el ministro plenipotenciario de Chile en la Argentina, doctor Luis Izquierdo, acompañado por los ex ministros Ismael Tocornal y Carlos Larraín Claros.

Los distinguidos huéspedes han sido objeto de múltiples atenciones hasta el momento de su partida, [illegible] que según propia manifestación [illegible] gratamente impresionados de Córdoba.

Cancelación de letras

El Ministerio de Hacienda [illegible] Tesorería General de la Nación [illegible] las letras con vencimiento en el día por [illegible] $ m/n [illegible] $ oro.

Enseñanza Secundaria y Normal

Nombramiento de profesores

[illegible] por intermedio del Ministerio de Instrucción Pública, hanse efectuado los siguientes nombramientos: Colegio Nacional "Juan M. de Pueyrredón", [illegible] de ciencias [illegible] Colegio Nacional "Bernardino Rivadavia" [illegible]

[illegible] Escuela Normal de [illegible] maestra normal [illegible] Santa Rosa [illegible] de ciencias y letras, profesora normal [illegible] de Martín Amalfi [illegible] maestra de grado [illegible] Ana Daugarard, Auxiliar [illegible] y bibliotecaria, María E. Valles, Auxiliar escribiente, María Antonia Ratto, Colegio nacional de San Luis, profesores de ciencias y letras, Dr. Cirolo W. Garro, maestro normal Marcial Rodríguez, maestro normal Amílcar Pérez y maestra

2a. EDICION

General Alvear, mayo 12 de 1921. — Excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina — Buenos Aires. — El radicalismo de General Alvear [illegible] a V. E. [illegible] la resolución tomada por el Senado de la provincia y [illegible] a V. E. [illegible]

[illegible]

Dependencias nacionales en el interior

Fueron giradas diversas sumas

[illegible]

[illegible] Desequilibrio económico

Errores y omisiones de "La Nación"

OTROS TIEMPOS: OTROS GOBIERNOS

Concurrencia de nuestro país a reuniones internacionales de carácter económico y financiero, 1905 hasta la fecha

[illegible]

[illegible] de Austria-Hungría aquí acreditada con tal motivo la Dirección de Co-

mercio e Industrias de Agricultura, en un informe de 4 de febrero de 1911 dice: "Los asuntos de interés general que allí se debaten serían ya motivo bastante para que la República no excusara su representación, pero además, conceptúa que nuestro país debe tomar parte y hacer oir su voz en esas deliberaciones y adquirir a la vez que ofrecer conocimientos provechosos para su progreso y predominio mercantil en América". Concluye diciendo que como los Estados Unidos, nosotros debemos mandar a esos Congresos nueve delegados. El ministerio de Relaciones Exteriores se abstiene de dictar ninguna resolución al pie del precedente informe.

El 9 de abril de 1912, el gobernador de Massachussetts, el Intendente de Boston y la Cámara de Comercio de Boston, por intermedio de la legación de los Estados Unidos invitan al gobierno argentino al quinto congreso internacional de las Cámaras de Comercio y de las Asociaciones Comerciales, a reunirse en Boston en septiembre del mismo año. El 29 de julio la misma legación oficializa a nombre de su gobierno la anterior invitación. El 20 de septiembre la legación en Wáshington dice que ha recibido empeñosas solicitaciones para que influya ante el gobierno para que se haga representar en este Congreso. El 21 de septiembre se nombra delegado al cónsul general de la República en Nueva York. El nombrado acusa recibo de su nombramiento el 15 de noviembre, pero no dice si asistió al Congreso, y, en el caso de que haya mandado algún informe, él no figura en el Archivo de Relaciones Exteriores.

Estas son las constancias existentes sobre los cinco Congresos a que ha sido invitada la República de los promovidos por la Federación de las Asociaciones Comerciales e Industriales de Bélgica.

De éstas surgieron dos interesantes iniciativas, a saber: El 14 de febrero de 1910, invocando el Congreso de Expansión Económica Mundial, realizado en Mons en 1905, un Congreso de Ciencias Sociales y Económicas de Burdeos en 1907, y las reuniones de Milán y Praga, ya citadas, la legación de Bélgica invita al gobierno argentino a un Congreso de Estadística, para la clasificación uniforme de los productos en la estadística aduanera, que debe celebrarse en Bruselas en 1910. Comprendiendo el interés que para nosotros ofrece esa iniciativa el cónsul general de la República en Amberes presenta, un mes antes de que ella se realice, un interesante informe sobre la unificación de la nomenclatura. La invitación se transmite a los ministerios de Hacienda y Agricultura, se reitera el 20 de julio, y el 16 de septiembre el ministerio de Agricultura manifiesta que "no ha designado representante a la Conferencia de Estadística Comercial a celebrarse próximamente en Bruselas, creyendo, en cambio, que si algo se ha resuelto en este asunto ha sido por intermedio del de Hacienda". En el expediente no figura en ningún momento ninguna respuesta o acuse de recibo del ministerio de Hacienda.

El 26 de noviembre de 1912, la legación de Bélgica aquí acreditada informa que treinta y cuatro gobiernos se han adherido al proyecto de nomenclatura emitido por el congreso de estadística de 1910, que se van a reanudar los trabajos, a cuyo efecto invita al gobierno argentino a un segundo congreso que debe reunirse en marzo de 1913. El 16 de diciembre la Dirección General de Estadística informando al respecto dice: "Una nomenclatura estadística uniforme para todas las naciones es un lirismo". El 30 de diciembre de 1912 la Dirección de Comercio e Industrias dice a su vez:

"La creación de un órgano internacional para agrupar y publicar las estadísticas (?) sería una oficina ineficaz e inútil". El 27 de enero de 1913, el Ministerio de Hacienda da una resolución con este considerando: "Que la concurrencia de la Nación a la conferencia de Bruselas no estaría justificada por razones de utilidad o de conveniencia para los intereses generales del país" y devuelve el expediente, manifestando la imposibilidad de nombrar delegados.

La segunda iniciativa es la conferencia internacional de la letra de cambio, celebrada en la Haya en 1912 y de la que participó la República con los resultados conocidos.

Con motivo de la exposición internacional de Bruselas en 1910, surgieron muchas iniciativas de congresos internacionales con fines económicos, y promovidos por agrupaciones no oficiales. A la exposición misma el Ministerio de Agricultura se excusó de concurrir desde dos años antes, en enero de 1908; al congreso mundial de las asociaciones internacionales, a reunirse en Bruselas del 9 al 11 de mayo de 1910, el Ministerio de Agricultura se inhibe de entender siquiera "pues abarca en sus propósitos un programa tan amplio que no cabe en el estrecho límite" del cometido del jefe de la división de comercio".

El 14 de marzo de 1910, la legación de Bélgica invita a un Congreso Internacional del Libre Cambio; el Ministerio de Agricultura informa el 18 de julio que la invitación "debe ser atendida no sólo por relaciones de etiqueta y buena amistad que ligan a nuestro país con el reino de Bélgica, sino también porque sería conveniente conocer con toda oportunidad las conclusiones de ese congreso en cuanto se refiera a las relaciones del comercio internacional que es su objeto principal. El Ministerio de Hacienda también ha sido consultado al respecto, pero ni siquiera acusa recibo.

El 27 de septiembre de 1910, recae sobre este expediente la siguiente resolución: "Habiendo pasado la fecha fijada para la reunión del Congreso del Libre Cambio a que se refiere este expediente, archívese".

En junio de 1906 el Consejo Central de la Unión Interparlamentaria se reunió en Bruselas para preparar las resoluciones que debería someter a la próxima conferencia que se reuniría en Londres. Según una nota del consulado general en Amberes, en las últimas reuniones se habrían incorporado a ese grupo diputados y senadores norteamericanos y algunos miembros de parlamentos sudamericanos. El programa de los trabajos y declaraciones recomendado a la atención de las potencias y a la conferencia de La Haya abraza en cuestiones económicas los más importantes [illegible] modernos y más científicos [illegible] mas económicos, comerciales, ferroviarios, telegráficos, de asistencia privada internacional, de policía sanitaria animal y vegetal, etc., etc. La República Argentina no estuvo representada ni hay ninguna mención de interés oficial al respecto de esa reunión.

Con referencia a los orígenes de las reuniones internacionales promovidas por la Federación de las Asociaciones Comerciales e Industriales de Bélgica, ya hemos dicho que el origen de todos estos movimientos privados de acuerdos internacionales de tendencia económica han nacido del Congreso Internacional de Expansión Económica Mundial reunido en Mons el 24 de septiembre de 1905. A esta importante conferencia fueron nombrados delegados el doctor don Victorino de la Plaza y el doctor don Wenceslao Escalante. El primero de estos firma un extenso informe en que da cuenta de su cometido, y cuyas conclusiones debían haber sido suficientes para que el gobierno adoptase una norma de conducta regular y siempre francamente propicia a la concurrencia oficial a los congresos económicos extranjeros.

Sin embargo, además, de los congresos ya nombrados, la República dejó de asistir al congreso internacional del petróleo de Lieja en 1905, al congreso internacional de las asociaciones agrícolas y de demografía rural de Bruselas en 1910, durante un año se defendió de concurrir al congreso comercial del Sud, reunido en Mobile Alabama, del 27 al 29 de 1913, cediendo al fin a empeños reiterados, tanto diplomáticos como comerciales, cuando su falta de excusa para no presentarse en ese certamen era su intención de concurrir a la exposición de San Francisco de California de 1915. Se nombró delegado al cónsul general en Nueva York; en la carpeta no se registra ningún informe de éste, y si ella tiene algún interés es por el célebre discurso del presidente Wilson de 27 de octubre de 1913 en que definió su política continental.

Por lo que hace a las conferencias de las Cámaras de Comercio Americanas, el ministerio de Relaciones Exteriores recién tiene conocimiento de ellas a partir de la sexta, celebrada en Chicago en 1919. Ellas son organizadas por la llamada Convención Nacional del Comercio Exterior, son reuniones de iniciativa privada entre Cámaras de Comercio y nunca ha sido invitado a ellas el gobierno argentino. A la de Chicago fué invitado el cónsul general de la República en San Francisco, que se inhibió de concurrir por corresponder esa ciudad a la jurisdicción consular de Nueva York. Como el cónsul en esta última ciudad no había sido invitado, queda demostrado que la invitación al de San Francisco fué simple deferencia amistosa de la Cámara Comercial de San Francisco, participante en la conferencia. El cónsul general invitado presentó un muy interesante trabajo sobre facilidades comerciales para el intercambio argentino-americano, que mereció felicitaciones del comité organizador y de importantes empresas comerciales.

Para la Séptima Convención del Comercio Exterior de San Francisco 1920, el comité organizador transmitió invitación a las corporaciones comerciales argentinas, por intermedio del cónsul general. El ministerio de Agricultura informó directamente a la Unión Industrial Argentina, la [illegible] Cereales y la Bolsa de Comercio, y especialmente y, en general, a todas las instituciones de alguna significación comercial financiera, productora, etc. A última hora fué necesario informar telegráficamente al cónsul que nadie había manifestado interés por concurrir a esa reunión.

Ni oficial, ni oficiosamente, el Gobierno ha sido invitado a ninguna Conferencia Comercial a reunirse en Cleveland en el año corriente.

El Instituto Internacional del Comercio quedó constituído en Bruselas en diciembre de 1919, como un resultado de las conferencias internacionales emergentes del tratado de paz de Versalles, y en virtud de la Conferencia Interparlamentaria de Comercio celebrada en Bruselas el 26 de mayo del [illegible] legados [illegible] te exclusivamente, [illegible] había celebrado tres [illegible] do sin excepción, [illegible] tas comerciales europeas [illegible] nos de influencia con [illegible] tal. En la última [illegible] surgió el proyecto [illegible] Instituto Permanente [illegible]

[illegible]

1920, en el cual se hallaban representados [illegible] grandes [illegible]

Arte, Teatros y Cinematografía

EL CONFLICTO

Los empresarios visitan al intendente

Con motivo del conflicto suscitado entre la gente de teatro, una delegación de los empresarios de teatros visitó esta mañana en su despacho al intendente municipal, señor Can[illegible]

La delegación de empresarios sugirió al jefe de nuestra comuna, [illegible] dentes del conflicto. Una vez [illegible] las exposiciones de los empresarios el intendente les prometió es[illegible] el caso.

[illegible] de reunir mayores datos, el [illegible] nte ha citado a una conferencia [illegible] la comisión del Círculo de [illegible]

[illegible] las 17 tendrá lugar la aludida conferencia.

[illegible] tendente tratará en lo posible que el conflicto tenga una rápida y feliz solución.

[illegible] eros actores trabajarán en [illegible] ro de la Opera—

[illegible] n ultimando los preparativos [illegible] que mañana los primeros [illegible] acionales disidentes debutarán en el teatro de la Opera. [illegible] ección vermouth pondrán en [illegible] pieza de Schaeffer Gallo y [illegible] "A las 9 en el conven[illegible]

[illegible] noche se representará "Mel[illegible]

[illegible] en el Victoria—

[illegible] mentos federados de la compañía [illegible] iroga, teniendo como primera [illegible] a Blanca Podestá, darán mañana [illegible] ado en sección vermouth del [illegible] ictoria, la obra "La Madre" [illegible] Defilippis Novoa.

[illegible] visitaron a la Podestá varios [illegible] s conspícuos de la Federación [illegible] que llegaron a obtener que [illegible] ática actriz interprete el papel [illegible] Sara.

[illegible] pañía de la Quiroga—

[illegible] compañía de Camila Quiroga, [illegible] oy debía debutar en el teatro [illegible], por resolución de último momento [illegible] ha resuelto suspender la función.

En el Coliseo

En función de abono se repite esta noche "El conde de Luxemburgo", opereta que también se dará en la matinée de abono del domingo y en la que se destacan Gordy Nulowich y Nutzi Delorm.

Mañana, por la noche, se representará en extraordinaria, la divertidísima opereta de Gessel, "La niña de la Selva Negra", que ha constituído el mayor éxito de hilaridad, en gran parte debido al rol descollante de Urban.

El lunes, en abono, se estrenará "El Hada Carnaval", una opereta de Kalman, el autor de la "Princesa de las Czardas", que ha tenido en Europa tanto éxito como ésta y cuyos ensayos hacen suponer que los principales intérpretes dirigidos por Gutman, tendrán un desempeño acertadísimo.

El festival del sábado

En el concurrido teatro Nacional "catedral" del género chico y "otros" géneros, se llevará a cabo el próximo sábado a las 14 y 30, un festival simpático por su finalidad, ya que ha de ser a total beneficio del Asilo de vendedores de diarios José C. Paz.

El programa a desarrollarse es el que sigue:

1.o La comedia en dos actos, original de F. Defilippis Novoa, titulada "Los inmigrantes", desempeñada por la compañía del teatro Nacional; 2.o "Un acto de cabaret". Todos los elementos artísticos que toman parte en este acto, prestan su gentil y desinteresado concurso:

1.o Número por la orquesta: Tiploa criolla "Royala", del Empire Theatre; 2.o La [illegible], celebrada cancionista del [illegible] Theatre; 3.o Duarte, parodista cómico del Empire Theatre; 4.o Felito y Stol, excéntricos del Empire Theatre; 5.o Delfi, parodista cómico del Empire Theatre; 6.o Casimiro Ain y Angela Fernández, campeón mundial de bailes modernos del Empire Theatre; 7.o Linda Thelma, celebrada estilista criolla del teatro Florida; 8.o La comedia en tres cuadros original de Discépolo y De Rosa, titulada "Mustafá", desempeñada por la compañía del teatro Nacional.

Allá como aquí o... viceversa

En el Cómico de Madrid se estrenó no ha mucho un juguete gracioso en dos actos que firman Ramiro Ruiz y Francisco Loygorri, e intitulado "¡Adiós Facundo!"

Bien; para que el lector se forme un juicio más o menos exacto, del auge que viene tomando en aquella capital ese género teatral tan disparatado, que crearan los Paso, Abati, Muñoz Seca y García Alvarez, transcribimos algunos párrafos del juicio que esa obra mereció a un crítico madrileño:

"Por el camino real del disparate, del absurdo, se metieron con esta obra Ramiro Ruiz y Francisco Loygorri, con el solo propósito de que la gente se divierta durante las dos horas que dura la representación y ría cuanto pueda hasta desquijarrarse.

Y lo consiguieron sin engañar a nadie.

Ellos se propusieron hacer un disparate y lo han hecho; pero con todas sus consecuencias, dispuestos a triunfar plenamente o a fracasar en toda la línea; las medias tintas, dijeron que para los crepúsculos, y así, desde que se alza el telón, en el primer acto, hasta que cae, al final de la obra, situaciones y frases son de un regocijo grande.

En la obra hay chistes para todos los gustos, como en botica: buenos, medianos, malos hasta indignar, y también, también algunos ingeniosos, que el público no cogió.

El tipo ese frescales, que durante quince años viene paseando triunfalmente por nuestros escenarios, ya en manos de Arniches, García Alvarez, Abati, Paso, o bien las de Muñoz Seca, Pérez Fernández y otros tantos cultivadores y mantenedores de este género, apareció anoche en el escenario de este teatro, encarnado en Facundo Díaz y Díaz, que se vale de la coincidencia de nombre y apellidos de uno de los principales accionistas del Banco de España, para engañar a todos sus parientes, viviendo a costa de ellos, con la promesa de dejarles herederos.

Y el enredo, el lío, el equívoco, sigue felizmente en el curso de la obra, salpimentado con chistes de todas clases, como decimos que enardecían las atrevidas sonoras.

Ahora bien, como el simpatico Ramiro Ruiz es un periodista, y debe estar ducho en el manejo de la tijera, debe sin piedad alguna dar unos cuantos tijeretazos en uno y otro actos, y la obra quedará como si una mano [illegible] la hubiera bordado a realce.

Y como en lo referente a este párrafo notamos [illegible] a Ramiro Ruiz, también pudiera ser aprovechado entre nosotros [illegible] terminar aquí mismo [illegible] te suelto..."

"Los grandes raids aéreos en la cordillera de los Andes"

Mañana a las 15 tendrá lugar en el Empire Theatre la exhibición privada de la cinta preparada por la empresa Arata Hnos. y Pardo: "Los grandes raids aéreos sobre la cordillera de los Andes". Figuran en este film las travesías de Bradley y Zuloaga, Candelaria, Zanni, Parodi, Almonacid y Mlle. Bolland, así como también varias anécdotas de la vida en Francia de esta valiente aviadora.

Adulteración de productos alimenticios

Decomisos realizados en comercios

El jefe de la Oficina Química [illegible] el inspector [illegible] [illegible]

[illegible]

Exhibición de una película tauromática

Ordenanza observada

El intendente ha devuelto [illegible] vada la ordenanza que [illegible] exhibir en [illegible] la película cinematográfica titulada "Los tres [illegible] toreo".

En los fundamentos del mensaje manifiesta el intendente que no habiendo sido derogadas las ordenanzas que prohiben ese género de exhibición de espectáculos [illegible] que la ordenanza observada [illegible] una situación de privilegio para los dueños de la película, se ve [illegible] en la obligación de hacer uso del veto.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Estadística del mes de Abril

Durante el pasado mes de abril la Caja Nacional de Ahorro Postal ha tenido el siguiente movimiento, en el total de sus 1148 agencias abiertas al público:

Operaciones: Cuentas nuevas, 5875; Depósitos ulteriores, 44.118; reintegros, 12.136.

Depósitos: Total ingresado, pesos 1.6[illegible] [illegible]

[illegible]

En la provincia de Corrientes

Cosecha de tabaco, algodón y maíz

[illegible]

Notas policiales

PREMIOS "BELISARIO F. ARANA" Y [illegible]

[illegible]

Agente Carlos Casanovas—

[illegible]

Sargento Felix Payero—

[illegible] penetrado a la casa [illegible] 2579, con el propósito de cometer un hurto, [illegible] fué sorprendido [illegible]

CRONICA SOCIAL

[illegible]

Carreras de caballos

[illegible]

Comunicaciones telegráficas

[illegible]

Círculos y Sociedades

[illegible]

PROVINCIAS

SANTA FE

La gerencia del Banco Español

[illegible]

Notas escolares

[illegible]

Judiciales

[illegible] mez, por hurto, a [illegible] arresto; a Pedro Piedrabuena, [illegible] [illegible]

Juzgado federal

[illegible]

Policiales

[illegible]

[illegible] — Despacho administrativo — [illegible]

[illegible] la jefatura [illegible] — La Caja de [illegible]

[illegible] — Ferroviarias [illegible]

[illegible] — La carne

[illegible] — Agrícolas

[illegible] — Costo de la vida — [illegible] — Viajeros

BUENOS AIRES

[illegible]

SAN JUAN

[illegible]

MENDOZA

[illegible]

ra". Este solo hecho demuestra la incapacidad del señor Marienoft para desempeñar un cargo técnico de importancia.

Por otra parte había cometido en estos últimos días, errores fundamentales todo lo cuál obligó al intendente coronel Pérez Colman a echarlo.

Está plenamente justificada dicha medida administrativa porque así lo reclamaban intereses generales de la comuna.

Hácense preparativos para conmemorar dignamente el próximo aniversario patrio.

—Aún no han sido abonados al cuerpo de profesores del colegio nacional los sueldos correspondientes al mes de marzo próximo pasado.

JUJUY

El centenario de Güemes — El presupuesto — Otras noticias

JUJUY, mayo 13 — El gobernador de Salta ha invitado al de ésta para que concurra a los festejos del centenario de la muerte del general Guemes.

El Ejecutivo contestará aceptando la invitación y nombrará delegados para que le representen en las festividades del Salta.

—Los ministros de Hacienda y Gobierno han terminado la tarea de confeccionar el presupuesto por ocho meses del año en curso. Será enviado en las primeras sesiones a la legislatura.

A pesar de las economías que se han introducido, la situación financiera de la provincia es delicada, por la enorme deuda que peso sobre el erario público.

Normalizar esta situación será la principal preocupación del gobierno del señor Córdova.

—Dentro de pocos días se iniciará la zafra de caña en las plantaciones de San Pedro de Ledesma y Mendieta.

CORRIENTES

Protesta. — Otro preso más. —Varias

CORRIENTES, mayo 13. — En Monte Caseros se protesta por haber hecho nombrar inspector de escuelas nacionales al director de la escuela número 32, maestro sin título normal.

—En Santo Tomé fué arbitrariamente encarcelado el ciudadano radical Eduardo Corrales, habiendo interpuesto ayer recurso de "habeas corpus" el doctor Valerio Bonastre.

—Informes llegados de ese punto dicen que el comisario Ragg o ha iniciado la persecución de los radicales en forma intemperante.

—Existe verdadera expectativa por conocer la solución del pleito correntino en ésa.

LA PAMPA

Viajeros — Designación

SANTA ROSA, mayo 13. — Son esperados de esa capital la señora Elida Badía Nágera de Fernandez Palma, teniente coronel Manuel Videla y don Luis Cordero, secretario del juzgado del crimen.

—Por resolución del señor gobernador Téllez ha sido ascendida a la categoría de comisaría departamental la hasta hoy simple subcomisaría de Jacinto Aráuz. Será designado comisario don Máximo Busso.

CHACO

Viajero

QUITILIPI, mayo 13. — Procedente de Puerto Bermejo siguió viaje a esa el inspector general de escuelas del territorio, doctor Lorenzo Luccna, por encontrarse enfermo.

Fué muy agasajado por las autoridades y el vecindario.

ESTADO DEL TIEMPO

Han caído lluvias ligeras en puntos aislados en Buenos Aires, Entre Ríos, Corrientes, San Luis y Pampa Central. El tiempo continúa algo nublado en las provincias del Este y Centro: en las demás partes ha aclarado.

Prevalecen vientos suaves principalmente del rumbo Sud.

La temperatura ha subido algo en las provincias y ha bajado en el Sud del país: en todas partes está bajo la normal.

La presión ha subido en casi todas las regiones estando más alta en las provincias del Oeste.

Probabilidades del estado del tiempo hasta las 20 de mañana:

En general: Bueno y frío temperatura en descenso en las provincias del Este y Norte. Heladas en las provincias del Sud.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central: Bueno y frío, con heladas en el Sud y posiblemente en el Norte.

Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes, Bueno, temperatura en descenso.

Santiago y Norte de Córdoba: Bueno y frío, posibles heladas.

Mendoza, San Luis y Sud de Córdoba: Bueno y frío con heladas.

Catamarca, La Rioja, San Juan, Jujuy, Salta y Tucumán: Bueno, temperatura en descenso.

Río Negro, Neuquén, Chubut, Santa Cruz: Faltan telegramas.

no tienden a lograr un acuerdo artificioso y frágil, sino una solución fundamental y definitiva. Tales resultados, empero, no se obtendrían sin el concurso leal y desinteresado de las partes. Tanto los obreros como la Asociación del Trabajo deben levantar la mira y guiarse por inspiraciones más nobles y elevadas que las de sus particulares conveniencias. Hay que hacer a un lado prevenciones y recelos y contemplar objetivamente los hechos para darles un acomodo equitativo y beneficioso para todos. Ese y no otro es el propósito del Ejecutivo. Parece inútil enumerar los deberes de las partes en conflicto.

Críticas a una intervención

Hasta ahora "La Prensa" no ha podido con rotar un [illegible] los procederes del [illegible] San Juan. No [illegible] que muy a [illegible] Entonces inventa [illegible] mora en el procedimiento, como si un funcionario de tal [illegible] responsabilidad [illegible] to jurídico, pudiera [illegible] el Estado, [illegible] atropelladamente [illegible] dad de los [illegible] intervención [illegible] la trascendencia [illegible] tiene que operar la misión [illegible] para volver las cosas [illegible] ponen la mesura y la reflexión que tanto combate "La Prensa". No ha podido encontrar el [illegible] la intención remota de un propósito político. ¡Malo para su prédica [illegible] cionista! Ante tal ausencia de [illegible] vos para dar expansión a su permanente compromiso [illegible] al pretexto de demoras, que por fortuna, lejos de perjudicar, tutelan y prestigian la vida de una provincia y demuestran respeto a sus principios institucionales.

La opinión de San Juan, la sana, la que con sensatez piensa que el buen gobierno, la tranquilidad y el progreso prosperan y se desenvuelven sin reatos, al amparo de la [illegible] no entre en el [illegible] de la politiquería, esa opinión, [illegible] no se ha de pronunciar en San Juan ni en parte alguna, con el estrecho criterio de "La Prensa". El diario mercantil, seguramente, no variará su pensamiento, ni indagará en error al juicio harto claro con que contempla la propia situación.

NOTA RISUEÑA

En medio de las preocupaciones que suscita la situación de Buenos Aires, llena de incertidumbres y el desbarajuste institucional y administrativo a que la han conducido los errores, extravíos y [illegible] del mandatario encumbrado por la Unión Cívica Radical y que hoy le da la espalda, tenemos que producirse por contraste la nota risueña [illegible] do el llama a prominencia [illegible] designio del destino, el partido Conservador.

El partido Conservador, ante los sucesos que se desarrollan en la provincia de Buenos Aires, [illegible] sus ases y en nombre de la "Armonía" de Buenos Aires, [illegible] gobernador, la [illegible] da con todos [illegible] cel". Buena la receta, pero difícil de aplicarla al enfermo. Y sobre todo, quien se la ordena es el partido Conservador, que cuando [illegible] so parecido, no tuvo el movimiento de rebeldía que aconseja ahora [illegible] que se derrumbara el gobernador que había salido de sus filas.

Es que una cosa es hablar de muerte y otra cosa es morir. Y es tarea cómoda y agradable contemplar desde el balcón los acontecimientos.

¡Lucido el gobernador [illegible] ro que le ha salido en la [illegible] da que recorre!

El padrón cívico de Corrientes

Las denuncias relativas [illegible] electoral de la provincia [illegible] tes preocupan [illegible] nión.

No se trata, por ahora, [illegible] incupaciones, sino [illegible] chos, [illegible] primeras de [illegible] será el caso [illegible] salidades [illegible] circulantes [illegible] actualmente [illegible]

[illegible] cisión de [illegible] drón [illegible] parte, como [illegible] militar, no [illegible] primero para [illegible] tores, según el [illegible] vigente.

Hoy se ha publicado una comunicación del [illegible] al ministerio [illegible] a este delicado [illegible] surge precisamente [illegible] adoptar medidas [illegible] amplio y [illegible] sin perjuicio [illegible] nocida, y a [illegible] namente, [illegible] del padrón cívico [illegible] control de [illegible] ron por [illegible] mismo.

El ministerio [illegible] despreocupa [illegible] de una cuestión [illegible] que comprende [illegible] cuerpo electoral [illegible]

no perjudique a los demás. Recordemos la famosa definición de la libertad individual.

El monumento al Ejército de los Andes

Las denuncias sobre desperfectos

Una inspección y un informe

La noticia publicada por algunos órganos de la prensa sobre ciertos desperfectos de importancia notados en el monumento al Ejército de los Andes, que se levanta en el llamado Cerro de la Gloria, de la capital mendocina, ha motivado una inspección [illegible]

[illegible]

En favor de los estudiantes de la Europa Central

Festival en el Hippodrome

La Comisión Nacional de Socorros a los Universitarios de la Europa Central y Oriental, la nombrada comisión presidida [illegible] los Gonzalez Iparraguirre [illegible] ria [illegible] la organización del festival que se realizará [illegible] del corriente a las 21, en el Hippodrome, Corrientes y C. Pellegrini, a total beneficio de los estudiantes de la Europa Central.

En el programa, confeccionado especialmente, figuran los elementos de [illegible] que se encuentran entre nosotros.

Las localidades pueden solicitarse en el Hippodrome y en la secretaría de la comisión, Paseo Colón 161.

Lo de Buenos Aires

Mientras las policías son concentradas en La Plata, los presos huyen de las comisarías

Fugaron anoche de la de San Nicolás todos los delincuentes y sospechosos

[illegible]

El aniversario del Paraguay

[illegible]

Fiestas mayas

HOMENAJE A LA PATRIA

[illegible]

1ª EDICION

13 DE MAYO DE 1921

La cuestión portuaria

La situación portuaria ha llegado a un punto crítico que anuncia la proximidad de una solución definitiva. Por muy lamentable que sea el actual estado de cosas, acaso resulte conveniente que se haya producido, pues permitirá plantear las bases de una nueva composición de lugar que logre estabilizar la regularidad de los servicios portuarios nuevamente comprometida por la conducta intolerante de quienes deben ser los primeros en afianzar el orden y cimentar la tranquilidad.

Por lo demás, se trata de un largo proceso que hace crisis y nadie puede quedar sorprendido por ello. El sistema adoptado para la explotación de los servicios del puerto, era una transacción con las circunstancias, propuesta y cumplida por el Ejecutivo para evitar a la economía nacional los enormes perjuicios que le ocasionaban los conflictos incesantemente renovados entre el comercio, los contratistas y el personal obrero. Que el procedimiento no era inadecuado, lo demostraron sus resultados. La actividad portuaria quedó reanudada y se desenvolvió regularmente. Si ambas partes hubieran aceptado la oficialización sin reticencias, coadyuvando con toda buena voluntad a su éxito, puede afirmarse que la práctica habría corregido gradualmente las deficiencias e inconvenientes del nuevo sistema hasta darle el grado de perfección necesaria a la importancia de la masa de riqueza que manipulan. Por desgracia, si el concurso de los obreros no faltó al gobierno, resulta imposible decir lo mismo de la otra parte. El alto comercio vinculado a los servicios portuarios recibió sin complacencias el nuevo estado de cosas, y jamás ha disfrazado su escasa simpatía por él, evidenciándola en los mil y un episodios que sólo pueden sortearse cuando hay buena fe y mejor intención para afrontarlos. De ahí que se creara un ambiente vidrioso y un estado de ánimo colectivo tan especial que cualquiera podría augurar un estallido. Este se produjo, al fin, evitándose sus consecuencias extremas gracias a la prudente firmeza del Gobierno y a la cordura de los obreros.

Resulta evidente sin embargo, que urge encontrar una solución que dé fin al régimen provisional de paro que actualmente impera en el puerto. Es menester evitar las consecuencias de un hecho que, además de ser magnificado en la información para el exterior, contiene elementos profundamente perniciosos para el bien común. No es que se busque de acallar la inquietud que reflejan ciertos comentarios de la prensa europea. Esa prensa conoce perfectamente ese género de fenómenos, por haberlos visto más de cerca y en mayor escala que entre nosotros, de modo que no tiene por qué hacerse la asombradiza ni comentar la actitud de un gobierno que ha hecho y hace todo lo que se debe y puede hacer en las circunstancias. Debemos resolver el asunto para nosotros mismos y en bien nacional.

Tal es el movil y propósito del Ejecutivo cuyas incesantes gestiones

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes —Arenales 654. — Abierto todos los días de 9 a 12 y de 13 a 16.30.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1600. Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

Museo Mitre. — San Martín 336. — Abierto todos los días de 12 a 17.

Museo Agrícola — Santa Fe 4100. —

Nuevo Museo de Mineralogía y Geología. — Maipú 1411. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados de [illegible] a 11.30).

Museo Naval — [illegible] — Jueves y domingos de 13 a 18.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

Museo Nacional de Historia Natural. — Perú 208. — Lunes y jueves, de 10 a 18.

Biblioteca Nacional. — México 564. — Abierta todos los días hábiles los de fiesta [illegible] 12 y de 21 a 23.

Biblioteca Popular del Municipio. — [illegible] 1515. — Abierta todos los días, de 13 a 16.30 y de 21 a 23.

Jardín Zoológico — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales — [illegible] — Abierta todos los días hábiles, de 1 a 11.30 y de 15 a 16.30 y de [illegible]

Biblioteca Nacional de Maestros. — Rodríguez Peña [illegible] — Abierta al público [illegible] De 8 a 22 [illegible] sábados, de 8 a 12.

Biblioteca de Policía — [illegible] — Días hábiles, de 12 a [illegible]

Biblioteca del Colegio de Abogados. — [illegible] — Abierta [illegible] de 15 a 17.

Biblioteca Nacional de Marina — Florida [illegible] — Abierta de 9 a 12 y de 15 a [illegible] de 9 a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — [illegible]

ODEON — [illegible]

NUEVO — Compañía de Ernesto Vilches. [illegible]

COLISEO — Gran compañía alemana [illegible] función de abono [illegible] Luxemburgo.

VICTORIA. — Compañía española de comedias. — El hechizo, Un pecado de oro y números de concierto.

SAN MARTIN — Compañía nacional [illegible] — Hoy a las 21: La muerte de un vivo, En casa de tata Pancho, [illegible]

POLITEAMA ARGENTINO — Compañía nacional —La llegada de Alberto. El profesor Müller.

LICEO. — Compañía argentina de teatros y comedias. — ... Y Dios dispone, Cartas de amor.

APOLO — Compañía [illegible] — A las 21 en el convento, La carrera de Chirrua, A las [illegible] en el convento.

OPERA — Compañía nacional de sainetes, operetas y revistas. — Hoy Romántico Bullicio, Carnet [illegible]

BUENOS AIRES. — Compañía Muiño-Alippi — Argentinos en Madrid, Pampa Nacional, Argentinos en Mi-[illegible]

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini. — A las 21: Cartas [illegible]

COMEDIA — Compañía española de zarzuelas y revistas —La casa de [illegible] del Far-West, La [illegible] de los amores.

AVENIDA. — Empresa H. Sierra. — [illegible]

NACIONAL — Empresa Carcavallo. — Mustafá, Los dioses [illegible] Mustafá.

FLORIDA — Compañía argentina de dramas y comedias. — A las 21.15: La primera [illegible] de Durazno.

MAYO. — [illegible]

MARCONI — Compañía de operetas y zarzuelas españolas. — Hoy a las 21: La casta Susana.

AMERICA — [illegible] — Hoy, a las 21: La cartujana, El mundo [illegible]

TEATRO DE VERANO — Compañía nacional — Variado programa.

HIPPODROME. — [illegible] Carlos [illegible] — Circo [illegible] Brown. Exito [illegible] Pereyra, Los Japoneses y La mula sabia. — A las 21: Función con variado programa.

ESMERALDA — Cine y variedades [illegible] — Exito de Amelia Molina [illegible]

CASINO — [illegible]

MAJESTIC THEATRE — [illegible] Exito de [illegible] Las 3 Marinas, Juan A. Panizza y Los Chispero-

PARQUE JAPONES — Temporada de invierno. — Abierto los sábados por la noche y los domingos, tarde y noche.

Mala costumbre

Es necesario luchar contra el empleo del nombre de una persona [illegible]

La necesidad [illegible] existente [illegible] y precipitado [illegible] Creemos [illegible] que ha [illegible] atención [illegible]

Esto [illegible] un mal [illegible] empeñan [illegible] atención [illegible] esos pro[illegible] mos que [illegible] nombre de [illegible] nocida, [illegible] Harrods [illegible]

Los perjuicios [illegible] de ocasionar [illegible] luego, aunque no [illegible] debe combatirse [illegible] que es la [illegible] ha [illegible] nombre [illegible] pleitar [illegible] Y así debe [illegible]

Es necesario [illegible] esa mala costumbre [illegible] vender un producto [illegible]

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Se cree que los revolucionarios polacos proclamarán la independencia de la Alta Silesia

En Dublín se repiten los atentados de los sinnfeinistas

Los aliados cobrarán un impuesto sobre las mercaderías alemanas de exportación

La cuestión de la Alta Silesia

COPENHAGUE, mayo 13 (United Press). — [illegible] que Korfanty [illegible] la independencia de Silesia Superior.

VARSOVIA, mayo 13 (U. Press). — El gobierno polaco [illegible]

BERLIN, mayo 13 (A. Havas). — El ministro del Interior [illegible] fuerzas [illegible] alemanas [illegible]

Más bombas en Dublín

DUBLIN, [illegible] (U. Press). — [illegible] las bombas [illegible] en la calle [illegible] contra un camión [illegible]

Impuesto sobre las mercaderías alemanas

LONDRES, [illegible] — [illegible] de la aceptación del ultimátum de los aliados.

El gabinete de Briand

PARIS, mayo [illegible] (U. Press). — El líder del [illegible] manifestó en una entrevista que el gabinete Briand [illegible] frente a peligro alguno.

[illegible] la aprobación de una inmensa [illegible] probablemente dinero contante de Alemania, sin recurrirse a la ocupación.

M. Clemenceau

VICHY, mayo 13 (U. Press). — [illegible]

Los procesos contra los culpables de la guerra

[illegible]

Misión del Afghanistan en Italia

[illegible]

La cuestión del cambio

[illegible]

mercado y firme el mercado después de los variados cambios del [illegible] Los banqueros [illegible] a explicarse la causa de tan varia[illegible] movimiento [illegible]

El soviet no permite la entrada de una misión de la Cruz Roja Italiana.

ROMA, mayo 13 (U. Press). — [illegible]

Albania y Grecia

[illegible]

Huelga de empleados municipales en Roma

ROMA [illegible] los obreros volverán al trabajo.

Detención de sindicalistas en España

[illegible]

BILBAO, mayo 13 (United Press). —Se atribuye extraordinaria importancia a la detención de algunos sindicalistas [illegible]

La muerte de la condesa de Pardo Bazán

MADRID, mayo 13 (U. Press). — [illegible]

sa Pardo Bazán se hallaban a su cabecera su [illegible] y un sobrino. El obispo de Madrid administróle la santa [illegible]

La condesa acababa de cumplir 70 años.

La hija de la condesa de Cavalcanti [illegible] hoy de París.

SUD AMERICA

BRASIL

La visita del canciller chileno — La visita del doctor Antonio Almeida — Un delegado brasileño — Demostración a un ex presidente.

RIO DE JANEIRO, mayo 13. — [illegible] en el palacio Guanabara el banquete que el canciller [illegible] ofrecía a las autoridades [illegible] agradeciendo las [illegible]

[illegible] y su colega [illegible] brindis muy [illegible]

[illegible] ministro de Relaciones Exteriores [illegible] un telegrama del embajador en Lisboa, anunciándole que [illegible] político portugués Antonio Almeida, la invitación [illegible] al Brasil en ocasión de las fiestas del centenario, [illegible] que aceptó con [illegible]

[illegible] de Porto Alegre que [illegible] representó al Brasil [illegible] conferencia de los [illegible] celebrada en Montevideo para considerar las [illegible] bovina.

[illegible] expresiones de [illegible] autoridades [illegible]

[illegible] en el teatro [illegible] en honor [illegible]

URUGUAY

Nuevo impuesto — Reunión del Consejo de Administración — Banco de la República.

MONTEVIDEO, mayo 13. — El Consejo de Administración aplicará [illegible] impuesto a las carnes [illegible] exportación.

El ministro de Hacienda comunicó al mismo Consejo, que el Sindicato de Banqueros Norteamericanos propone un empréstito de 15 millones [illegible] rechazó por unanimidad [illegible] declarando [illegible] propuestas [illegible] nadas [illegible]

[illegible]

[illegible] Octavio Morato.

EL CONFLICTO PORTUARIO

Continúa la paralización de las operaciones de carga y descarga

Hasta ahora no hay perspectivas de arreglo

Reunión del Consejo de Relaciones

[illegible] asamblea general para [illegible] en el teatro [illegible] entre Alsina [illegible] Martín García [illegible] de mañana, los [illegible] Consejo de relaciones [illegible] de las operaciones [illegible] como las adhesiones [illegible] por parte de [illegible]

[illegible] sesión permanente del Consejo de Relaciones —

[illegible] Barracas, [illegible] Riachuelo han [illegible] delegados [illegible] proporciones [illegible] intermedio [illegible] la Sociedad [illegible] obreros del [illegible]

[illegible] asuntos [illegible] celebrando [illegible] las [illegible]

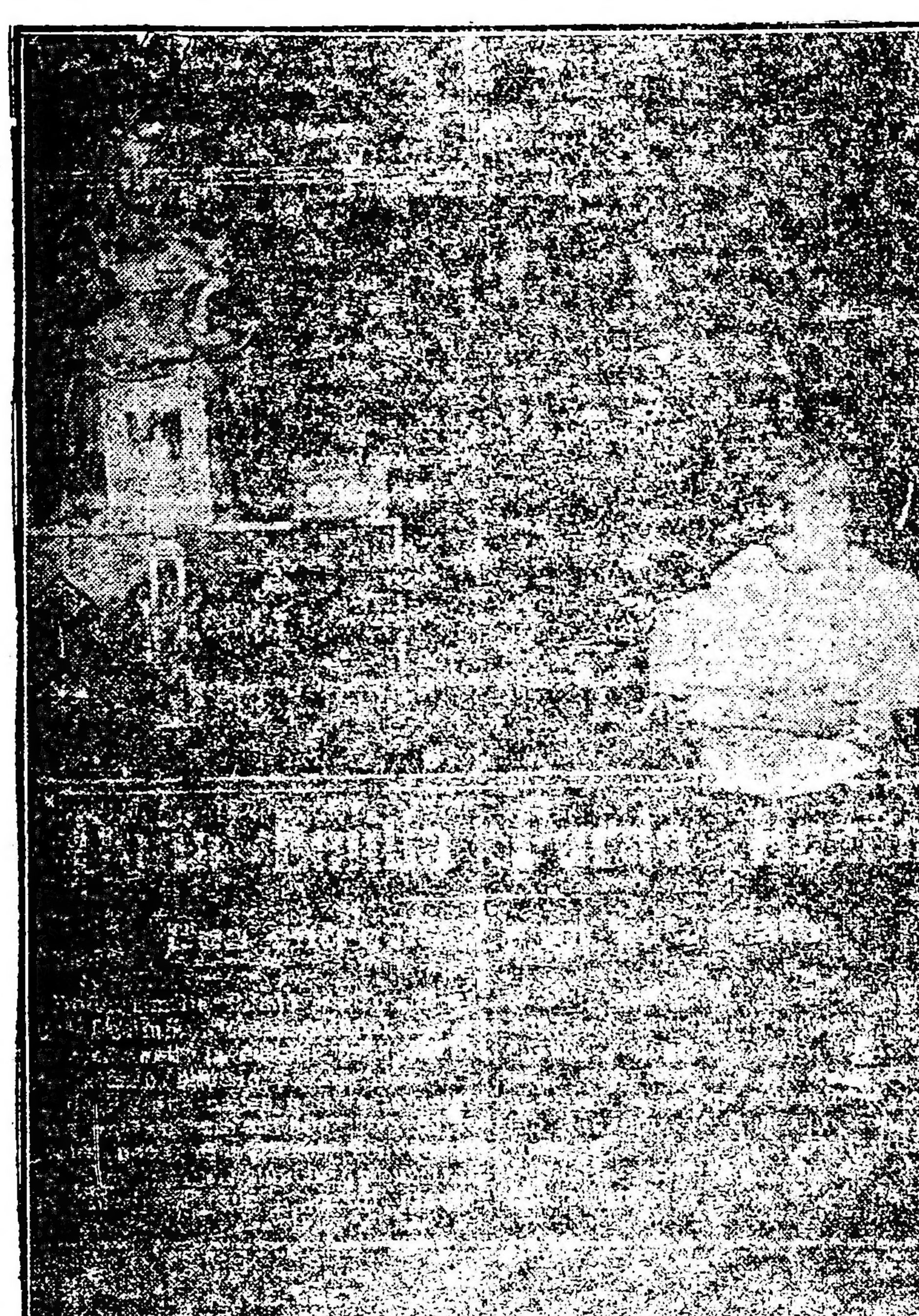
[illegible] el [illegible] ideas entre sus miembros.

Doña Emilia Pardo Bazán

Una entrevista y un autógrafo

Doña Emilia Pardo Bazán, de cuyo fallecimiento nos ocupamos en nuestra segunda edición de ayer, era un talento enciclopédico, maravilloso, de los que nacen una vez en siglo para que en este mundo haya de todo un poco. Sus libros, sus discursos y su conversación lo demuestran. La "madre Feijóo", como alguien graciosa y oportunamente la calificó en tiempos en que hacía alarde de su erudición, su amenidad y su incansable afición por el estudio publicando el "Nuevo Teatro Crítico", ha redimido con su labor a las mujeres literatas, entrando por derecho propio en el concierto universal del ingenio masculino... y dejando achicados a muchos individuos del citado concierto.

Escribía casi tanto como el "Tostado", sin que la abundancia de producción perjudicara la calidad del trabajo, y todavía tenía tiempo para escribir autógrafos como el que publicamos, en el que declara cómo, cuándo y dónde ganó la primera peseta, precursora de los otros muchos miles de ellas que posteriormente ha ido ganando, lo que no consiguen ¡que han de conseguir! bastantes respetables académicos que se opusieron al ingreso merecido de doña Emilia en el seno de la corporación que "limpia, fija y da esplendor".



Doña Emilia Pardo Bazán, en su casa de Madrid

La mayoría de las mujeres la miraban con asombro y no pocos hombres con envidia, y es que de la ilustre escritora puede decirse lo que se aplicó por primera vez a doña Concepción Arenal: ¡Es mucho hombre esta mujer!

Reproducimos a continuación un breve reportaje, en que la gloriosa escritora habla de la que considera su mejor obra:

Un criado severamente vestido de etiqueta introduce al "repórter" en el vasto salón donde ha de celebrarse su entrevista con la insigne escritora. Todo en la espaciosa estancia tiene un sello característico de distinción señorial y de buen gusto mundano. Dos hermosos bargueños, a uno y otro lado de la puerta, sostienen sendas tallas religiosas de rancia factura; penden de los muros varios retratos genealógicos; en una pareja de lindas vitrinas enciérranse mil y mil pequeñas preciosidades de orfebrería y de cerámica; allá, al extremo del salón, sobre las mesitas volantes, el argentado servicio de te parece hallarse dispuesto para un "five o'clock"...

Leve frotar de sedas indica la presencia de la ilustre dama. Déjase oír su voz suave, cristalina, de sugestivas modulaciones. Mientras habla, sus manos, cual pareja de níveas palomas, juguetean con una sarta de aljófar, pendiente de su cuello. Y su charla, amena, grácil, fluida, tiene encantos de discreteo y profundidades docentes.

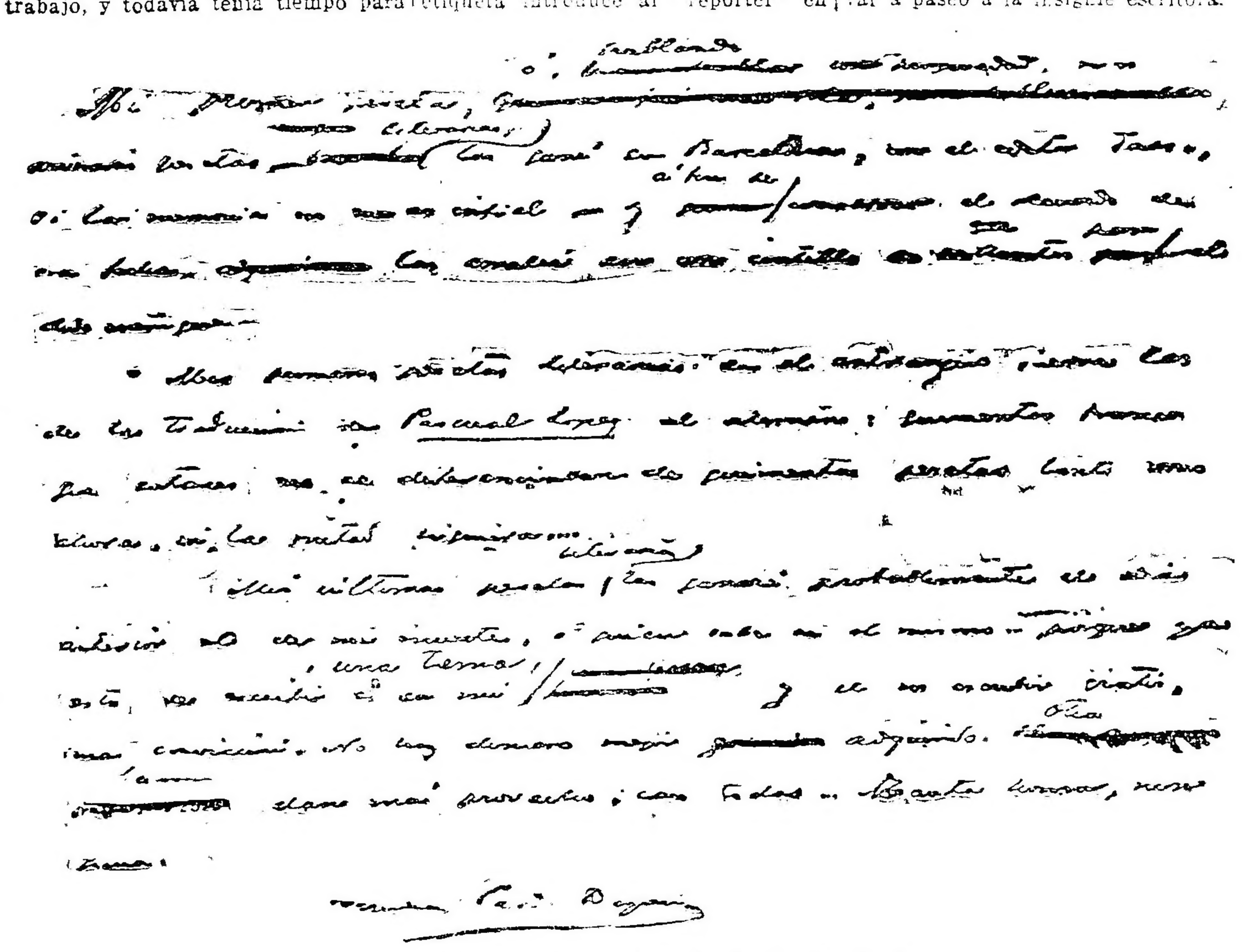
—Aunque el público es quien debe sancionar con sus preferencias una u otra de las producciones de cada artista, — dice al tocar el punto concreto a que esta información se refiere — yo tengo mis predilecciones entre las obras que he producido. Acaso la novela mía que más me agrada sea "Bucólica", obra de gran intensidad, a despecho de sus cortas proporciones, cosa no extraña, si se tiene en cuenta que muchas veces las novelas son como aquellos libros sibilinos, que tanto más ganaban en méritos y trascendencia cuanto menor era su volumen. Pero, además de esa, alguna otra novela hay entre las muchas que forman parte de mi extensa bibliografía, cuyo recuerdo parece emerger de las demás: así "La quimera", mi última producción de esta índole, en la cual he procurado hacer un estudio psicológico lo más completo y acabado posible. Bueno será hacer constar, ya que esta oportunidad se presenta, que no creo el momento presente, o la etapa que actualmente atravesamos, la más oportuna para producir obras novelescas: el ciclo de la novela ya pasó. Comprendiéndolo así, desde hace cuatro años que escribí "La quimera" no he intentado novelar, y no sé si a ello me decidiré este verano, más por satisfacer íntimos deseos que por creer oportuna la aparición de producciones de esta índole.

—Y entre los estudios críticos ¿tiene usted también preferencias por alguno?

—Indudablemente. Pero, porque no parezcan exóticas mis predilecciones en este punto, citaré el "San Francisco de Asís": a nadie sorprenderá que por esta obra me decida, y, después de todo, nada más justo, toda vez que ella ha sido uno de los más firmes sustentáculos de mi fama.

Y, para terminar, designaré algunos de mis cuentos favoritos. Yo tengo verdadero entusiasmo por este género de literatura, que en pocas líneas puedo condensar grandes pensamientos. Entre la infinidad de cuentos que tengo publicados, hay dos, sobre todo, que prefiero a los demás: uno es "El nieto del Cid", el otro se titula "El indulto".

Sigue la charla, interesante, amena, sugestiva, hasta que el criado, severamente vestido de tiqueta, avisa la llegada del carruaje que ha de llevar a paseo a la insigne escritora.



Un autógrafo de la condesa Emilia Pardo Bazán

...sobre las medidas adoptadas y a adoptar ante el conflicto planteado.

El consejo de relaciones recibió ayer a una delegación del consejo federal de la Federación Marítima, la que fué a llevar a su seno la resolución adoptada en la última asamblea de la misma, en el sentido de asumir idéntica actitud que la de Obreros del Puerto en caso de que los elementos de la Asociación Nacional del Trabajo traten de suplantar a los obreros federados en la Marítima.

Próxima asamblea de la Federación Marítima.—

Mañana sábado tienen resuelto celebrar asamblea general los miembros de la Federación Marítima.

En la orden del día de los asuntos figura un pedido de Marítima al social del gremio para solidarizarse con la actitud asumida en el caso presente por la Sociedad de Resistencia Obreros del Puerto de la Capital.

A juzgar por el estado de ánimo reinante entre los obreros afiliados a la Federación Marítima, se estima que no será difícil la votación [illegible]

Contestación de la nota de la Cámara Sindical.—

Esta mañana fué redactada y firmada por el consejo de relaciones la contestación que los obreros portuarios federales dan a la nota del Centro de Navegación [illegible] Mixta, solicitando la [illegible] portuaria, por obreros [illegible]

Acusación contra la Sociedad Autónoma Conductores de Carros.—

[illegible]

[illegible] marítimos.—

[illegible]

El acceso de vehículos al desembarcadero.—

Con motivo de la llegada del vapor [illegible] el libre [illegible] vehículos al desembarcadero, a fin de prestar servicios a los pasajeros.

Más de ochocientos vehículos atendieron a los viajeros, practicando sus servicios con toda normalidad.

Del Lunes al Viernes
a las 20.15 horas
y los Sábado y Domingo
a las 19

Llega "La Epoca" a la sucursal LA PLATA, calle 54 núm. 588, poniéndose en manos de los vendedores en el acto.

Por avisos y subscripciones, dirigirse a la citada sucursal. Representante general, señor JOSE AGESTA.

Dr. BACA
Jefe del servicio de [illegible] del Hospital J. A. Fernández.
Cirujano [illegible]
Consulta [illegible] excepto los jueves
Calle Río Bamba 1157

En el Museo de Historia Natural

Sobre la renuncia del naturalista Dr. Juan Brethes

El presidente de la Asociación [illegible] Capital, ha dirigido una nota al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, solicitando sea rechazada la renuncia presentada por el Dr. Juan Brethes, del cargo [illegible] del Museo de Historia Natural, cargo que desempeñaba desde hace veinte años [illegible]

Cámara de Comercio Española

La asamblea general anual

[illegible]

...misión directiva que cesan ahora en...

...sus funciones, por virtud de lo que marca y determina el reglamento de la institución.

Las tasaciones en el Banco Municipal de Préstamos

A propósito de manifestaciones de un concejal

Con motivo de conceptos vertidos por el concejal [illegible] en la corporación de la que forma parte, se nos pide la publicación de la siguiente carta:

"Mayo 18 de 1921. — Señor Director de LA EPOCA. — Muy señor mío.

[illegible] Vd. para que tenga la gentileza de hacer publicar en su diario [illegible] la dirección [illegible] en la sesión pública del Concejo Deliberante [illegible] Spinetto declaró [illegible]

[illegible]

...Dándole las gracias, saludo a Vd. con mi consideración distinguida. — Francisco Martín. — S/c. Cangallo número 1469."

D. Jacinto Moss

AYER EN ESTA CAPITAL

Después de una larga vida de labor ha fallecido ayer en esta capital don Jacinto Moss, uno de los miembros más destacados de nuestros círculos comerciales y bancarios, donde [illegible] extensas vinculaciones y gozaba de generales simpatías.

Iniciado muy joven en las actividades del comercio, en una época difícil y de escasez de medios, don Jacinto Moss había actuado durante más de medio siglo en el ambiente a que lo había llevado su vocación, conquistando en él un puesto sobresaliente por sus esfuerzos y aptitudes.

Tuvo notoria figuración en diversas instituciones, habiendo sido fundador y director del Banco del Comercio, director de la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio, director de la casa Gath y Chaves, miembro de la firma Gandolfi y Moss y participado además como miembro conspicuo en otras empresas de importancia.

Su meritoria acción en todos los que le tocó desarrollar sus actividades, le había granjeado el respeto, el reconocimiento y el aprecio de cuantos le conocieron, en quienes la noticia de su fallecimiento habrá causado sin duda hastimosa impresión.

El asalto al habilitado de la Aduana

Secuestro de 19.720 pesos

Habían sido dejados en un negocio de [illegible]

Continúan produciéndose poco a poco novedades en la investigación del asalto al habilitado de la Aduana.

[illegible]

...vas preguntas, en [illegible] la situación cada vez más compr[illegible] en que se colocaba [illegible] teradas aseveraciones [illegible] comprobaban eran falsas [illegible] clayó por declarar [illegible] encontraba guardado en una [illegible] de la calle Alsina.

Acompañados por Alsina [illegible] daron a la [illegible] de la calle Alsina 1682, de propiedad de [illegible] hermanos [illegible] negocio, Alegre [illegible] pietario, le pidió [illegible] del paquete que le diera a guardar [illegible] piso, al lado de [illegible] un paquete [illegible]

[illegible]

...participación de [illegible] del dinero.

El día 7 del actual [illegible] que fué detenido [illegible] a aquél [illegible] llevaba [illegible] tarde volvería [illegible]

La situación en Corrientes

[illegible]

Iniquidades policiales

[illegible]

...en que hayan sido siquiera [illegible] detuvo a [illegible] en comisaría [illegible] departamento [illegible] policía no le [illegible] [illegible] persona[illegible] departamento [illegible] a pesar [illegible] informe [illegible] de que [illegible] Fe-[illegible] un numeroso [illegible]

Confederación Social Femenina

[illegible] próximas [illegible]

[illegible]

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

SU BALANCE

El Banco de la [illegible] año en curso [illegible]

ACTIVO	Oro	M legal
Corresponsales en [illegible]	[illegible]	[illegible]
Adelantos en cuenta [illegible]	[illegible]	[illegible]
Letras a recibir [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Documentos [illegible]	—	[illegible]
Deudores en gestión	—	[illegible]
Inmuebles	—	[illegible]
Gobierno Nacional. Cancelación parcial [illegible] de la Gran Pretasa	[illegible]	[illegible]
Fondos públicos nacionales	[illegible]	—
Movilización del fondo [illegible]	—	[illegible]
Muelles y [illegible]	—	[illegible]
Ministerio de Hacienda [illegible]	—	[illegible]
Gastos generales	—	[illegible]
Gastos [illegible]	—	[illegible]
Conversión [illegible]	[illegible]	—
Servicio empr[illegible]	[illegible]	—
Ley [illegible]	[illegible]	—
Su [illegible]	[illegible]	[illegible]
Caja	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]

PASIVO	Oro	M legal
Capital		[illegible]
Fondo de reserva	[illegible]	[illegible]
Fondo de conversión [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Movilización del fondo [illegible]	[illegible]	[illegible]
Depósitos [illegible]	[illegible]	[illegible]
A la vista y plazo [illegible]	[illegible]	[illegible]
Judiciales [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Banco Nacional en liquidación	[illegible]	[illegible]
Comisiones, intereses y descuentos	[illegible]	[illegible]
Ganancias y pérdidas	[illegible]	[illegible]
Sucursales. Operaciones pendientes	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]

Dr. Fernandez Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
AUTICOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 3 a 6. [illegible] 691

los juegos que se verificarán entre las 14 y las 16.

La dirección general de Plazas de Ejercicios Físicos ha adoptado las providencias necesarias para asegurar el mejor éxito de estas distracciones. Varios "ponneis" del Jardín Zoológico pasearán a la pequeña concurrencia; algunos "clowns" con sus travesuras ingeniosas harán reír a los niños. Las rondas y juegos diversos serán dirijidas por un grupo de maestras.

Concurrirán el intendente Dr. Cantilo, sus secretarios, la presidenta de la Junta Central Dra. Gisberta S. de Kurth y las señoras y señoritas que integran las respectivas comisiones.

Una banda de música amenizará los entretenimientos.

Homenaje al cuerpo de Bomberos

Se efectuará el domingo próximo

La comisión organizadora del homenaje que el alto comercio y la industria tributará al cuerpo de bomberos el domingo 15 del corriente a las horas 15 y 30, en su reunión de anoche resolvió que esta demostración sea ofrecida por el señor Andrés Wilson presidente de esta comision. Acto continuo se procederá a la entrega de las medallas, las que serán colocadas por damas pertenecientes a nuestra alta sociedad. Después los bomberos harán varios trabajos, amenizando la fiesta las bandas de policía, bomberos y del escuadrón de seguridad.

Igualmente ha resuelto que la entrada del público sea por el cuartel de bomberos en la calle Belgrano y para las damas la puerta que da a la esquina de Cevallos y Belgrano.

Las invitaciones distribuídas para esta fiesta que debió realizarse el día 5, son válidas para este acto.

Facultad de Ciencias Médicas

CONFERENCIA DEL Dr. AGUDO AVILA

Mañana a las 14 el doctor Antonio Agudo Avila, dará en el anfiteatro del hospicio de Las Mercedes una conferencia sobre neuro-clínica, a objeto de optar a la cátedra de psiquiatría en la Facultad de Ciencias Médicas.

Dadas las relevantes condiciones de preparación del conferenciante, esta disertación ha despertado sumo interés en nuestro mundo médico.

BIBLIOGRAFÍA

ANTOLOGIA DE LA JUVENTUD

Con motivo de cumplir el segundo aniversario la dirección de esta revista mensual, que aparece en esta capital, ha publicado un número extraordinario, que trae abundante y selecto material literario, algunas interesantes notas gráficas.

El número revela la prosperidad de la revista y denota un meritorio esfuerzo de sus directores.

El sumario es el siguiente:

Nuestro segundo aniversario, Juan Angel Martínez, [illegible] Ernesto León Odena, [illegible] Velmar, Mi vecino y un héroe; Pedro Sonderéguer, La voluntad y la escasez de [illegible] Charras, De pués de una lectura; E. Díaz de Guijarro, La Actualidad; Manuel Derqui, Pollerías de la enseñanza secundaria; Rolando, ¡Y siempre así!...; J. Miguel Piedrabuena, Desde el valle de Mina Clavero, El Natale di Roma; Marcos Cupersmitr, Regeneración; Graziella, Ansío...; María Elena Martínez, Vencedor; Héctor M. Iriarte, [illegible] Gustavo A. [illegible] Notas teatrales; Eduardo B. Casella, Idealizando el vivir; Alfredo Fazio, La enseñanza primaria; María Esther Sosa Soler, Los símbolos; Las cataratas del Iguazú; Alejandro A. Castagnino, Atomos de luz, Salvador Rueda, Poesías chiquitas; J. Diego Risso, Pensando; Bias Guerrero, Consejos higiénicos; S. Ibonicaf, Hacia el porvenir.

BOLETIN DE OBRAS PUBLICAS E INDUSTRIAS

Se ha publicado el número correspondiente al mes de abril del año actual del "Boletín de Obras Públicas e Industrias" de la República.

Trae abundante material sobre ferrocarriles, navegación y puertos, puentes y caminos, industrias y diversas notas gráficas y técnicas.

Continúa en este número la publicación de la síntesis de la gestión desarrollada por el actual gobierno en materia de obras públicas.

LIBROS, REVISTAS Y FOLLETOS

Hemos recibido las siguientes publicaciones: La Unión, revista de la Confederación Comercial e Industrial de Belgrano, Año 7o., No. 159; Revista de Ciencias Económicas, Año IX, No. 91; Memoria del Hospital Tornú, correspondiente al año 1920; Revista de la Asociación Médica Argentina, Vol. 34, Nos. 193-138; Revista de Economía Argentina, Año 3o., No. 22-23; La Nota, No. 299, Año VII; Boletín de Agricultura de la provincia de Buenos Aires, Año II, No. 8; La Granja, Año IV, número 4; Antología de la Juventud, Año III, No. 39; Boletín de la Sociedad Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl, Año I, No. 4; The River Plate American, Vol. 26, número 119; La Victoria, Año IV, número 688; y Touring Club Argentino, Año 13o., No. 144.

LA NOTA

El No. 299, correspondiente al año VI de esta publicación, que aparece [illegible]

BELLAS - ARTES

Exposición de pintura española

El señor Justo Bou, [illegible] su exposición de pintura española, diversa y [illegible] tendencias, desde el paseísmo más [illegible] el [illegible] de paramento [illegible] de viejos maestros como Madrazo y Sorolla, hasta la inquietud sentimental y anímica "re[illegible]" de pintores jóvenes, como Anselmo Miguel Nieto y Julio Romero de Torres, [illegible]

"Mal de Amores", de Julio Romero de Torres

[illegible] por ejemplo, no [illegible], en la muestra [illegible] por Bou.

[illegible] y con ser más seria que la mayor parte de sus similares, esta muestra de arte español, no representa sino [illegible] las vivas [illegible] de la pintura ibérica. De [illegible] empero, que los [illegible] artísticos de España [illegible] y personales [illegible] Anselmo Miguel Nieto y Julio Romero de Torres, [illegible] carácter, [illegible] uno, [illegible] y profundo el otro — repre[illegible]

[illegible] el significado racial, [illegible] presente en su [illegible] por distintos [illegible] moderna, para [illegible] serena del Re[illegible] la Vida y el Amor [illegible] en la belleza del simbolo.

[illegible] maestros puros, apren[illegible] por la línea y la [illegible] la cual toda [illegible] adquiere para [illegible] de religiosidad [illegible] al amor de pagana.

Anselmo Miguel, concurre con tres [illegible] obra serena y [illegible] la proporción y el [illegible] en toda conciencia su [illegible] es este, como en Ro[illegible] de un espíritu [illegible] en su sensualidad, [illegible] que busca la [illegible] en que la línea y [illegible] revelen toda la [illegible] de que son capaces, en la [illegible] del momento.

De sus tres obras, "Las dos amigas" es la [illegible] mejor realiza este propósito. En ella el artista, conservando su acostumbrada delicadeza, y suavidad cromática, consigue más volúmen, que en sus telas anteriores, un laminatos por veces.

Julio Romero de Torres, nos [illegible] el secreto de su [illegible] "Mal de amores", [illegible] extraordinaria [illegible]

"Las dos amigas", de Anselmo Miguel Nieto

donde el alma [illegible] y atormentada de la vega andaluza, dice su canto [illegible], que [illegible] los ojos y [illegible] en el pliegue doloroso de la boca [illegible], para acentuar el romance del mal de amores, brota en la lejanía el encanto espontáneo de las tres figuritas alegres, que quiebran el misterio de la hora.

En "el amor, las mujeres y la muerte", desarróllase dentro de una exaltación apasionada más viva, si es posible, ese mismo tema de almas en [illegible] en la complejidad [illegible], familiar en la pintura de Romero. Sobre el marfil antiguo de la carne, como sobre un secreto [illegible] punzante dice su melodía de fatalidad y de sombra. Julio Romero es el pintor de su raza, [illegible] la sombra de Boabdil.

Como representante del grupo [illegible] ven [illegible] en el que figuran [illegible] Hermen Anglada, encontramos en [illegible] Mir y Trenchet [illegible] el maestro [illegible] Su obra es [illegible] Ben ha traído una de sus telas más admirables en esta del "[illegible]", suntuoso y vibrante.

Don Joaquín Sorolla, que como siempre manteniendo su gran nombre, en el envío de obras superficiales y desmañadas, que no son más que la sombra del arte virtuosísimo que le consagrara maestro.

Don Francisco Pradilla, por el contrario está noblemente representado, sorprendiéndonos, por la frescura y el consentimiento de su "Descanso en lugar ameno" en el que desenvuelve, la delicada "lección sentimental", [illegible] del romanticismo francés. Otro tanto diremos del "Canal pontino", para caer en seguida en su habitual manera, con "Viento juguetón" y "Complacida".

La correcta escuela de David y de Ingres, tiene aquí su mantenedor en don Federico Madrazo, cuya "Princesita escocesa", e[illegible] de una altiva cuanto [illegible] Citemos todavía a los "Pescadores" del sin[illegible] Mongrell, un lienzo de emoción y de verdad, a la "[illegible] de los ojos negros" del [illegible] a la robusta "aldeana" de [illegible]

F. F. de A.

[illegible] Eleta de Durand", [illegible] Saénz de la [illegible] Bernardo Ferrer, [illegible] Wanda Havlée [illegible] El gran [illegible] na Española; [illegible] pos nuevos", [illegible] tura [illegible] nota [illegible] rosidades.

La exportación de haciendas

Exhibición de una película cinematográfica

El director de La Compañía [illegible]-Argentina de [illegible] exhibir una película [illegible] tomada [illegible] cargamento de haciendas [illegible] a Barcelona el 23 de Abril [illegible]

La exhibición tendrá [illegible] a las 17 horas [illegible] "Theatre" [illegible] especialmente para [illegible] bros de la industria [illegible] y representantes de la prensa.

Los alimentos adulterados

Conferencia del Dr. Leopoldo Bard

Tuvo lugar anoche en [illegible] Asistencia Pública la [illegible] Director [illegible] sobre [illegible]

Asistió numerosa [illegible] conferencia.

El conferencista mostró una [illegible] de productos de los que se exhiben en la exposición de productos adulterados.

[illegible] peligros que su consumo [illegible]

Harinas alimenticias, productos alterados y adulterados. Chuño no [illegible] con fécula de maíz o de trigo, [illegible]

Especias, productos [illegible]

Verbenatas, productos [illegible] alterados y adulterados. [illegible] productos que se emplean para la adulteración de las [illegible]

[illegible] iguales [illegible] anteriores.

Cafés en estado de descomposición. [illegible] adulterados.

[illegible]

Entre los primeros, vinos fabricados con pasas [illegible] adulterados por adición de agua, [illegible] vinos en fermentación acética.

En esta sección figuran, además de otros elementos de preparación, el extraño aparato usado por los falsificadores para rellenar las botellas de whisky Thomas Walker y que es un aparato común de usos íntimos y al que sólo se ha cambiado el [illegible] por otro de más capacidad [illegible] la goma y cánula para el paso del líquido.

Licores en general: Whisky, cognacs, anises, ginebras, rhums, vermouths, [illegible] falsificados. Envases [illegible] marcas [illegible]

Mostazas hechas con harina de trigo, [illegible] colorantes y [illegible]

Azafrán mezclado con ácido bórico para su mejor conservación.

Legumbres secas atacadas por gorgojos.

Sidras — Productos falsificados que se expenden en envases de marcas acreditadas. Marcas diversas con productos en iguales condiciones.

Champagnes y otros espumantes.

Productos falsificados y productos nacionales, [illegible] como de procedencia extranjera.

Entre estos habían champagnes fabricados con [illegible] de San Juan, azúcar y gas carbónico.

Un extravío

muy grande en los momentos actuales, fuera dar preferencia a los Artículos marca pacotilla cuando hoy, más que nunca, debe cuidarse el peso que se invierte en la adquisición de materiales para Estancia o artefactos para el Hogar.

El lunes próximo 16 del corriente, es DIA DE NOE, y en él podrán obtenerse precios muy ventajosos, concurriendo a la Exposición de la calle Bmé. Mitre 575.

Eugenio C. Noé & Cía.

DE ALFONSO DE SOLA

Crónica política

DESDE MADRID

La concentración Liberal. — Su actuación en el Parlamento. — La situación general. — Marruecos.

(Para LA EPOCA).

[illegible]

Los liberales sin embargo, se opusieron [illegible]

Sosteniendo [illegible] mente los jefes liberales su oposición al sistema represivo empleado por los conservadores, es claro como la luz del día que si alcanzan el poder, quedaban imposibilitados para hacer uso de esa ley especial, en el caso de que no extinguido el sindicalismo anárquico, volviera a levantar cabeza. [illegible]

Pero desde el instante en que se [illegible]

[illegible] del poder. [illegible] métodos [illegible] [illegible] actual gobierno [illegible] y en[illegible] comienza [illegible] beneficio de [illegible] Una oposición [illegible] con grave [illegible] van re[illegible] planteados a [illegible] actuación [illegible] van mejorando la situación general y sería [illegible] que la falta de patriotismo y sobra de ambiciones de los jefes liberales interrumpieran tan beneficiosos esfuerzos.

Paralelamente a la ordenada marcha de la Gobernación interna del [illegible] en Marruecos [illegible]

[illegible] Versalles. [illegible] tendrán [illegible] secreto y [illegible] Inglaterra en su [illegible] a Francia la [illegible] aplazar to[illegible] [illegible] aspiraciones.

Alfonso de Sola

La Liga de las Naciones y la Asamblea de Ginebra

Por DANIEL ANTOKOLETZ

(Síntesis de las conferencias dadas en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, por el profesor suplente doctor Daniel Antokoletz).

La adhesión es menos que la accesión. Los tratadistas [illegible] la "adhesión" [illegible] un tercer Estado da a [illegible] generales estipulados en un tratado celebrado por [illegible] mientras que el Estado [illegible] a un tratado, [illegible] se convierte en parte del mismo [illegible] los derechos y deberes [illegible] "Hay "accesión" [illegible] "cuando el tercer E[illegible] "los Estados contratantes [illegible] "relación contractual, [illegible] "parte principal al mismo [illegible] "éstos, adquiriendo los mismos de[illegible] "rechos [illegible] "La "adhesión" [illegible] "es menos completa, [illegible] "referirse [illegible] "nes del tratado: el Estado que da "su adhesión, no se convierte en parte principal [illegible] "se obliga a [illegible] la estipulación [illegible] "con el tiempo [illegible] accesión". [illegible] neutralidad armada de 1780 que prime[illegible]

[illegible]

que aceptaba concurrir a la "discusión general" con el más amplio [illegible] proyecto de pro[illegible] realización y estabilidad de la Sociedad de las Naciones [illegible] creía deber dis[illegible] en reuniones pri[illegible] debía mantenerse el [illegible] y neutra[illegible] por ob[illegible] la paz fu[illegible] argenti[illegible] estos puntos de vista en las reuniones celebra[illegible] aprobadas las bases generales [illegible] República acaba de ser invitada a adherirse, debiendo concurrir a las sesiones públicas que tendrán lugar para la organización [illegible] de la Sociedad de Naciones.

[illegible] el Gobierno argentino [illegible] de las Naciones anunciando [illegible] objeto, [illegible] a ella [illegible] ser [illegible] de las [illegible] la [illegible] definitiva [illegible] pun[illegible] legí[illegible] pueblo ar[illegible]

(Continuará).

Mi pasado es un hermoso sueño muy pronto desvanecido, dice el ex kaiser de Alemania

Audaz entrevista, la primera que efectúa un periodista con el ex emperador

La tarea más difícil para los periodistas europeos de los últimos tiempos y en la que hasta ahora habían fracasado los reporteros más hábiles e inteligentes de los grandes diarios del viejo mundo, acaba de ser llevada a cabo con éxito por una mujer, por una chiquilla de aspecto insignificante que a fuerza de astucia y de paciencia venció todas las dificultades que se le presentaban. Una muchacha de 24 años, que en su "record" de reportera no tenía ninguna hazaña digna de mencionarse, ni siquiera un hecho que saliera de lo común, logró traspasar el cerco que el gobierno de Holanda ha puesto en torno del ex Emperador de Alemania, Guillermo II, para que nadie se le acerque y le arranque fotografías o entrevistas, y pudo al fin hablar con el hombre misterioso y enigmático, ayer omnipotente y poderoso y hoy dolorosamente vencido y oculto en un castillo del poético país de los molinos de viento y de las alquerías risueñas.

La historia es muy digna de mencionarse, no solamente porque encierra las primeras palabras dichas al mundo por el hombre que durante un cuarto de siglo tuvo en jaque a todas las naciones poderosas del planeta y cayó al fin aplastado por ellas, sino también por las circunstancias en que pudo verificar su entrevista la atrevida muchacha con el inaccesible kaiser.

Una comisión difícil—

Hace algunas semanas, dicen las informaciones de París que acabamos de recibir, cuando Europa se conmovió con las informaciones de que el ex emperador preparaba un golpe para apoderarse nuevamente del trono, el reputado periodista francés José Germain, calculó que la vanidad del ex kaiser se sentiría halagada si alguien solicitaba de él en aquellos momentos una entrevista. En Holanda vivía una hijastra del escritor, que hablaba alemán y que siempre tuvo una gran afición por el periodismo. Germain concibió la idea de hacer creer a Guillermo que en Alsacia iba a fundarse un periódico con el único objeto de hacer campaña en favor de "Su Majestad" y que los propietarios del periódico querían que su ex soberano les dijera algunas palabras que les sirvieran para iniciar su labor. Envió sus instrucciones a su hijastra, llamada Emma Thiernesse y la brava muchacha se dispuso a cumplir con su misión llena del más grande entusiasmo.

Grandes dificultades.—

Refiere Mlle. Thiernesse su llegada al castillo de Amerongen dando cuenta de los primeros obstáculos que se le presentaron con la impenetrabilidad de toda la gente que vivía en el villorrio y en los hoteles de las inmediaciones de la residencia del ex kaiser. Acostumbraba esa gente a recibir preguntas de los que iban en busca de entrevistas con el orgulloso monarca destronado y aleccionada por el gobierno holandés para que no trataran de investigar en la vida del refugiado, nadie quiso darle dato alguno que le sirviera para irse acercando al invisible señor de la poderosa Alemania de ayer.

—Todo lo que pude saber, dice Mlle. Thiernesse — es que a nadie reciben en Huize Doorn, como llaman a la residencia del kaiser; que bajo ningún pretexto se le concedía una audiencia a nadie; que muy rara vez se podía ver al refugiado por las calles del villorrio y que siempre iba en un automóvil cerrado que marchaba a gran velocidad; que multitud de periodistas habían estado semanas y meses en espera de un momento favorable para una entrevista nunca lograda y que estaba extrictamente prohibido tomar una fotografía del kaiser.

Con el ayudante del emperador—

Mlle. Thiernesse sintió pasar sobre sí la inevitable calumba del desastre. ¿Qué [illegible] hacer una pobre muchacha donde habían fracasado periodistas de cuenta?

Pero en las grandes dificultades vienen las ideas luminosas; acordóse haber visto en quién sabe qué parte el nombre del ayudante general del ex-emperador, general Von Isselman y pensó que su conducto sería bueno para llegar al fin que [illegible].

Entró a una salchichonería y preguntó:

—¿Podría usted decirme dónde vive el ayudante, von Isselmann?

—En la Villa Wilhelmina, se le respondió:

Sin pérdida de tiempo se fué a la dirección que se le daba y tras de muchas dificultades logró ser llevada a la presencia del general alemán. Este la miró con desconfianza y, primero con recelo y después en tono de confidencia y de desconsuelo le dijo que era imposible lo que ella pretendía: la entrevista y las fotografías del soberano. Ante la insistencia de la muchacha que le aseguraba que todo ello era para un periódico que quería dedicarle el primer número a Su Majestad, se humanizó y dijo al fin:

—Es imposible, Frau. Le doy a usted y a sus amigos las gracias por sus simpatías para mi jefe imperial, pero él tiene prohibido dar entrevistas y tener conversaciones de carácter político. Ni siquiera puede aconsejar a sus partidarios que le permanecen fieles. Así nos lo ha pedido el gobierno holandés y tenemos que cumplir con las promesas que hemos hecho.

Y luego, sin poderse reprimir y con acento de profundo dolor, exclamó:

—No podemos hacer nada "So gefallen, wier sind no gefallen" (¡Qué abajo hemos caído, qué abajo...!).

Nuevas gestiones de Mlle. Thiernesse

No se desanimó la francesita por ese nuevo fracaso. Con la confianza que había adquirido en sus entradas al castillo se decidió a espiar la ocasión en que el kaiser diera su acostumbrado paseo por el bosque, donde todos los días, de diez a doce de la mañana, después de trabajar como leñador una media hora tomaba un reposo andando por los senderos de la floresta.

Mlle. Thiernesse estudió con una paciencia enorme todos los detalles de la vida del kaiser. Se aventuró por los lugares prohibidos, sin encontrarse nunca con los guardas, pero también sin lograr jamás ver siquiera a la comitiva real. Un día se acercó al castillo, y se encontró a una vieja que recogía leña seca, de la arrancada de los árboles por el viento.

—Usted ha visto alguna vez al emperador?, le preguntó.

—Varias veces.

—Pero se dice que no puede uno acercarse a donde él anda.

—Yo me he cruzado con él varias veces y lo he visto a mi sabor sin que nadie me haya hecho caso.

Pasó entonces por la imaginación de la muchacha la idea de que, fingiendo indiferencia, haciéndose pasar como gente habituada a vivir dentro de los límites del castillo, podía ponerse en un lugar por donde pasara el kaiser y hablar con él, aunque fueran unas cuantas palabras. Preguntó a la vieja el sitio exacto por donde hacía su paseo el emperador, averiguó la hora exacta de dicho paseo y se fué, como un soldado, a ocupar su puesto en la trinchera.

Dejemos ahora la palabra a Mlle. Thiernesse para que ella nos refiera, con la emoción que imprime a sus palabras, el momento de la solemne entrevista:

"¡Qué silencio! ¡Qué soledad! Creyera uno que se encontraba en el fin del mundo. El tiempo pasaba y yo sentía que mi esperanza se iba desvaneciendo porque hacía mucho que el reloj de la torre del castillo había dado las diez, hora en que el kaiser acostumbraba dar su paseo."

"De pronto me incorporé rápidamente y oculté un papel y el lápiz con que había estado tomando un "sketch" del castillo, porque oí pasos. Dos hombres se acercaban al lugar en que yo me hallaba. Posiblemente serían guardas o [illegible]."

Cara a cara con él —

Los dos hombres venían andando lentamente, por el sendero. Ambos usaban largos impermeables de color aceitunado con los cuellos levantados y gorras inglesas. Uno era alto y pálido y el otro más bajo y más delgado con su [illegible] inferior cubierta por una barba gris. Lo reconocí, a pesar de su extraña delgadez. ¡Aquella nariz ligeramente encorvada! ¡Aquellos ojos duros, hacia los que convergían profundas arrugas y aquel brazo corto, que colgaba casi inerte y ocultaba su mano en el bolsillo del impermeable... No había ya lugar a duda!

¡Qué diferente estaba de como lo había visto en los retratos de los días esplendorosos de su grandeza!...

Mi corazón latía con violencia, como si fuera a salírseme del pecho. Mis nervios se estiraban con violencia. No podía yo perder aquella oportunidad que se me presentaba, y haciendo un esfuerzo sobrehumano, le dije:

—Perdón, Herren, ¿pudiera usted decirme si Su Majestad pasará por aquí en su paseo de esta mañana?

—El kaiser me miró algo confuso y luego vió a su acompañante. Este fué quien me interrogó.

—¿Para qué quiere usted saber eso?

—Porque deseo ardientemente, con toda el alma, con todo el corazón, verlo y hablarle.

—¿Con qué objeto? ¿No sabe usted que el Emperador tiene prohibido dar entrevistas? Con aquello comprendí que ya alguien me había denunciado y que conocían mis intenciones.

—Hasta esta mañana lo supe, repuse rápidamente. Me lo dijo Herr Kogz y lo siento mucho porque fuí enviado por los fundadores de una nueva revista que quiere dedicarle el primer número a Su Majestad.

—¿Cuándo aparecerá esa revista?

—Para fines de enero, si todo está listo como esperamos.

—¿Y cómo se va a llamar?

No esperaba la pregunta y tuve que hacer un esfuerzo colosal para no decaer.

—Aún no decidían el nombre cuando yo salí, pero probablemente se llamará "El Futuro" o "La Estrella". Pero cualquiera que sea el nombre que se elija, el periódico estará dedicado por entero a hablar de Su Majestad y de dar a conocer sus impresiones sobre el pasado, el presente y el futuro.

El kaiser tuvo irónica y furtiva sonrisa.

—Es usted muy hábil señorita,— me dijo.

Pretendí sorprenderme y respondí:

—No entiendo lo que usted quiere decir.

—Oh, sí, lo entiende usted divinamente. Quiero decir que ha encontrado usted la manera para hablar con su majestad, y para preguntarle y hacerlo que responda.

—Señor,—le dije,—mis intenciones son dignas de respeto. Si su majestad me concediera una entrevista, en ella se diría solamente lo que él quisiera que fuera conocido.

El kaiser volvió a sonreir y me preguntó:

—¿Y qué le preguntaría usted al Emperador si le concediera una entrevista?

—Le pediría que me dijera una palabra sobre el pasado, si me lo permitía.

Sueños divinos, desvanecidos muy pronto—

—"Todo el mundo sabe ese pasado—dijo el emperador—Todo ello no fué más que un hermoso sueño, muy pronto desvanecido y ahora...

Se detuvo. Su faz cambió: su color, de pálido que era, se tornó gris el color que deben tener los fantasmas. Sus bigotes temblaron y su barba se extremeció. La frase usada la noche anterior por su ayudante tembló otra vez en mi oído: "¡Qué abajo hemos caído...!"

Mi sangre francesa hirvió de alegría ante aquel sufrimiento. Me acordé de Lovaina, de Termonde, de Lier, de Lille, de Rubaix, de Verdun. Fué un momento. Me repuse e insistí con crueldad:

—¿Y ahora...?

—¡Y ahora... ésto!

"Esto" quería decir: su derrota, su huída, su vida melancólica que se agotaba en un rincón del mundo, lejos de la patria...

—Yo creo que Su Majestad debe vivir contento aquí.

—Sí, la casa no es mala, dijo el Emperador.

—Su Majestad está rodeado de amigos fieles, ¿no es así?

—Sí, sí.

—El futuro puede hacer cambiar las cosas.

—Yo creo que no.

—Yo creo que Su Majestad todavía espera, ¿no es así?

—Nadie conoce el futuro, señorita — dijo el Emperador... Y además, las palabras del Emperador pueden ser interpretadas de tantas maneras...!

Si él dijera que desearía vivir los últimos días de su vida y morir en este rincón del mundo, ¿se le creería?

—Ciertamente que no. El lobo puede perder el pelo pero no los...

No me dejó continuar.

—Ya usted ve. Sale sobrando que Su Majestad concediera entrevistas, no se le creería...

Se dispuso a continuar su paseo e inició la marcha dando dos pasos, después de hacer una brusca reverencia. Se detuvo de nuevo, me miró como tratando de saber si realmente lo había reconocido, y al fin se retiró diciéndome:

—Guten Tag, Frau.

Concejo Deliberante

La sesión de ayer — Acuerdo para nombrar directores del Banco Municipal de Préstamos.

Con asistencia de 18 de sus miembros celebró sesión ayer el Concejo Deliberante.

Se dió cuenta de numerosos asuntos entrados, los que pasaron a estudio de su respectiva comisión.

Acto continuo se entró a considerar el despacho de la comisión de interpretación en mayoría y minoría en el pedido de acuerdo que oportunamente hiciera el D. E. para designar presidente y directores del Banco Municipal de Préstamos.

El miembro de la comisión en mayoría, concejal Casco, usó de la palabra, manifestando que las personas propuestas por el D. E. eran de reconocida honorabilidad y competencia. Luego historió las acusaciones que se hicieron con motivo de la primera nota del actual intendente por la cual se reeligió a las citadas personas.

Terminó la disertación el doctor Casco manifestando que no existían cargos concretos de ninguna especie y si la denuncia de un ciudadano ex empleado despedido del Banco, quien tampoco en una forma concreta hizo éstas, y que por lo tanto debían de atenderse a título de inventario.

La disertación del concejal Casco, fué recibida con muestras de [illegible] ción.

A continuación [illegible] los concejales [illegible] carácter de informe [illegible] [illegible] sobre [illegible] para [illegible] esta tarde [illegible].

[illegible] la [illegible] del Concejo [illegible] posible [illegible] que [illegible] sesiones [illegible] celebradas, [illegible] se continuará con la [illegible] D. E. sobre los hornos [illegible] de basuras.

Concurrirá en representación del D. E. el secretario de Obras Públicas doctor Vercelli.

Todas las mañanas a las 7 horas

llega LA EPOCA a Montevideo, dándose enseguida a la venta callejera.

Amplia información mundial Football, Carreras, Sports

Agencia, 25 DE MAYO 171 - MONTEVIDEO

Concurso de fotografía en Santa Fe

El Círculo de Bellas Artes de Santa Fe, con objeto de estimular a los aficionados al arte fotográfico, facilitan[illegible] de [illegible] y divulgación de [illegible] ha resuelto organizar un primer gran concurso nacional de fotografía en la ciudad de Santa Fe de acuerdo con las [illegible] bases:

1o. Invítase a todos los aficionados a la fotografía, residentes en el país, a presentar uno o varios de sus obras al jurado de admisión que bajo la presidencia del círculo [illegible] Buenos Aires [illegible] 249, [illegible] en la ciudad de Santa Fe [illegible] el día [illegible].

Considérase como una obra [illegible] fotografías encerradas bajo vidrio en un solo marco [illegible] no excedan [illegible].

2o. Serán admitidas aquellas obras que estén comprendidas en la clasificación siguiente:

a) Positivos originales y no expuestos anteriormente en otros concursos o exposiciones, [illegible] la moral vigente.

b) Ampliaciones de positivos originales.

Compréndese en el inciso a, estudios de figuras, escenas, paisajes, marinas, etc.

3o. El jurado rechazará las fotografías que sean reproducción de obras de arte, [illegible] profesionales [illegible] acondicionadas.

4o. Los remitentes acompañarán sus envíos de una "hoja de inscripción" que les será entregada a su pedido, por la secretaría del círculo [illegible] que [illegible] servirá para retirar las obras no premiadas.

5o. Las obras premiadas quedarán de propiedad del Círculo de Bellas Artes.

6o. Las obras no retiradas del local del círculo, 15 días después de clausurada la exposición inmediata al concurso, no serán devueltas.

7o. El jurado se reserva el derecho de [illegible]

[illegible] premio [illegible]

[illegible]

Fechas históricas americanas

1520 — Matanza de mexicanos — [illegible]

1647 — Terremoto en Chile — [illegible]

1810 — Contrastes en España — [illegible]

1816 — Reino del Brasil — La antigua colonia [illegible] por los portugueses [illegible] capital, abriéndose con este acto trascendental una nueva campaña contra las posesiones españolas en América.

1826 — Papel moneda — En Corrientes, siendo gobernador el general Pedro Ferré, se establece por primera vez el papel moneda [illegible] por una ley de la provincia.

1830 — Independencia del Ecuador — Separándose [illegible] de Colombia, [illegible] Ecuador proclama su independencia.

1846 — Declaración de guerra — Habiéndose anexado [illegible] Estados Unidos [illegible] ejército de la Unión, [illegible] rompen las hostilidades [illegible] lo que da motivo a que el gobierno norteamericano declare la guerra a la república de México.

1865 — Libertad de Jefferson Davis — El tribunal de Richmond pone en libertad bajo fianza al expresidente de los Estados Confederados Jefferson Davis apresado [illegible].

1873 — Manifestaciones religiosas — En la república de México se promulga una ley prohibiendo [illegible] manifestaciones religiosas fuera de las iglesias.

1879 — Paso Alsina — [illegible] expedición al desierto [illegible] ministro de la guerra [illegible] al hacer la travesía [illegible] de los jefes [illegible] el nombre [illegible] para este general [illegible] una demostración [illegible] antecesor en el [illegible] trabajos para [illegible] del santo el [illegible] que [illegible] "Paso Alsina" [illegible] to del Salado.

Instrucción Pública

BACHILERATO NOCTURNO EN EL COLEGIO NACIONAL JUAN MARTIN DE PUEYRREDON.

[illegible] alumnos del Colegio Nacional Juan Martín de Pueyrredón que asisten a los cursos que se dictan de la noche, en su mayor parte [illegible] dos y obreros, [illegible] comisión "pro [illegible] bachillerato nocturno".

Los animosos jóvenes que [illegible] [illegible]

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Varias resoluciones

[illegible]

Círculos y Sociedades

Federación Agraria — [illegible] artístico danzante [illegible]

Los Andes y Lomé y Tranga — calle [illegible]

Skating Club — [illegible]

Centro social La Bastiana — [illegible]

Sociedad de Socorros Mutuos — [illegible]

Sociedad Protección Mutua — [illegible]

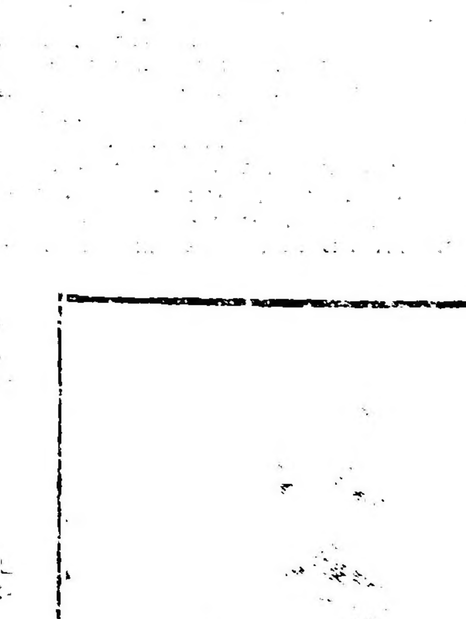
$ 7.50

[illegible] Aires

Sorpresa de la ciencia

RADIOSOL VEGETAL

[illegible]

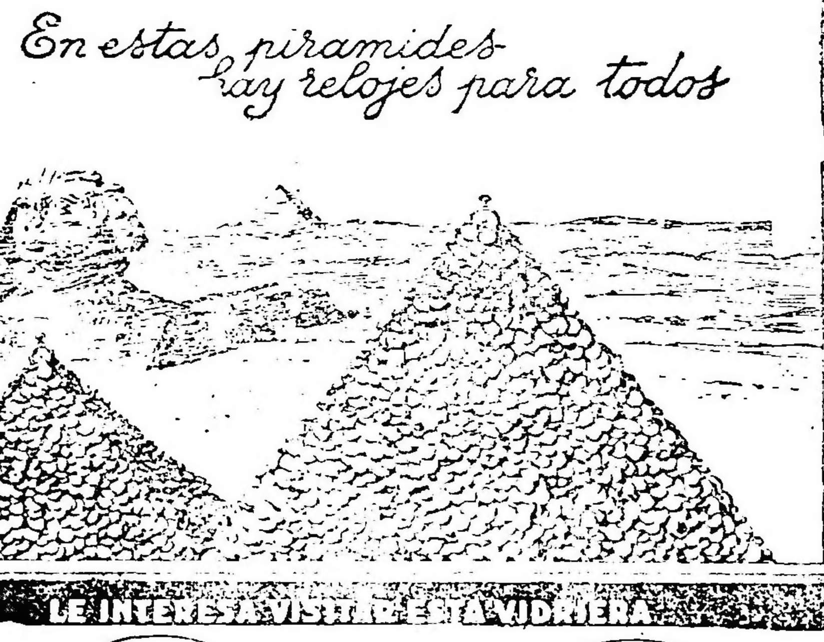


RADIOSOL VEGETAL [illegible]

AVISO IMPORTANTE

[illegible] personas [illegible] se recomienda al público [illegible] el RADIOSOL VEGETAL en las buenas droguerías y farmacias. Depósito general, calle [illegible] 171 [illegible] Unión Telefónica 7327 (Libertad), Buenos Aires.

En estas piramides hay relojes para todos



LE INTERESA VISITAR ESTA VIDRIERA

30.000 RELOJES

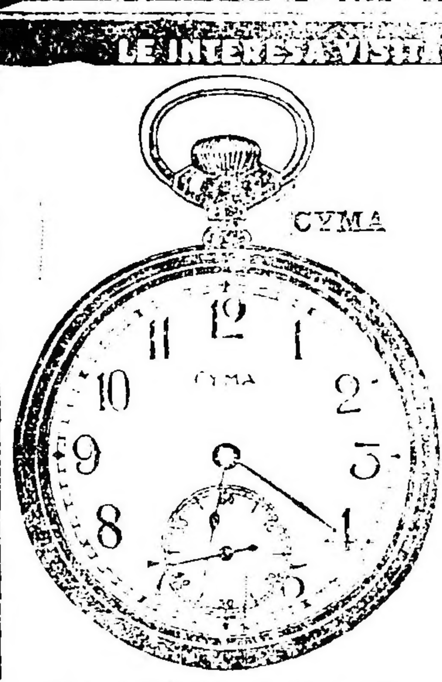
FABRICIACION SUIZA

Lo mejor que se fabrica en RELOJES

Desde HOY y hasta su total venta, mantenemos los nuevos precios que les hemos fijado; lo que favorecerá notablemente a todo comprador.

EXACTOS — OBSERVADOS

CYMA

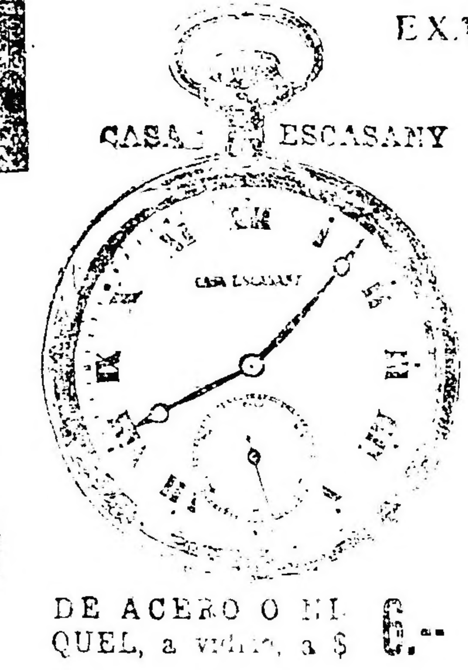


DE ACERO O NIQUEL, a vidrio, a $ 11.—

CON DESPERTADOR

DE ACERO, a vidrio, con despertador. $ 14.—

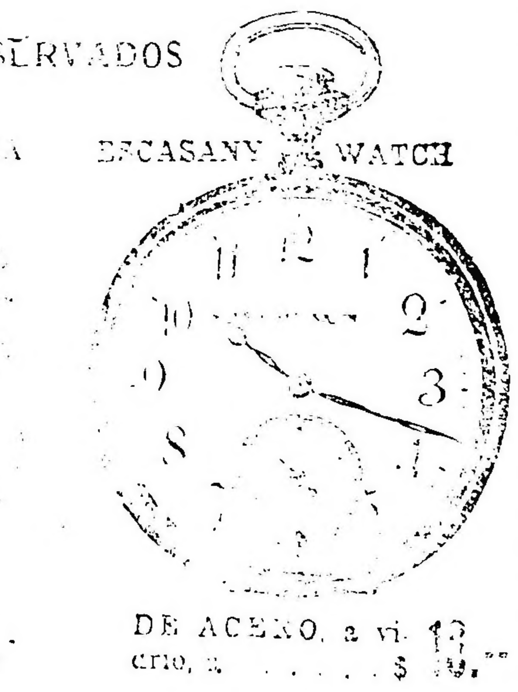
CASA ESCASANY



DE ACERO O NIQUEL, a vidrio, a $ 6.—

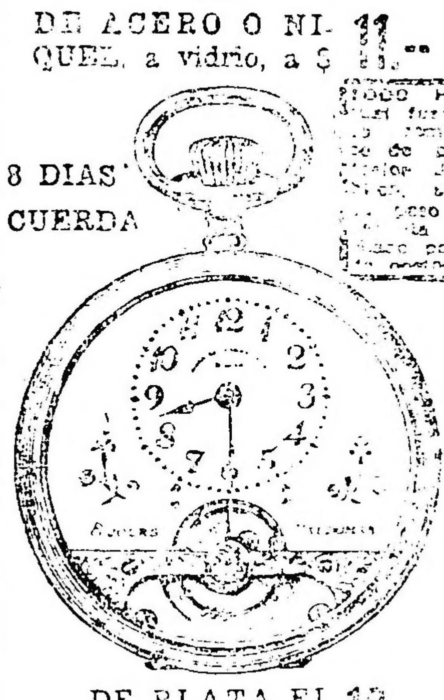
DE METAL ARTISTICO, a vidrio, a $ 9.—

ESCASANY WATCH



DE ACERO, a vidrio, a $ 13.—

8 DIAS CUERDA



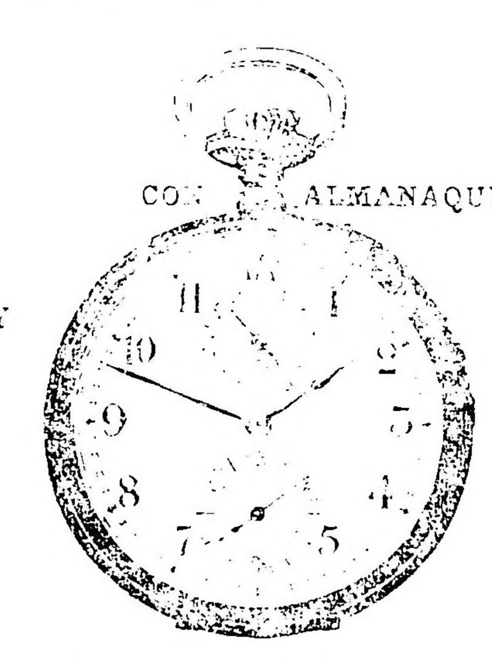
DE PLATA FINA, a vidrio, a $ 18.—

TODO PEDIDO [illegible] remitimos libre de porte al interior de la República, siempre [illegible] ser despachado por encomienda postal.

ESCASANY WATCH

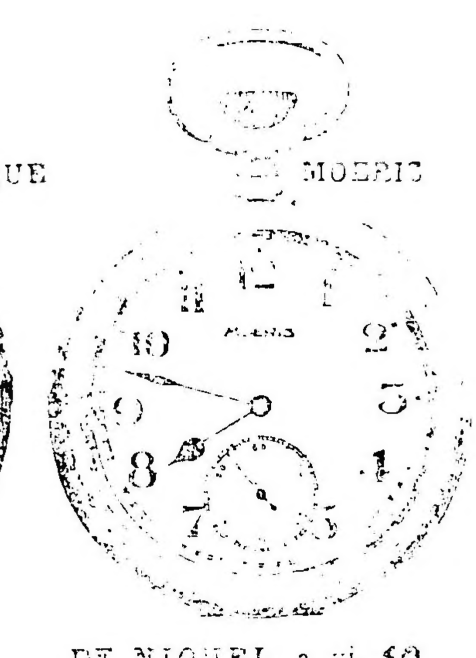
DE PLATA FINA, [illegible] $ 28.—

CON ALMANAQUE



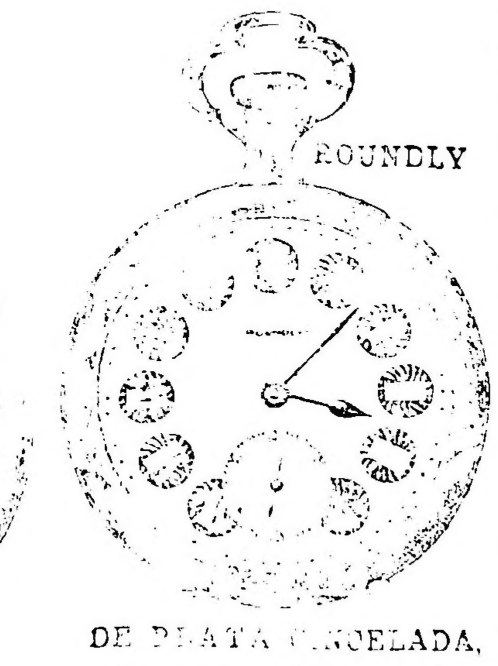
DE ACERO, a vidrio, con almanaque, a $ 15.—

MOERIC



DE NIQUEL, a vidrio, a $ 16.—

ROUNDLY



DE PLATA CINCELADA, artístico, a vidrio, a 20 pesos

CASA CENTRAL: PERU esquina RIVADAVIA BUENOS AIRES

La industria lechera en los Estados Unidos

Productos elaborados en general

Uno de los detalles más interesantes del crecimiento y desarrollo de la industria lechera en los Estados Unidos en estos últimos años, ha sido la gran variedad de productos manufacturados o elaborados que pueden obtenerse de la leche y de la crema. En muchos casos estos productos se fabrican con lo que de otra manera se consideraría como desechos o desperdicios. La leche descremada puede producir al tambero progresista buenos ingresos, como lo indica el gran éxito y buenas ganancias obtenidas por los manufactureros de caseína y polvo de leche descremada.

Los productos elaborados más importantes de la industria lechera son, naturalmente, la manteca y el queso. La historia del desarrollo y evolución de estas ramas de la industria lechera se tratan detalladamente, porque creemos que existe en los mercados de los Estados Unidos una oportunidad enorme para la venta de la manteca y queso de la República Argentina. La leche en polvo, leche malteada y la caseína, también ofrecen grandes oportunidades de desarrollo lucrativo para el tambero argentino.

También dedicamos bastante espacio a la leche condensada, porque todo hace creer que hay la posibilidad de su fabricación en la Argentina, y para un producto así hay un gran mercado no solamente en los Estados Unidos, sino en casi todos los otros países del mundo. El empleo de la leche condensada en casi todos los países y climas ha sido grandemente estimulado por la guerra mundial. Actualmente existe un gran mercado para la leche condensada y es dable esperar que tienen que ir aumentando de año en año.

Por todo lo anterior, hemos tratado de presentar en esta segunda parte del estudio, un resumen de la historia y desarrollo de la fabricación de productos de lechería en los Estados Unidos, y bosquejar las posibilidades comerciales de estos productos y los mercados a los que pueden tener acceso.

Manteca. — Marcha de la industria de la manteca en los Estados Unidos y otros países.

El aspecto más importante de la industria de la manteca en los Estados Unidos ha sido el desarrollo del sistema de fabricación en grande escala. El adelanto de la industria puede atribuirse en gran parte a las ventajas que presenta la fabricación de este producto en grande escala sobre su fabricación en la chacra. La manteca que se hace en las fábricas es generalmente de calidad más uniforme, y su elaboración resulta más barata que en la chacra.

En los Estados Unidos los primeros procedimientos de fabricación de manteca eran primitivos, y los utensilios sencillos, consistiendo principalmente en una batidora de manteca y una paleta. Durante muchos años se emplearon estos utensilios sin modificación o mejora alguna, hasta que la enorme demanda creada en las grandes ciudades como centros de consumo de productos de lechería, dió estímulo a la reforma y mejoramiento de los métodos y utensilios empleados en la fabricación de la manteca, lo que trajo como resultado la formación del sistema de fabricación en grande escala alrededor del año 1850.

Desde la época de las primeras colonizaciones en los Estados Unidos, la manteca ha ocupado un lugar importante en la alimentación. Aún en la primera colonización de Jamestown, Virginia, en el año de 1618, había allí 300 cabezas de ganado. Actualmente la industria de la manteca en los Estados Unidos es tan enorme que la cantidad producida el año pasado puede calcularse en más de 1.500 kilos por minuto de día y de noche.

a) Producción.—

Desde el año [illegible] la producción de manteca [illegible] en los Estados Unidos aumentó rápidamente hasta la época en que se desarrolló el sistema de fabricación en grande escala y a partir de 1900 la producción de este artículo en las fábricas que la elaboraban en gran escala [illegible] que experimentó la producción de manteca en las fábricas [illegible] en los Estados Unidos, había ya aumentado considerablemente en el año 1919. La producción de manteca en las fábricas fué afectada por la guerra mundial, notándose en ella variaciones semejantes a las que tuvieron lugar en los Estados Unidos. La producción de manteca del Canadá es prácticamente igual al consumo; el comercio de exportación o importación es relativamente escaso.

En Suecia, la producción de la manteca en fábricas aumentó lenta pero constantemente hasta el principio de la guerra mundial [illegible]

Departamento de clarificación, pasteurización y embotellado en una lechería moderna de la ciudad de Nueva York

[illegible]

b) Consumo.—

[illegible]

Otro factor que también influye en esto es el precio relativo de la manteca [illegible]

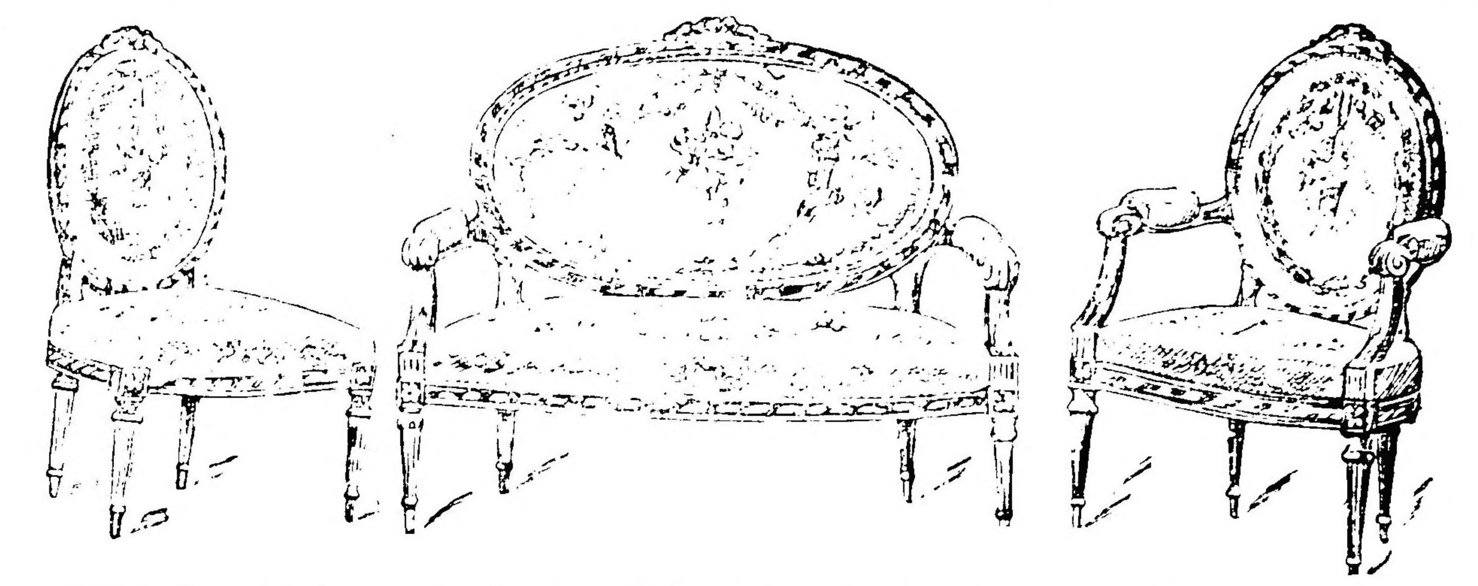
[illegible]

c) Comercio.—

[illegible]

MUEBLES FINOS

GRAN SURTIDO A PRECIOS EXCEPCIONALES



Variado surtido en juegos de Salón, estilo Luis XVI, todos dorados y tapizados en ricos géneros de seda, con artísticas esculturas, todo en nogal macizo

A. TORRE y Cía. 760 - Cangallo - 776

CASA DE CONFIANZA --- PIDAN CATALOGO

[illegible]

La Gran Bretaña [illegible]

UNIVERSITARIAS

CENTRO DE ESTUDIANTES DE MEDICINA

Homenaje a un profesor

[illegible]

En representación de los ex-alumnos, el señor Carlos Notti ofreció la demostración, poniendo de relieve los méritos científicos del Dr. Galli [illegible]

[illegible] ... otros conceptos, el Dr. [illegible]

[illegible] estas reflexiones en pro de la reforma universitaria [illegible] consolidación [illegible] deben poner todos nuestros esfuerzos.

[illegible] diciendo: [illegible] a [illegible] con [illegible] hasta [illegible] documen- [illegible] bastaría [illegible] estudiantes [illegible] a su ex- [illegible] culmina-

[illegible] el Dr. Galli del Cír- [illegible] de numerosos profesores y estudiantes, [illegible] de [illegible] presidi- [illegible] Rocatar una represen- [illegible] forma parte.

KALISAY

EL MEJOR VINO QUINADO

20 Años de éxito

"LA EPOCA" SOCIEDAD ANONIMA. — [illegible] del [illegible] señores accionistas [illegible] se celebrará [illegible] día 10 [illegible] para tratar [illegible]

[illegible] balance [illegible] correspon- [illegible] 1919 al 31 [illegible]

[illegible] por la [illegible] 1919 [illegible] apro-

[illegible] titular y [illegible] ejerci-

[illegible] para [illegible] los [illegible] pueden ha- [illegible] socios. [illegible] computarán [illegible]

Artículo [illegible] antes de la asamblea los accionistas deberán sus [illegible] sociedad. [illegible] El [illegible]

AVISO FUNEBRE

ENTIERRO

[illegible]

A LOS SUBSCRIPTORES DE LA CAPITAL

COMUNICAMOS A LOS SEÑORES SUBSCRIPTORES DE LA CAPITAL, QUE POR RAZONES DE MEJOR SERVICIO, DESDE EL LUNES 16 DEL CORRIENTE LES SERA SERVIDA LA

SEGUNDA EDICION

Mayo 12 de 1921. EL ADMINISTRADOR GENERAL

CARLOS MERLINI

Bartolomé Mitre 371 - U. T. 2288, Avenida

AGENTE FINANCIERO

Señores depositantes de Cajas de Ahorro

Están ustedes haciendo el peor de los negocios, desde que vienen colocando a vil interés sus economías.

Mientras los bancos les pagan — cuando les pagan — el 4 y el 5 o|o; las cédulas del Banco Hipotecario Nacional — garantizadas por la propiedad inmobiliaria y por la Nación — les ofrecen el 6 o|o y cotizadas a 90, como se hallan, casi el 7 o|o.

¿Por qué no reflexionan Uds. y adquieren cédulas?

La diferencia de interés está en proporción a la falta de garantías reales, de la mayoría de esos bancos.

¿Qué les pasaría a Vds. el día en que los depositantes de cualquiera de esos establecimientos iniciasen una corrida?

Inviertan sus ahorros en cédulas y hagan esto sin vacilar un instante más.

Los tiempos que se avecinan van a ser duros y nada improbable es que nos hallemos abocados a sorpresas económicas de la peor especie.

Prescindan de las "cajas de ahorro" porque con muy raras y honrosas excepciones carecen de seguridad, volviéndose la más peligrosa de las custodias.

Consulte a mis oficinas: hay en éstas un personal especial que adquirirá las cédulas y dará todas las explicaciones pertinentes.

La cédula se deposita con libreta en el mismo Banco Hipotecario Nacional, quien le envía los intereses a cualquier punto de la República o del extranjero sin cobrarle comisión alguna.

CARLOS MERLINI

AGENTE FINANCIERO

Hipotecas, Remates, Descuentos Bancarios

Prenda Ganadera, Compra Venta de Propiedades

Bmé. MITRE 371 — U. T. 2288, Avenida

Folletín de LA EPOCA (27)

El problema del alcoholismo

Resumen de conferencias pronunciadas por el Dr. Leopoldo Bard

La poción estimulante de Villiers suprimirá el catarro gástrico y restablecerá las funciones digestivas. Su sabor agradable y fuerte, reemplaza, para el estómago el excitante habitual:

Jenjibe pulverizado, 15 gramos; calamus aromáticus pulverizado, 10 gramos; canela pulverizada, 2 gramos.

Hágase una infusión con 200 gramos de agua y agréguese:

Extracto acuoso de "capsicum", 50 centígramos; jarabe de cáscaras de naranjas amargas, 50 gramos.

Tómese por cucharadas de sopa cuatro o cinco veces al día.

En algunos casos graves de "delirium tremens", las inhalaciones de cloroformo son indicadas como las únicas capaces de rendir la sedación requerida.

No se debe ligar, encerrar demasiado estrechamente, ni poner en la semiobscuridad a los delirantes alcohólicos, pues en cualquiera de esos casos se les puebla el cerebro de alucinaciones y fantasmas. Es más preferible acostarlos en la sala común. (Magnan). La inmovilidad, es la muerte del alcohólico. La Lyosuna, que ha sido llamada el "chaleco de fuerza del cerebro" es aún más peligroso que el chaleco del cuerpo. Los baños tibios, las afusiones frías, el suero cafeinado, las píldoras con 5 centígramos de polvo de opio y 5 centígramos de esparteína son preferibles.

En los casos graves, los lavajes de la sangre por inyecciones de suero, practicadas "larga manu", son las únicas capaces de desembarazar la sangre de su veneno.

Contra la enomanía furiosa, John Gray prescribe las lavativas frías de 125 gramos, con 4 gramos de éter sulfúrico.

Cuando el delirio agudo coincide con un estado accidental, [illegible] indigestión, turbaciones gástricas, se debe tolerar que el enfermo tome pequeñas dosis de alcohol, sobre todo bebidas [illegible] o champagne, naturales. [illegible] enteróclisis y dinamógena [illegible] mente combatirá sin dejar residuos tóxicos. El "koumys" y el "kefir", es decir [illegible] champagnes de leche [illegible] constituyen [illegible] recomendados, cuyo uso, permite al enfermo, su pronto retorno al estado normal. [illegible] "yoghourt" [illegible] do también buen resultado.

Si los temblores persisten al término de un mes, [illegible] Jaguaribe, la darsonvalización.

La primera indicación [illegible] tratamiento del alcoholismo [illegible] es la supresión de la causa.

Haciendo cesar por completo las libaciones, se evita el aumento de las lesiones orgánicas, se facilitan las eliminaciones necesarias, y la reparación de los perjuicios producidos. El alejamiento de su ambiente habitual, los viajes, las curas de aguas, las de aguas, la vida al aire libre, los masajes, las ejercitaciones, etc., tendrán al alcohólico los mejores [illegible]

Las duchas frías de Rivas, y la abstinencia [illegible] repetida, constituyen un excelente método, desgraciadamente contraindicado [illegible] para el cerebro pulmonar, la hemoptisis, la atonía y la escleriosis cardíacas, las congestiones cerebrales y la presencia de albúmina en las orinas, incoherentes y accidentes tóxicos, poco raros en la vida patológica del alcohólico.

Hay que estimular las funciones del hígado, por el empleo de las substancias alcalinas, boldo, glicerina, [illegible] lactatos, hiel de bovino, y lavativas frías de jabón hechas diariamente. Es necesario también activar los riñones por [illegible] y la piel por la estufa seca, los baños de sol, y los masajes. [illegible]

[illegible]

[illegible] más que por el temor del castigo, y [illegible] que cree poder hacerlo [illegible] todo esto dan [illegible] un buen sentido [illegible] educación, si es bien dirigida [illegible] para hacer esta obra.

[illegible] Bordier —que [illegible] cuando se excita [illegible] sin serlo, [illegible] siempre de [illegible] a la [illegible] fuerte [illegible] una [illegible] alguna [illegible] que ha- [illegible] los [illegible] en- [illegible] la [illegible] momento, [illegible] parece [illegible] tanto, [illegible] una [illegible] la [illegible]

[illegible]

(Continuará).

Provincia de Buenos Aires

DE LA PLATA

DONACION DE UNA CASA

El P. E. ha aceptado la donación de una casa para la subcomisaría local de Copetonas, partido de González Chaves, ofrecida por la comisión popular de dicha localidad para ese objeto.

FIESTAS PATRIAS

La comisión de vecinos de Villa Elisa ha solicitado un subsidio del Gobierno para festejar el aniversario patrio.

JUEGOS FLORALES

La señorita Carmen Argüello, en su carácter de presidenta de la comisión organizadora de los juegos florales que se realizarán el 19 de noviembre en esta capital, a beneficio de la Sociedad Damas de la Providencia, se ha dirigido al ministro de Gobierno pidiendo un premio colectivo de los tres ministerios para adjudicarlo en dicho acto.

CONCEJO DELIBERANTE

Para esta noche a las 21 está citado el Concejo Deliberante.

Si se logra formar "quorum", se dará entrada a diversos asuntos y se proseguirá la consideración del proyecto sobre suministro de energía eléctrica a los particulares.

CENTENARIO DE TOLOSA

En la asamblea realizada por los vecinos que integran la comisión de hacienda y propaganda, se nombró presidente al señor Domingo Bernardelli; viceprimero, Daniel López Osorio; vice segundo, Martiniano Córdoba; secretario general, Abelardo Bachi; secretarios, Melter Bachi, Martín Fornés, Juan D. Antoni, Horacio Villani, Juan Sampablo, Pablo Miche, Victorino Gajé (hijo), Eduardo Nogueira, Américo Giusti, Fortunato Menegassi, Pedro Riper Monti, Juan Cuño, Juan Villegas, Diego Forbet, Vicente Rossi y Pedro Herrero; tesorero, Juan Ciocco; protesorero, Angel Pezutti, y como vocales integran la comisión el resto de vecinos que la componen.

Esta comisión se reunirá hoy a las 20.30 horas, en el local del Centro de Fomento, calle 1, entre 29 y 30.

PROCURACION DE LA CORTE

El procurador general ha dictaminado en el juicio iniciado por don Juan Ignacio Cancet contra el P. E., sobre inconstitucionalidad; afirmando que corresponde hacer lugar a la demanda.

—Pide también la desestimación del recurso de inaplicabilidad de ley deducida contra la sentencia de la Cámara 2a. de la Capital, que impuso a Andrés Barrios la pena de catorce años de presidio por el delito de homicidio.

SENTENCIAS

El juez doctor Aramburú, por la secretaría Pintos, ha fallado el juicio Vasallo de Godoy con Vasallo, desestimando la excepción de incompetencia opuesta con costas.

Al sentenciar el juicio seguido por Alfredo Bonino e hijo contra Guagliaimont, el doctor Aristegui, por la secretaría Ferrando, declara inaplicable en el caso, lo dispuesto por el artículo 251 del Código de Procedimientos y en consecuencia no haciendo lugar a la perención de la instancia.

De Dolores

Banco Hipotecario Nacional — Una sucursal en Dolores

DOLORES (por correo) — Dice "El Nacional" de ésta: El directorio del Banco Hipotecario Nacional se propone establecer una sucursal en Dolores dentro de un plazo relativamente breve.

Sabemos que las gestiones en ese sentido fueron iniciadas por el ex comisionado municipal en esta ciudad señor Francisco S. Carrere, que forma parte, del mencionado directorio y que encariñado con este pueblo, donde cuenta con tantos afectos, ha buscado el modo de hacer valer su influencia para dotar a Dolores de un nuevo centro de actividades financieras.

No cabe duda que, aceptado el pensamiento del señor Carrere por el Directorio, no tardará en crearse entre nosotros la sucursal del Banco Hipotecario, facilitándose con ello las operaciones de cuantos se hallan vinculados a esa institución.

El Banco Hipotecario Nacional, al incorporarse a la vida dolorense ha de influir en el desenvolvimiento progresista de nuestra ciudad".

De Junín

Velada

JUNIN, mayo 13. — Resultó una fiesta, por todos conceptos brillantísima la velada patrocinada por la "Asociación de Maestros".

Todos los números que contaba el programa fueron ejecutados con toda perfección.

Muy buen efecto produjo la brillante conferencia del profesor Víctor Mercante sobre "Tiempos de reacción", la cual resultó ser de suma utilidad para el público y en particular para el elemento educacionista, puesto que el hábil conferencista sintetizó con experimentos "in vilis" la necesidad de estudiar pacientemente las condiciones reaccionarias de los niños para imponerles los beneficios de una enseñanza al alcance de ellos.

El orador fué interrumpido varias veces durante su instructiva peroración por los aplausos del público que exteriorizaba así la atención y el entusiasmo que el tema suscitaba.

Como digno broche de oro a la velada fué presentada la "Fuente de los querubes" los cuales estuvieron sencillamente maravillosos.

De Lomas de Zamora

Asociación Española — Donativo del señor Mosquera

LOMAS DE ZAMORA, mayo 13. — El señor José Mosquera ha donado a la institución mencionada en el título, diez acciones valor de cien pesos, correspondiente a la serie emitida para construcción del local social.

De Chivilcoy

Festejos patrios

CHIVILCOY, mayo 13. — Se ha confeccionado el siguiente programa de fiestas patrias para el 25 del corriente:

A la salida del sol, salvas de fusilería.

A las 9, reparto de pan y carne en la Intendencia.

A las 13, Tedeum en la iglesia parroquial.

A las 14, procesión cívica. Hablarán en la plaza 25 de Mayo, un orador en nombre de las autoridades y de la comisión y varios oradores que designen las colectividades extranjeras. Asistirán al acto los alumnos de las escuelas públicas.

A las 14 y 30, torneo atlético en la plaza Moreno, con premios.

A las 16, biógrafo a los niños escolares en el teatro y reparto de caramelos.

A las 17, baile en la Municipalidad.

A las 20, biógrafo en el parque.

De Norberto de la Riestra

Liga Agraria Argentina

N. DE LA RIESTRA, mayo 13. — Se realizó en esta localidad una reunión de la Liga Agraria Argentina, nueva institución creada por un número considerable de chacareros, con el objeto de proteger los intereses que les son comunes.

La Liga, con asiento en 25 de Mayo, cuenta con 1414 adherentes, cada uno de los cuales se ha suscripto a acciones de peso 100 cada una.

Con el producto de esta cooperativa, los asociados se proponen arrendar campos directamente de los propietarios, contando ya con proposiciones formales a este respecto.

De La Mascota

La efemérides de Mayo — En la escuela local

LA MASCOTA, mayo 13. — La gloriosa efemérides patria que se conmemorará dentro de breves días pasará, como en años anteriores, más o menos desapercibida en este pueblo. Contribuye a ello el anuncio de las fiestas que se preparan en Médanos y en Teniente Origone, especialmente en esta última población, dado que en su programa figuran diversos números que, como las "pollas" y el aliciente de otras carreras entre la mejor caballada de los alrededores, han de llevar numeroso público.

—Es objeto de favorables comentarios la forma en que se realiza la enseñanza en la escuela nacional que dirige la señorita Irma Nollmann, eficazmente secundada por la señorita hermana Erna Nollmann.

Este año la asistencia de niños ha marcado el record, sobrepasando en mucho a las cifras de años anteriores. En la actualidad concurren regularmente a clases 98 niños, cifra elocuente que pone en evidencia la confianza de los padres.

De Bragado

Ecos de un asalto — Abandono policial — Derrumbe

BRAGADO, mayo 13. — Permanece en el mayor misterio el asalto de que fueron víctimas los hermanos Zabala el día 9 del corriente. Se duda de que sean capturados porque la policía permanece acuartelada, no ocupándose de hacer vigilancia.

Hay poblaciones en el partido, como O'Brien y Comodoro Py, que tienen 2.000 habitantes, que han quedado abandonadas a su suerte, por haberse retirado los destacamentos que en ellas hacían servicio.

Como desde La Plata han recibido órdenes de prepararse para partir al primer aviso, los agentes de ... en total de 1.., manifestaron ... pidiendo su baja del servicio.

—Ayer derrumbóse una casa, propiedad del señor De Villa, siendo las 22 horas y habitada por un matrimonio con tres hijos. Fué víctima una niña de ocho años, a la cual la madre no la pudo retirar a tiempo al ver el peligro que corrían; pudo, sin embargo, salvar las otras dos criaturas menores.

De Bahía Blanca

Las fiestas mayas — Reunión de la subcomisión de juegos populares — La carne.

BAHIA BLANCA, mayo 13. — El presidente de la subcomisión de fiestas populares, señor Ovidio J. Godoy, convocará a los demás miembros de la misma a la reunión que tendrá lugar ... para dar un carácter ... al proyecto de programa para ... la comisión central.

El señor Godoy tiene ya en su poder varios presupuestos ... de diversiones ...

En los ... Puerto Militar ... para conmemorar el ... de la Revolución de Mayo.

El día 25 ... una gran parada ...

De Punta Alta

Aniversario de Mayo — Industria local — Puerto de Arroyo Pareja — Tareas agrícolas.

PUNTA ALTA, mayo 13. — ...

... militar, en la que formará la tropa de desembarco.

El 28, por la mañana, en la plaza Juncal del referido puerto se realizará la tocante ceremonia de la jura de la bandera, por los conscriptos de la clase 1900. Formarán en ella ... conscriptos del "San Martín" ... "Belgrano", 100 del ... 400 del "Moreno".

Próximamente será ... jefe de las fuerzas que ... la ceremonia.

—El intendente municipal ... ha resuelto no conceder ... por ahora ... Rodríguez y Serrón, que ... vender carne a bajo precio en las franca ... carnicerías, el intendente ... al vecindario, en la medida ... posible, con el abaratamiento de la carne.

AVISAMOS A NUESTROS SUSCRIPTORES Y AGENTES LOCALES QUE ESTAN EN GIRA NUESTROS INSPECTORES SEÑORES:
C. Gerardo Vargas
Francisco Farina
Pedro V. Alvarez
Benigno Olive
Francisco M. Posa
Adolfo Giordano
Joaquín Marquéz Caballero
Anselmo Palma
Alberto D. Cohen
Raúl B. Ortiz
Luis Aragón
A. Pilóroso
Julio Francisco Santoro.

CRONICA SOCIAL

Han llegado de Montevideo ... señor Alfonso Danvila, ministro ... de la embajada de España ... señora ...

* * *

Se realizó ...

Eran comensales ...

... señor Jacinto Moss ... ayer a los 74 años de edad.

El señor Moss se hallaba extensamente vinculado a nuestros altos círculos sociales y comerciales ... desde ... joven ... donde ... una gran ... habia llegado a conquistar una alta posición, por sus relevantes condiciones y las singulares aptitudes que reunía este ... caballero.

Fué uno de los fundadores del Banco del Comercio, figurando también su nombre en la firma ... Moss, de mucho prestigio en nuestra plaza.

El sepelio de sus restos, efectuado esta mañana en el cementerio del Norte, previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, dió lugar a una gran exteriorización de duelo.

* * *

Mañana a las 18 será consagrado ... señorita ... Moss ... con el señor ...

... el doctor Franklin Gilardi.

* * *

Mañana a las ... tendrá lugar ...

... Leones, Cardi, Atwell Ocantos, Mercedes ... Basavilbaso ... Villegas ...

* * *

... Juan G. Beltrán, Guillermo ... Pedro O. Rodríguez Sarachaga, José M. García, A. Zabotinsky, Antonio Fragerio, S. Adriozola, Valmiro ... M. J. Jessel, H. Drot de Gourville, José Pedriali, Oscar R. Beltrán, A. P. Ferguson, E. C. French, N. ... Frank Hisnam, ... Carlos Ramos.

* * *

La señora ... en viaje para Europa.

... mañana una misa en la capilla del Carmen, para rogar ...

* * *

... la audición se realizará por la ... Lakmé, de Leo Delibes.

* * *

Previa misa de cuerpo presente en ... cementerio del Norte ...

A ambas ceremonias asistió numerosa concurrencia.

* * *

En la iglesia de San Nicolás de Bari será consagrado esta noche el enlace de la señorita Matilde ... con el doctor ...

... Carrasco, padre de la novia.

* * *

La calefacción eléctrica en los invernáculos

es el ideal de todo jardinero. La instalación es sumamente simple y el consumo de corriente reducido.

Mediante la colocación de un automático puede Vd. prevenir sus plantas de la pérdida en casos de bajas espontáneas e imprevistas de temperatura.

Informes en nuestra exposición central: Balcarce y Alsina.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

LOS SABADOS
A LA MAISON FRANÇAISE
121 Suipacha 123; entre Bmé. Mitre y Cangallo
Casa especial de sedas, tejidos para vestidos, medias, puntillas, perfumería, etc.
Permanecerá ABIERTA TODO EL DIA

FERROCARRIL CENTRAL DE CORDOBA
TRENES DE PASAJEROS
Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Buenos Aires) para

Destino	Días	Hora
Rosario	Diariamente	a las 8.00
Rosario Santa Fe San Francisco Córdoba Tucumán	Lunes, Miércoles Viernes y Sábados	a las 21.30
Santiago del Estero Catamarca	Lunes, Miércoles y Sábados	a las 21.30
Rosario de la Frontera Salta Jujuy	Miércoles, Viernes y Sábados	a las 21.30
La Quiaca	Miércoles y Viernes	a las 21.30

Los señores viajeros ... hasta ...
SERVICIO DE CARGAS
Entre Retiro Central ... San Francisco, Rafaela, Tucumán, Santiago del Estero ... La Quiaca ...
Las mercaderías cargadas en Retiro durante el día salen ... la misma noche.
Por informes y tarifas ... Oficina de Informes ... Buenos Aires y ... Córdoba.
Mayo de 1921 — H. G. CABRETT

Caja de Sanidad y Beneficencia Municipal de Santa Fe
PREMIO MAYOR . $ 25.000 — Precio del quinto . . $ 1
Precio del billete „ 5 — Comisión a los agentes 15 o/o
Por informes y billetes, dirigirse a la administración de la Caja.

CONTRA TOSES Y CATARROS, BRONQUITIS, LARINGITIS, INFLUENCIA
PILDORAS DE Catramina BERTELLI
Se venden en todas las Farmacias
Concesionarios para ARGENTINA, URUGUAY, PARAGUAY
JOSÉ PERETTI Y Cía.
BUENOS AIRES — MONTEVIDEO

COMPRA DE ALHAJAS FINAS
SE PAGA TODO SU VALOR
JOYERIA "MIGNON"

SUNSET
SUNSET es la TINTORERIA del HOGAR. Lava tiñe toda clase de géneros sin dañarlos. Es el más ... El más económico 1 pastilla, valor de $ 0.60 ... No acepte que le vendan algo similar. EXIJALO en las Boticas, Farmacias, Almacenes, etc.
CONCESIONARIO:
PINTURERIA COLON
RICARDO F. GOBBI
RIVADAVIA 926 — BUENOS AIRES

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

El éxito de "Flor de Durazno"

Evidentemente, el teatro nacional ha entrado en un período de renovación. Esto se debe, sin duda, más que a un esfuerzo de los autores en otrora de éxito, a la voluntad del público. Los asistentes a los estrenos vienen de un tiempo a esta parte manifestando la resolución de no tolerar obras que, apenas hace un año, aplaudía frenéticamente. A causa de esta plausible resolución, que señala un mayor grado de cultura general, se ha podido ver bajar del cartel, a las dos o tres representaciones, trabajos que en otra época habrían sido la salvación de una temporada. La actitud del público obligará a los viejos autores a trabajar con mayor ahinco y con un mayor respeto por el arte, a fin de poder satisfacer las exigencias del buen gusto de los concurrentes al teatro.

La repudiación de las obras confeccionadas (decir "escritas" no sería propio), según los modelos que antes triunfaban, ha coincidido con la aceptación y el aplauso de trabajos honestos que en otro momento apenas habrían resistido una representación. Es ésto, precisamente, lo que nos permite creer que para el teatro nacional se ha iniciado un período de renovación.

El fenómeno a que nos referimos lo comprueban el éxito de "Cartas de amor", de Pagano (obra ésta que, con todos sus defectos, ha sido escrita con un honrado deseo de hacer arte), de "La Sulamita", de Capdevila, y "Flor de durazno", de Martínez Zuviría. Estas tres piezas tan distintas han sido acogidas entusiastamente por el público, al cual no podremos en adelante referirnos con el desdén antes proverbial entre ciertos escritores.

El doctor Martínez Zuviría (Hugo Wast), al teatralizar su novela "Flor de durazno", ha realizado una obra verdaderamente meritoria. Ha vencido las grandes dificultades inherentes a una tarea de esa clase. Hacer un drama de una novela, exige una labor de síntesis que raras veces se lleva a cabo en forma digna de elogios. Hugo Wast ha realizado esa labor brillantemente.

"Flor de durazno", que se viene aplaudiendo en el teatro Florida desde hace varios días, es una obra que al pasar de la novela al drama ha ganado en intensidad, sin perder ninguna de sus virtudes esenciales. Causa asombro, en verdad, la maestría con que ha efectuado su trabajo un autor a quien desde el punto de vista teatral tenemos que considerar como novel.

Hay un prejuicio muy difundido entre las gentes de teatro, según el cual un novelista no puede cultivar con éxito el drama o la comedia. Los que tal creen recuerdan a Balzac y a la Pardo Bazán, pero se olvidan de Strindberg y de Pérez Galdós. El doctor Martínez Zuviría, guardando las distancias, viene también a contribuír a la destrucción de ese prejuicio.

La novela "Flor de durazno" es una de las más conocidas de la literatura argentina contemporánea. A pesar de eso, el drama se escucha con encanto. Es que está tan bellamente llevada a la escena que produce la impresión de cosa nueva. Teatralizar así es volver a crear.

Función en el San Martín

El San Martín que ayer cerró sus puertas, se abrirá hoy.

Se representarán "El capitán Metralla", "La muerte de un vivo" y "En casa del taita Pancho", obras que requieren poco personal.

Arata, Simari y Franco, contarán con el concurso de algunos otros primeros actores.

A beneficio de las casas de obreros de Cacheuta

A beneficio de las casas de obreros de Cacheuta será exhibida en el Teatro Grand Splendid, el lunes 23 de mayo, a las 18 horas, la primera serie de las famosas colecciones de autocromos del señor Sandoz, con comentarios en francés por la señora Lantés, de París, e intermedios musicales del señor Maurice Dumesnil, el célebre pianista francés. Se exhibirá la cinta "Las maravillas de la España artística".

El precio de los palcos con cuatro entradas se ha fijado en treinta pesos; el de las plateas en cuatro noventa. En casa de la señora María Augusta Estrada de Lezica Alvear pueden solicitarse las localidades, Rodríguez Peña 1881.

Un estreno

En la sección vermouth se estrenará hoy en el Florida la pieza en cuatro episodios "Boheme", original del conocido autor don José Antonio Saldías.

Victoria

La función de esta noche es extraordinaria a beneficio de la asociación "Asistencia a domicilio de enfermos pobres", poniéndose en escena la comedia francesa "Un negocio de oro".

A continuación poesías por Adela Carbone y el paso de comedia de los Quintero "Mañana de sol".

En el Nuevo

Vilches recurre a "Writ" en cuyo rol de protagonista realiza una excelente creación.

¿Un primo de Nijinski?

En el teatro municipal de Lima está actuando un bailarín de nombre Nijinski, que se asegura es primo del célebre "danseur" ruso muerto no ha mucho en Moscú.

Este Nijinski que está en la capital peruana al frente de una homogénea compañía de bailes clásicos, ha sido director de una academia de baile en Tokio, y ha ido a Lima, recomendado por el cónsul peruano en aquella capital nipona.

BUENOS AIRES

Compañía MUIÑO - ALIPPI

HOY

A las 18, 21 [illegible]

ARGENTINOS EN [illegible]

A las 22:

:: Panorama [illegible]

TEATRO OPERA

VITTONE - POMAR

HOY, a las 18:

EL ALMA DEL TANGO

A las 21: Romántico bailecito, Carnet Policial, El lobo de mar

Platea, $ 1.20 sección

Valle-Csillag

Continúa su prolongada jira por el Pacífico la compañía de operetas Valle-Csillag, con éxito variable.

Ultimamente había abierto un abono en el Colón de Lima, y debió hacerlo con precios demasiado elevados, por lo cual la prensa de esa capital le hizo ciertos reparos.

De lo que ni se habla es de obras nuevas y éxitos artísticos.

Marconi

Sigue en el cartel "La casta Susana" de Gilbert, donde la Arce obtiene muchos aplausos.

Para leer

"La Escena" acaba de publicar el sainete de Alberto Novión "El cambalache de Petroff".

El festival de mañana

Recordamos que mañana a las 14 y 20 se realizará en el Nacional el festival extraordinario a total beneficio del asilo de vendedores de diarios doctor José C. Paz.

Compañía Podestá

La compañía nacional que encabeza el veterano José J. Podestá, que realiza una jira por el interior, debutará esta noche en el teatro Odeon de Concordia.

Publicación pedida

Del empresario del Nacional, señor Pascual E. Carcavallo, recibimos la siguiente nota, cuya publicación se nos pide y a lo que accedemos gustosos:

"Buenos Aires, mayo 13 de 1921. — Señor cronista teatral de LA EPOCA. — De mi consideración:

Un diario de la tarde, en su número de ayer, da como información en la crónica del conflicto actual entre la Federación de Gentes de Teatro y las empresas, una comunicación dirigida por la Sociedad de Empresarios a la Comisión Nacional de la Juventud.

Claro está, que al margen de estos asuntos, se publicó la nota aludida a título informativo, pero más clara está la "piadosa intención" que guió a mis colegas asociados, por los términos en que el documento está concebido. Y como no cuadran a mi modo de ser eufemismos piadosos, voy a entrar de lleno al fondo de la cuestión, para lo que ruego al señor director, nada más que un pequeño espacio en las columnas de su diario.

En efecto, se me ataca de lleno y personalísimamente, por el "grave delito" de haber reconocido a la Federación de Gentes de Teatro, creyendo quizás que así podría incurrir en la villanía de hacer un alto en mi actitud resuelta, o dar un paso atrás en estos momentos en que los dados están tirados... ¿Yo?...

Mal me conocen, los que tanto co. nozco. Cuando me retiré de la Sociedad de Empresarios, la que gesté y la que contribuí a formar, pero a la que no pude orientar por el camino de la razón y la equidad, lo hice previendo lo que ocurre y lo que ocurrirá, algo que pretende ser gesto y que se convierte en mueca. Pero ninguno de los empresarios fué atacado por mí, individual o colectivamente. Me eliminé de la Sociedad sin agravios ni amarguras, lamentando que una soberbia mal entendida los condujera a un derrumbe, cuyo prólogo está en el 10 de mayo actual y que epilogará muy luego con resultados negativos para mis ex compañeros.

Fuí tan respetuoso con ellos, que estas manifestaciones públicas que hago hoy, no quise hacerlas entonces, limitándome a expresarlas de viva voz, cuando me obstruccionaban para la admisión de las "Bases de trabajo" de la Sociedad Argentina de Actores. Han respondido a mi gentileza, pretendiendo perjudicar a mi teatro; que así suele pagar el diablo a quien bien le sirve. Pero también esta vez equivocaron el punto de mira y no han hecho blanco. Se han dirigido en primer término a la Comisión Nacional de la Juventud, involucrando de paso a la Liga Patriótica Argentina.

Quisieron hacer lo que cuenta la fábula del mono, el gato y las castañas. Buscaban un instrumento que satisfaciera sus deseos de venganza [illegible]

:: ARGENTINO ::

Compañía Parravicini

Temporada 1921

A las 21: Cartas Viejas

Sindicato Trefist

Platea, $ 2.50

TEATRO MARCONI

Empresa [illegible] Miguel Gea y Ca. [illegible] Mitre [illegible] Buenos Aires

Compañía de operetas y zarzuelas españolas

PADILLA - REYES - AIDA ARCE

HOY, A LAS 21:

LA CASTA SUSANA

(protagonista Aida Arce)

Platea, $ 2.50

COLON

[illegible]

EL CONFLICTO

Muchos teatros no funcionaron anoche

Actitud de empresarios, autores y actores

Tal como se esperaba y de acuerdo con las [illegible] el conflicto teatral.

Por la tarde [illegible] Buenos Aires, San Martín y Apolo, donde actúan compañías nacionales [illegible] pertenecientes al "frente Argentino de Actores". De acuerdo con los términos de la resolución del consejo federal, no se presentaron los artistas por lo cual [illegible] tros expresados, se labró el acta respectiva ante escribano dejando constancia de la falta por parte de los artistas a sus respectivos contratos, los cuales de hecho quedan anulados y disuelta, en consecuencia, las compañías que actuaban en aquellos teatros.

Igual cosa ocurrió en el Avenida, donde se anunciaba una obra traducida por un autor del Círculo y donde la primera actriz Iné. Berutti no es federada.

Por la noche el caso se repitió en el Argentino y el Politeama que también se clausuraron.

De los teatros nacionales los únicos que funcionaron fueron el Liceo y el Nacional donde se representan obras de autores federados.

Igualmente funcionaron el Nuevo, Victoria, Mayo y Comedia, donde actúan compañías españolas que están al margen del conflicto.

Las vermouths—

Las secciones vermouths que [illegible] para ayer.

A las 18 horas los frentes y vestíbulos [illegible] teatros llamaron la atención, dado que el público [illegible] rés el matón [illegible] que los empresarios habían resuelto cerrar sus puertas.

En las boleterías las localidades eran vendidas y los espectadores [illegible] sin extrañeza [illegible] respectivas butacas en la sala.

Las tres campanadas fueron tocadas. Al dejar de oírse la última, se levantaba el telón y aparecía uno de los primeros actores y anunciaba al público la suspensión del espectáculo por haberse negado [illegible] a trabajar.

En la Opera—

Al actor Pomar le tocó en suerte el dirigir la palabra al público, y éste empezó a dar vivas a la Federación.

— Un chusco gritó: "¡Qué bailel!"

Amablemente, contestó el mencionado actor:

— ¡Es que hasta sin [illegible] hemos quedado.

En el Buenos Aires—

En este teatro, fué Muiño [illegible]

"Señores — dijo [illegible] gados "por orden [illegible] pender la sección vermouth [illegible] habrá función esta noche a las nueve...

Y uno que grita:

— ¡Sí! a las 9 ... a las 9 en el convento.

Argentino—

[illegible]

Espectáculos extraordinarios—

[illegible]

El presidente del Círculo—

El presidente del Círculo Argentino de Autores [illegible]

Los actores—

[illegible]

¿Pesimismo?—

[illegible]

[illegible]

Los delegados—

[illegible]

Cada cual en su casa—

[illegible]

Formación de compañías—

[illegible]

El Intendente—

[illegible]

La actitud de Martínez Cuitiño—

[illegible]

El Círculo—

[illegible]

Da Cortecido—

[illegible]

De Rosario—

[illegible]

De las compañías en jira—

[illegible]

Una anécdota—

[illegible]

el de presidente honorario del Comité Nacional de la Juventud.

[illegible] P. E. Carcavallo."

Conciertos a realizarse

ASOCIACION FILARMONICA ARGENTINA. — En el Salón Teatro [illegible] Mozart, Rubinstein.

ASOCIACION WAGNERIANA. — Salón La Argentina, Rodríguez Peña No. 361. El lunes 16 de mayo [illegible] Audición de Música de Cámara [illegible] Amelia Q [illegible] Weingand [illegible] José Gil y [illegible]

GUILLERMO GACKAUS. — [illegible]

SAINZ DE LA MAZA. — [illegible]

Cinematografía

"La chica del cabaret"

[illegible]

"La esposa inadecuada"

[illegible]

GALERIA CINEMATOGRAFICA DE "LA EPOCA"

La hermosísima e ingenua [illegible] Anita Stewart, que tanto éxito tiene en sus films.

[illegible]

Películas notables

"MAÑANA"

Por Shirley Mason

[illegible]

Biografía de grandes artistas

JUSTINE JOHNSTONE

(Estrella de la Realart)

[illegible]

Estrenos de la Sociedad General

[illegible]

Nuevas películas

[illegible]

El programa de hoy

[illegible]

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL DOMINGO

BREVES COMENTARIOS

El sólo anuncio de que va a disputarse el domingo en Palermo el clásico Porteño, prueba en la que Aldeano ofrece la revancha a Moloch, su vencido en el Otoño, es por sí sólo bastante para que acuda a Palermo el público de las grandes solemnidades.

Si a ello se añade que han de acompañar al crack uruguayo y al defensor del stud Iceache algunos campeones de positivo mérito, no hay duda de que se podrá presenciar una reñida lucha y una carrera por demás interesante.

Las destinadas a los perdedores cuentan con numerosos competidores y entre ellos hay algunos que se inician en las luchas hípicas y que tienen producidas en privado ejercicios de primer orden.

En la primera de la tarde podrán los aficionados presenciar un lindo encuentro entre Winged y Sorgo, que son los candidatos que se destacan de acuerdo con sus performances recientes

El hijo de Diamond Jubilée hizo su rentrée obteniendo una espléndida victoria y ha continuado en forma inmejorable, por lo cual esperan sus muchos partidarios que mejore aún aquella notable performance.

Sorgo es un serio rival del pupilo del stud Iceache y como se ha puesto hermosísimo y cada día corre más en sus trabajos, al menor contratiempo ha de poner en apuros al favorito de la mayoría.

Después de los citados hay que mencionar a Luminar, que reaparece en magníficas condiciones, a Matto Grosso, que mejorará la carrera en que hizo su rentrée, a Richmond, Malambo III y Roldán, que darán gran interés al encuentro.

Como lance Apoliyao o Robie son los más indicados.

El premio San Paulo, que disputarán las potrancas perdedoras, ha reunido un buen lote de concurrentes que llevan las mismas probabilidades.

La favorita forzosamente debe ser Serenísima, que al iniciar su campaña fué segunda de Soberana y luego, aunque no hizo la carrera que se esperaba, corrió en forma aceptable. La pupila del stud Talismán, debe en esta ocasión salir de perdedora.

Begonia ha sido preparada para esta carrera y se espera que produzca una performance mucho mejor.

Pulquérrima reaparece con ejercicios sobresalientes y en su ecurie le tienen gran confianza.

Poderosa, Charra y principalmente Hipérbole, que en privado anda bien, son candidatas que se deben tener en cuenta.

Como sorpresa Chichona, que puede responder a sus trabajos.

Pacú, Big Bug, Ovidio, Paso Doble y Encarador, son los que contarán con más partido entre los aficionados en la prueba destinada a los de su generación y categoría.

Pacú ha corrido bien en sus presentaciones anteriores y si en ésta tiene suerte en la largada, debe obtener su primera victoria.

El hijo de Chimbell es un temible adversario del favorito y como en cada nuevo trabajo progresa, ha de contar con mucha opinión.

Paso Doble está corriendo mal en público porque no tiene suerte durante el desarrollo de la prueba, pero en todas resulta candidato.

Ovidio, Encarador y el debutante Step Lively, pueden terciar con éxito en la contienda.

Chat Doré es, de los restantes, el indicado para abonar un dividendo de los que llaman la atención de la cátedra.

Ni una sola de las anotadas en el premio Last Reason ha sido declarada forfaits, lo que demuestra que en sus respectivas ecuries tienen esperanzas de que logren la victoria.

Petite Chouette ha seguido sin novedad después de su segundo puesto de Fiducia, y si repite esa carrera, puede lograr su segundo triunfo.

Mazorca será de las favoritas. La hija de Amsterdam está muy bien colocada en esta ocasión y puede rehabilitarse.

Telodiró está tan indicada como las dos citadas y al parecer, es de fuerzas iguales. Por lo tanto, la pupila de El Turf será muy sostenida en las cotizaciones.

Supremacía, siempre enemiga; Cordiale, Merry Girl y Cruz de Malta, pueden tener una figuración honorable.

Retahila es el lance de esta prueba.

El clásico Porteño ha despertado en los aficionados gran entusiasmo, por el nuevo encuentro de Aldeano con Moloch, Zig Zag y demás concurrentes.

El hijo de Yago II ha seguido su training sin tropiezo y en esta ocasión debe confirmar las bondades que puso de relieve en el clásico Otoño, puesto que ha recorrer la misma distancia. Los partidarios del crack uruguayo no admiten ni la posibilidad de que sea derrotado su ídolo.

Moloch viene a la lucha dispuesto a tomar la más cumplida revancha, y es posible que lo consiga, pues anda tanto como en sus mejores tiempos.

Zig Zag reaparece en plena forma y ya se sabe que es punto alto de matar en cualquier prueba en que interviene.

Polo de Oro puede considearse la sorpresa de la carrera, aunque, a juicio de la mayoría, el ganador del clásico Porteño debe estar entre los tres campeones que hemos citado con preferencia.

En la prueba de velocidad, para potrillos ganadores de una carrera no clásica, los seis que han conservado su anotación, son todos candidatos.

Colastine, por la forma en que obtuvo su primera victoria, será el favorito de la opinión. El hijo de Dominguito es muy veloz y el tiro le favorece en grado sumo.

Tartarín fué favorito en su última presentación y como pasa por buen momento, puede desquitar a los que con tanta confianza le jugaron en esa oportunidad.

Tripitas, Gran Sujeto y Ras, han de dar gran interés al encuentro, por el estado de training en que saldrán a disputar esta prueba.

Musmón, que reaparece después de un buen reposo, es el candidato para pagar sport.

El handicap de la milla, como todas las pruebas de esta misma clase que se vienen disputando, cuenta con especialistas en la distancia y que están corriendo en forma como para considerarlos grandes candidatos.

Utrecht y Carta Blanca serán los favoritos de la mayoría. El hijo de Your Majesty al hacer su rentrée produjo una performance honorable, la que mejorará sin duda en esta ocasión, pues ha completado con esa prueba su estado de training.

Carta Blanca no precisa de recomendaciones. La defensora de la Petite Ecurie está muy linda y en condiciones de defender el puesto que le corresponde.

Girasol es el tercero en discordia. El hijo de Polar Star con 50 kilos ha de hacer una carrera de acuerdo con su prestigio.

Cylleval y Democracia, aunque van pesados, deben ser tenidos en cuenta.

Terminará la reunión con el premio Moloch, que ha de ser una de las carreras más complicadas del programa del domingo próximo.

Si Testaferro fuese de la partida, al hijo de Irigoyen le correspondería el favoritismo de la cátedra, por la forma en que se viene conduciendo.

Turundel cuenta con muchos partidarios y no hay duda de que con ese peso es de los que tienen más chance.

Royal Admiral, sea cualquiera que sea él o los enemigos que se le crucen al paso, es temible en este tiro.

Gallipoli, Jónico y Some Day, son candidatos a adjudicarse la prima asignada al vencedor.

La sorpresa es Sangre Real, que cargaría pocos kilos y anda bien en sus ejercicios.

EN EL JOCKEY CLUB

Renovación de autoridades

Se efectuó anoche en el Jockey Club y a la segunda citación, con reducido número de socios concurrentes, la elección de una parte de la comisión, para sustituir los miembros que terminaban su mandato.

Fueron elegidos vocales titulares, señores Antonio Santamarina, Manuel M. de Iriondo, Angel Sánchez Elía, Conrado Molina, Vicente R. Casares, Carlos Berro Madero, Carlos Lamarca, Alberto Palacios Costa, Arturo Goyeneche y Alfredo Rodríguez. Vocales suplentes: señores Ricardo Fernández Guerrico, Enrique Acebal, Jorge A. Mitre, Samuel Soler y Félix de Alzaga Unzué.

En consecuencia, la comisión directiva del Jockey Club, cuya distribución de cargos deberá efectuarse el lunes 16 del corriente, queda constituída por los señores Saturnino J. Unzué, presidente: los diez miembros arriba mencionados y los señores Ignacio Correas, Alberto Caprile, Federico de Alvear, Darío E. Anasagasti, Arturo R. Bullrich, Pedro N. Soto, Benito Villanueva, César González Segura, Eduardo Acosta y Leopoldo Melo.

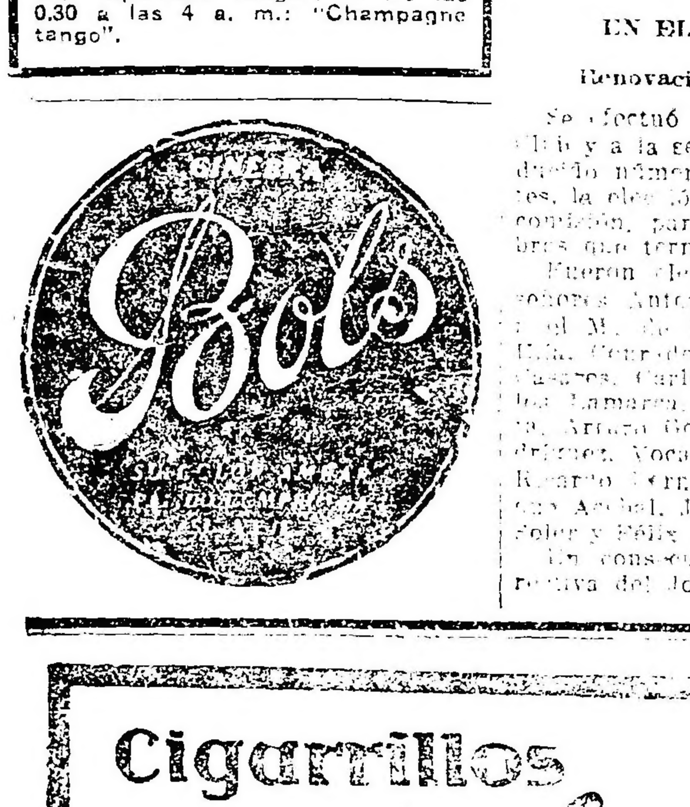
Royal Pigall

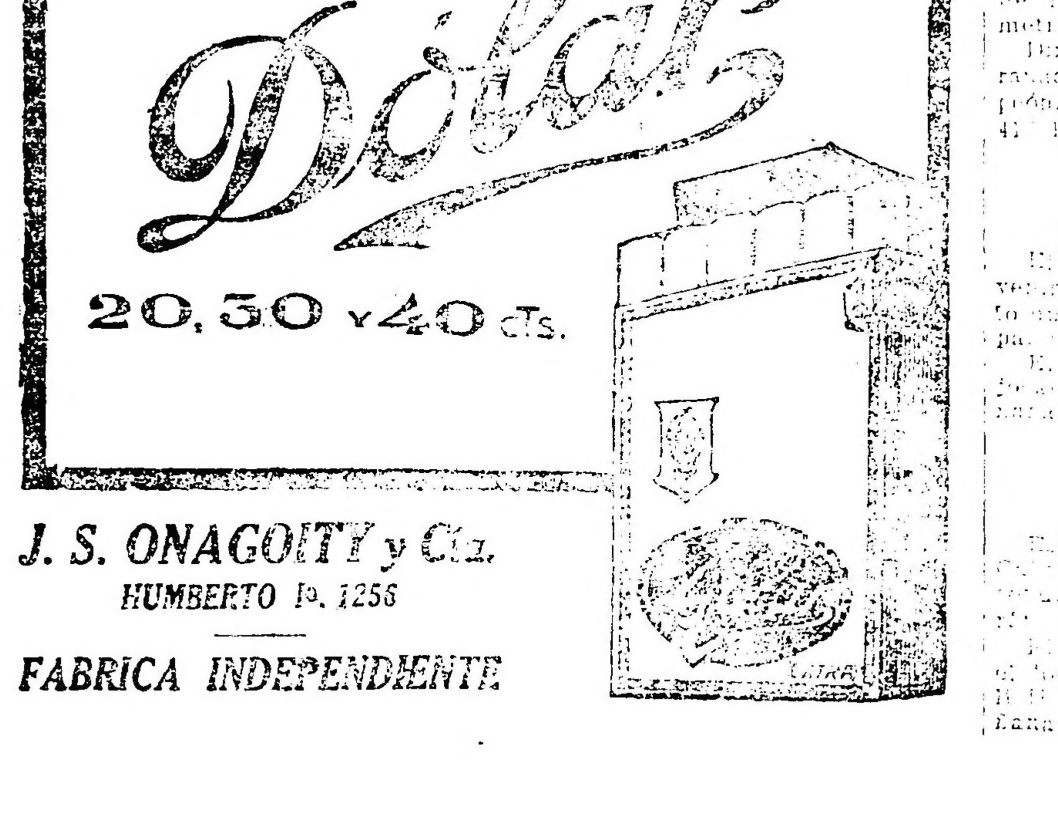
Corrientes 825.—U. T. 863 (Riv.)

EL CABARET DE MODA

Salones reservados. 20 bailarinas nuevas de tangos, two steps, matchiches, etc. Orquesta típica criolla del popular maestro Fransisco Canaro. — Orquesta norteamericana de Antonio Margalet y pianista Frederichson.

Todas las noches: De las 18 a las 20: "Aperitivo tango". — De las 0.30 a las 4 a. m.: "Champagne tango".





En el clásico Porteño

Un importante encuentro — Aldeano el crack uruguayo — Se medirá con Moloch, Zig Zag, Polo de Oro, Quirno Costa — La presencia del favorito no se puede dar como definitiva.

Sería de lamentar que la deserción del crack Aldeano se confirmara, pero lo cierto es que si bien en la caballeriza del entraineur Rufino Coll se guarda la más absoluta reserva, el compromiso no es tan favorable y hay porque aceptar la versión circulante de que el hijo de Yago II ha de ser reservado para el clásico Vicente L. Casares.

En caso de que su ecurie resolviera presentarlo, tendríamos a no dudarlo la oportunidad de presenciar otro clásico lleno de atractivos y si se quiere la confirmación del resultado del premio Otoño.

El reciente éxito del representante del stud Don Alfonso, que fuera de todo egoísmo hay que aceptarlo como una verdadera revelación, necesita su consagración y para sus múltiples partidarios, ninguna oportunidad mejor que ésta se le ha de presentar, ya que se nota la ausencia de los tres mejores representantes de la generación última pasada: Calderón, Gaulois y Palospavos.

Oír y admitir los méritos que se le atribuyan al favorito entre los allegados a su stud, sería para confirmar aún más sus prestigios y dar como segura su victoria pasado mañana.

Moloch volverá a medirse con Aldeano "au otre foie" a cuatro kilos de diferencia y sus entusiastas admiradores, desean este nuevo cotejo en la esperanza de una probable reivindicación.

El mayor atractivo del clásico Porteño lo constituye la rentrée de Zig-Zag por ser el estado del hijo de Val d'Or insuperable, como lo ha podido probar en extraordinaria corrida preparatoria que se le ha dado en la distancia total de la carrera.

De acuerdo con la actuación cumplida de representante del stud [illegible] no sería como para [illegible] antagonista formidable [illegible] a favor un argumento [illegible] consiste en suponer como [illegible] la decadencia de Moloch que [illegible] superior a él y ser capaz de [illegible] en 2000 metros, el mismo [illegible] que llamara la atención [illegible] por Aldeano.

La pareja del entraineur Nazareno Moreno formada por Suri y Quirno Costa, ha de contribuir [illegible] brillo e interés del clásico que nos ocupa.

Suena como un candidato a la probable sorpresa, Polo de Oro, que si bien no ha tenido oportunidad de poner de manifiesto las grandes calidades que se le reconocen, por haber sufrido un contratiempo, el disputar el clásico Perú, podemos anticipar a nuestros lectores que en su ecurie se abrigan grandes esperanzas por cuanto en su corrida de 2000 metros, ha empleado 1'45" los 1700 metros finales, llamando la atención la forma enérgica en que remató.

Leteo, Pronóstico y acaso Testaferro, si es que se incorporan al elenco anunciado, nos darán los que [illegible] anhelamos: vale decir la consagración de ese crack hasta hoy tan discutido y que no pocos habían querido parangonar su porvenir en las pistas con la desgraciada actuación de Benz en Palermo, uno de los últimos campeones uruguayos que había actuado entre nosotros.

La "revancha" por la [illegible] con un peso [illegible] la oportunidad [illegible] verlo.

Otra carrera [illegible] que en su última carrera [illegible] adjudicó [illegible]

[illegible]

BEGONIA

Hará finalmente su debut

Esta hija de Diamond Jubilée y Berry Bird, que como se recordará fué confundida con Musaraña, anuncia hacer sus primeras armas en la reunión del próximo domingo.

La representante del stud Saavedra J. C. cuenta con ejercicios más que discretos en privado, por lo que, seguramente, ocupará uno de los primeros puestos.

Esta mañana hizo con el peón 500 metros en 29" 3/5 apareada a Jacobín con Cassino.

CHAT DORE

Cuenta con excelentes ejercicios

En la prueba de potrillos perdedores de pasado mañana hará su debut este hija de Fripón y La Cesti, que cuenta con excelentes ejercicios en privado.

El representante del stud Jean Bast será, por lo tanto, un digno adversario de los favoritos Pacú y Big Bug, que al menor desfallecimiento de éstos puede suplantarlos en el disco.

PACU

Será dirigido por el jockey Torterolo

Ha sido designado para conducir al hijo de Amsterdam en su compromiso de pasado mañana, el jockey Domingo Torterolo, estando demás decir que con esa monta aumentan aún más sus probabilidades de éxito.

El pupilo del entraineur Antonio Jaén tiene, pues, una brillante oportunidad para obtener su primera victoria.

TURUNDEL

Anda mucho

El hijo de Lancaster, que al disputar su última carrera obtuvo una hermosa victoria, ha seguido en inmejorables condiciones de training, y como pasado mañana será de la partida en el handicap de fondo, será difícil derrotarlo

En esa prueba Turundel tendrá que medirse con Testaferro, que anda mucho y que triunfó en buen estilo en su último compromiso; Royal Admiral, que luce un espléndido estado de preparación, y Gallipoli, que posiblemente hará su rentrée.

GRAN SUJETO

Puede producir una gran carrera

Ha continuado haciendo grandes progresos en privado este hijo de Pelayo, que salió de perdedor en el recomendable tiempo de 58" los 1.000 metros, por lo que pasado mañana puede producir una gran carrera en la prueba de [illegible] potrillos ganadores, donde tendrá de adversarios a Colastine [illegible] potrillos que obtuvieron una espléndida victoria al hacer sus primeras armas.

RETAHILA

Hará su rentrée muy bien preparada

[illegible] del stud Harris [illegible] su rentrée en la [illegible] carrera [illegible] pasado mañana, no [illegible] uno de los primeros [illegible] el alto grado de preparación que ha alcanzado.

Retahila que cuenta con una gran corrida en la distancia de esa prueba, tendrá que medirse con Mazorca que anda mucho y Petite Chouette que terminó de producir una excelente performance al finalizar segunda de Fiducia, en 1'37" 1/5 los 1600 metros.

Dirigida por el jockey M. Altamiranda y a la par de la Pava [illegible] con el peón, hizo esta mañana [illegible] en 47" 1/2.

ALFERIO

Se ejercita en 800 metros

El representante del stud El Porvenir [illegible] preparado, por lo que el próximo compromiso será de la partida en el premio Elena.

El hijo de Alférez, dirigido por el [illegible] cubrió esta mañana [illegible] en 1" 3/5.

S. [illegible] - BUEN OJO

47" 3/5 en 800 metros

[illegible] del entraineur [illegible] en buenas [illegible] y no tardarán [illegible]

[illegible] dirigido por el [illegible] y el de Callejon [illegible] cubrieron esta mañana 800 metros en 47" 3/5.

JOCOLI

Reaparecerá en breve

Este repersentante del stud Villanueva está muy bien preparado y no tardará en reaparecer.

Con el peón hizo esta mañana 700 metros en 41" 1/2.

MERRY GIRL - LA LIGIA

41" 1/5 en la partida

Estos dos pupilos del entraineur Gabino Ferrández han sido trabajados esta mañana en 700 metros con buen resultado.

Merry Girl con Altamiranda y La Ligia con T. N. Fernández, cubrieron la distancia en 41" 1/5.

RICHMOND

El domingo hará su rentrée

En el handicap de fondo de pasado mañana hará su rentrée este hijo de Dieudonné, y como está muy bien preparado puede ocupar uno de los primeros puestos.

El aprendiz T. Torrilla la aprontó esta mañana en 1000 metros, marcando a voluntad 1'3" 1/5.

Los probables favoritos de pasado mañana en Palermo

Primera carrera — Las preferencias están divididas entre Winged y Sorgo, pues tanto el uno como el otro tiene más o menos las mismas probabilidades de adjudicarse la victoria.

El hijo de Diamond Jubilée que al hacer su rentrée se impuso de extremo a extremo, ha continuado progresando en su preparación; en cuanto a Sorgo está en plena posesión de sus medios, y a su caballeriza le inspira mucha confianza en este nuevo compromiso.

Segunda carrera — Serenísima, que no pudo responder al favoritismo de los aficionados en su última carrera disputada, por haber largado con desventaja, volverá a ser cotizada en primer término, dado lo mucho que anda en sus ejercicios privados.

La hija de Chili II en esta oportunidad no llevará adversarias de mayor consideración, por lo que se espera que finalmente obtenga su primera victoria.

Tercera carrera — En la prueba de potrillos perdedores, Pacú, que al debutar finalizó segundo a escasa ventaja de Don Domingo en el gran tiempo de 58" 4/5 los 1000 metros y Big Bug, que termina de producir una excelente performance al ocupar el tercer puesto en la carrera ganada por Gran Sujeto, serán los que llevarán mayor cantidad de boletos.

Tanto el hijo de Amsterdam como el pupilo del entraineur Vicente Fernández, lucen un espléndido estado de training, que permiten creer que el ganador ha de ser uno de ellos.

Cuarta carrera — Mazorca, a pesar de no haber tenido mayor figuración en su último compromiso, será seguramente la favorita del premio La Reason.

La hija de Amsterdam [illegible] inmejorable, ejercicios [illegible] de la distancia [illegible]

Otra que también [illegible]

[illegible]

Quinta carrera — [illegible]

[illegible]

Sexta carrera — [illegible]

[illegible]

Séptima carrera — [illegible]

[illegible] El hijo de Your Majesty [illegible] vulgarmente se dice, [illegible]

CRUZ DE MALTA

Anda regular

[illegible]

BIQUET

1'2" en 1000 metros

[illegible] buenas condiciones [illegible]

[illegible] Cassino lo aprontó en 1000 metros marcando 1'2".

CARA MORENA

Aprontó en la partida

La hija de [illegible] Jubilée que [illegible] no tuvo [illegible] pasado mañana [illegible] donde será muy [illegible] tener la victoria.

Dirigida por el aprendiz E. Ruiz, hizo esta mañana 700 metros con buen resultado.

POLO DE ORO

Es ejercitado en 1000 metros, distancia que cubre en 1'1" al freno

Se ha puesto muy lindo este hijo de Polar Star que [illegible] presentado en público [illegible] favorito.

Polo de Oro que disputará pasado mañana el premio [illegible] donde puede tener una [illegible] cubrió pasado mañana 1000 metros en 1'1" al freno dirigido por el jockey J. González y apareado a Vuhuit.

Este apronte fué efectuado del lado opuesto a las tribunas.

ARTURO R. BULLRICH

El distinguido propietario del stud [illegible] que [illegible] operado con feliz resultado, se encuentra completamente restablecido.

THALASSA

Es sometida a un floreo para disputar el clásico Las Heras

En el stud La Pastora se confía en la rehabilitación de esta hija de Your Majesty, pues [illegible] estado actual así lo hace suponer.

Dirigida por el jockey D. Torterolo, Thalassa fué sometida a un floreo sobre la distancia del clásico Las Heras que pasó en 2'9" 2/5.

Su encuentro con Democracia, Carmuchita y Casta Blanca promete ser interesante.

COMPROMISOS DE MONTA

S. Ruiz — Ras, Roldán, Lady Douglas, Remolacha, Quirno Costa.

R. [illegible] — Luminar, Zig Zag, Hipérbole, Carta Blanca.

F. Arturi — [illegible] Paso Doble, Moloch.

R. [illegible] — Sorgo, Cara Morena, M[illegible]

M. Lema — Serenísima, Tosca, Testaferro.

D. Torterolo — Begonia, Colastine, Pacú, Aldeano.

R. [illegible] — Step Lively.

[illegible]

J. [illegible] — Chinguito.

[illegible]

M. [illegible]

T. N. Fernández — Musmón.

M. Altamiranda — Asterio, R[illegible]

J. Fernández — Ovidio.

J. González — Polo de Oro.

R. A. [illegible]

MALBERRY

Aprontó suave en 700 metros

[illegible] Ramón [illegible] esta mañana 700 metros [illegible]

BOTIJA

[illegible] metros en [illegible]

[illegible]

SOBERANA

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 BOLETOS A GANADOR

Cumpliendo nuestra palabra la corrida del potrillo es de 1'5''.

¿Vd. cree que puede ganar?

Con la monta de T. N. F. Mañana sabrá Vd. el nombre.

[illegible]

[illegible] y Cía., Viamonte 1673

El Grand National Steeplechase

La pista de Liverpool — El error de los jockeys — Los productos irlandeses — Shaun Spadah.

[illegible]

La pista de Liverpool—

Por lo general, de cada tres concurrentes al Gran National, uno sale [illegible] solo ha [illegible] para ver la pista de [illegible] Liverpool, es [illegible] los cercos [illegible] tan altos e infinitamente más fuertes que los de los otros hipódromos ingleses, donde a menudo resultan tan débiles que un caballo puede arremeter derechamente y pasar a través de ellos. Recuérdese que [illegible] el Gran National y que [illegible]

[illegible]

El error de los jockeys—

[illegible]

Los productos irlandeses—

[illegible] muchos pequeños criadores especializados en la producción de caballos de salto. Los dejan en sus haras hasta los tres años, en forma que puedan crecer normalmente y desarrollar sus fuerzas antes de ponérselos en training. [illegible] excepciones a esa regla.

Shaun Spadah—

Nacido en 1911, Shaun Spadah es un caballo castrado, por Rustic [illegible] por Sylvanus, [illegible]

[illegible]

Banco Holandés de la América del Sud

[illegible]

Mundo comercial

EXTERIOR

BOLSA DE LONDRES

LONDRES, mayo 13. — En esta Bolsa fueron realizados hoy los siguientes títulos, quedando a estos precios:

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra, 7 o|o.
Empréstito de Guerra Británico, 5 o|o, a 84.
Empréstito nacional 1897 (ley 3378, a 57.
Consolidado Británico, 2 1|2 o|o, a 45 1|8.
Consolidado Británico, 2 1|2 o|o, a 45 1|8.
Consolidado Argentino, Obras Públicas, 5 o|o, a 89.
Consolidado de Conversin, a 73 y 1|2.
Consolidado Interno de 1909, 5 por ciento a 87.
Bonos Obras de Salubridad de Buenos Aires, 5 o|o, a 87.
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 por ciento, a 46 1|2.

BOLSA DE PARIS

PARIS, mayo 13. — En la Bolsa de ésta fué realizada la Renta Francesa a las siguientes precios:
Renta Francesa de 1917, 4 o|o, a 69.25.
Id. id. de 1915, a 66.
Id. id de 5 o|o, a 85.20.
Id. id. de 8 o|o, a 57.50.

TITULOS NACIONALES COTIZADOS EN LONDRES

LONDRES, mayo 13. — Fueron negociados hoy aquí, en el mercado de valores, los siguientes títulos argentinos:
Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, a 70.
Id. del Sud, a 70.
Id. Central Argentino, a 65 3|4.
Id. Buenos Aires al Pacífico, 54 1|2
Id. Central Córdoba, (preferidas), a 29.
Id de Entre Ríos (ordinarias), a 27.
Id. Central del Uruguay, a 68.
Cía. Primitiva de Gas (ordinarias), a 101.
id. id. (preferidas), a 23.
Cía. Sansinena (Obs. hip.) a 95 1|2
Cía. de Tierras La Forestal (ordinarias), a 36.
Cía. de carnes British y Argentine (ordinerias), a 37.
Casa Harrods de Buenos Aires 6 1|2 o|o, (preferidas) a 19|3.
Id. id. (ordinarias), a 19|3.
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2, a 46|11.

Mercados del Exterior

TRIGO, MAIZ Y LINO

LONDRES, mayo 13. — Con mercado firme se operó hoy en lino. El lino disponible se cotizó a 23 chelines y 9 peniques; para entregar en mayo-agosto, a 24; para entregar en septiembre-diciembre, a 25.

Las operaciones en semilla de lino de la India, fueron de escasa importancia. La del Río de la Plata denotó mucha actividad en la oferta, pero los países ofrecidos por la demanda fueron bajos. La semilla de lino, de Bombay, para entregar en abril-mayo, se cotizó a 17 1|2 libras esterlinas por tonelada; la de Calcuta, para entregar en abril-junio, a 16 1|2; la del Río de la Plata; para entregas en abril-mayo, a 14 1|4; quedan ofertas para reexportar.

Las operaciones en trigo se efectuaron con mercado activo. El trigo del Rosario de Santa Fe, se cotizó a 64; cargando a 76 y 6; quedan muchas ofertas.

El mercado para las operaciones en avena, se presentó tranquilo. La avena del Río de la Plata, de calidad más bien buena, para entregas en mayo-junio, se cotizó a 23 y 6, quedando compradores.

El mercado de maíz estuvo inactivo.

El maíz del Río de la Plata, para entregas en junio-julio, se cotizó en 37 y 6, quedando muchas ofertas.

El mercado para la cebada se mantuvo tranquilo.

CHICAGO, mayo 13. — Con mercado fácil se operó hoy en cereales en el mercado de esta.

Las cotizaciones registradas al medio día, por bushel fueron éstas: maíz para mayo, a 0.61 dólares; para julio, 0.63 1|4; avena, para mayo, 0.37 7|8; para julio, 0.39.

Las cotizaciones registradas al cierre fueron éstas: maíz, para mayo, 0.59 1|2; avena, para mayo, 0.36 7|8.

CHICAGO, mayo 13.—Con actividad se operó en el mercado de trigo.

Fueron registradas al mediodía, las siguientes cotizaciones:

Para mayo, 1.29 1|2; precio máximo, 1.30 1|2; precio mínimo, 1.28 3|4.

El precio registrado en la clausura, fué de 1.26.

DULUTH, mayo 13. — Para entregas en mayo se cotizó la semilla de lino a 1.55 1|2 por bushel; para entregas en julio, a 1.59 1|2.

Las cotizaciones registradas en la clausura fueron éstas: para mayo, 1.53; para julio, 1.57.

AMERICAN FOREIGN BANKING CORPORATION
SUCURSAL EN BUENOS-AIRES: CANGALLO 555
TRANSACCIONES BANCARIAS EN GENERAL
CASA MATRIZ: BROADWAY 53 - NEW YORK

Compañías Francesas de Navegación
CHARGEURS REUNIS — SUD ATLANTIQUE
TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR
PROXIMAS SALIDAS
Para Marsella, Génova, Beyrouth:
"MENDOZA", el 18 de mayo.
"FORMOSA", el 1o. de junio.
Para Río, Lisboa, Vigo, Burdeos:
"MASSILIA", el 18 de mayo.
"LUTETIA", el 15 de junio.
Para Río, Lisboa, El Havre:
"BELLE ISLE", el 25 de mayo.
"OUESSANT", el 13 de junio
Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 — Buenos Aires
Telegramas: LUINICOL
Teléfonos: U. T. 1943 y 513, Avenida — Coop. T. 3655, Central

DEL INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO
Rueda de Títulos

Tit. Hip. Arg. de 6 o|o antigua emisión, al contado.
8.00 a 91.30; 10.000 a 91.40; 13.000 a 91.50; para mayo 14, 5.000 a 91.49; para mayo 16, 2.000 a 91.30; 10.650 a 91.50; para junio 30, 50.000 a 92.
Id. de 6 o|o, 1a. serie, al contado, 15.000 a 91.90; 17.000 a 92.10; 11.000 a 92; para mayo 16, 13.500 a 92.20.
Banco Francés, para junio 30: 100 a 38.40; 50 a 38.50.
Banco Español, para mayo 16: 22 a 100.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA
(Liniers)

Se ha producido en la mañana de hoy una fuerte baja para todas las clases de hacienda.

La baj aprodución a causado mayor efecto en las haciendas de consumo, principalmente por los lotes de terneros, como también el ganado descarnado, falto de clase, flacos, de invernada y criollas en general.

Los frigoríficos operan sin interés y prefiriendo os conjuntos de novillos bien gordos a pesados, pero sin haber pagado por los especiales por congelar, entre pesos 0.22 a 0.23 la libra.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Sansinena, 405; La Blanca, 258; Wilson, 145; La Blanca 258 y el Swift, 382.

La entrada de hoy en este mercado fué de 5.342 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 2.315; vacas, 1.057; terneros, 1.970.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Novillos especiales para frigorífico, de pesos 145 a 162; id mestizos gordos de 125 a 138; id gordos de 107 a 120, id generales para consumo, de 72 a 98; novillitos excepcionales para consumo de 117 a 120; id especiales, de 91 a 112; id generales de 59 a 83; vacas excepcionales, de 141 a 146; id especiales de 114 a 128; id gordas, de 95 a 108; id generales, de 50 a 86, vaquillonas excepcionales, de 115 a 116; id especiales, de 89 a 110; id generales de 51 a 80; terneros excepcionales, de 73 a 78; id especiales, d 55 a 67; id gordos d 37 a 48; id generales, de 15 a 30; id mamones, de 10 a 37.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN e ITURRASPE—
42 novillitos mestizos gordos de Coronel Suárez, a pesos 105, 4 id gordos y carne gorda a 9[illegible]; 14 novillos mestizos gordos de Pampa Central a pesos 145, 17 novillitos mestizos especiales a 132.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
7 novillitos flacos de E. Echeverría a pesos 3[illegible]; 21 id id a 3[illegible]; 4 vaquillonas id de Supacha a 45; 2 vacas gordas a pesos 105.
AVALOS SALAZAR y Cía.—
15 novillos mestizos gordos de Trenque Lauquen a 150; 5 novillitos mestizos especiales a 125.
ARRIETA y Cía.—
12 vaquillonas gordas y carne gorda de [illegible] de Agosto a pesos 85.
A[illegible] y Cía. M. F.—
27 terneros especiales de Lincoln a pesos 5[illegible]; 13 id gordos a 42.
ARZENO y Hnos. F. B.—
25 novillitos mestizos gordos de Santa Fe a pesos 110; 5 id carne gorda a 80; 25 terneros especiales de Olavarría a pesos 6[illegible]; 15 id id a 63; 7 novillitos carne gorda de Pampa Central a pesos 83; 2 id buena carne a 70; 38 vacas flacas a 35.
ALCHOURRON Hnos.—
14 terneros gordos de Coronel Suárez a pesos 47; 35 id regulares a 30; 48 id id de Magdalena a 30; 12 vacas especiales a 114; 23 id gordas de Guaminí a pesos 105; 15 id id a 102; 10 id id a 100; 2 novillitos flacos de Tandil a pesos 40; 12 terneros regulares a 30; 10 vacas buena carne a 78.
BRIDGER Hnos.—
5 novillos especiales de Pampa Central a pesos 155; 3 id gordos a 127.
BUNGE y BORN Ltda.—
14 novillos criollos de Santa Fe a pesos 75; 4 vacas gordas a 105.
BENITES y HURRE—
101 novillitos criollos de Santa Fe a pesos 60; 5 vacas id id a 46; 17 novillitos a 32; 2 vaquillonas a 37; 5 terneros id a 28.
BASCARAN FELIPE—
4 vaquillonas gordas y carne gorda de Trenque Lauquen a pesos 87; 4 id id a pesos 80; 8 terneros mestizos gordos a pesos 55; 8 id gordos a 50; 2 id mamones a 25.
CASH, CORBILL, JONES y Cía.—
[illegible] especiales de Adolfo Alsina a pesos [illegible] mestizas gordas a 118.
CORDOBA e HIJO PEDRO—
15 novillos carne gorda de Tornquist a pesos 11[illegible]; 5 id gordos y carne gorda a pesos 11[illegible]; 5 terneros mestizos gordos a pesos 51.
CROTTO Hnos.—
10 novillos gordos de Tapalqué a pesos 13[illegible]; 19 id gordos y carne gorda a pesos 12[illegible]; 40 terneros regulares a pesos 35.
CHAPAR y Cía.—
18 novillitos carne gorda de Saavedra a pesos 80; 10 vacas id id a 83; 3 terneros gordos de Trenque Lauquen a pesos 49; 47 id mamones a 26; 10 vacas especiales de Bahía Blanca a pesos 125; 2 vacas gordas y carne gorda a pesos 95; [illegible] flacas a 48; 6 vaquillonas buena carne a pesos 66, 15 terneros gordos a pesos 45.
CALVO NICOLAS A.—
29 novillitos gordos y carne gorda de Santa Fe a pesos 119; 20 id id a 12[illegible]; 61 id gordos a 12[illegible].
COOP. DE HACENDADOS—
9 vaquillonas mestizas especiales de Pehuajó a pesos 126; 8 id especiales a pesos 116; 5 vacas id id a 116; 14 novillitos gordos y carne gorda a 90; 16 id [illegible] id a 82; 40 terneros excepcionales a pesos 78, 21 id mestizos especiales a 73.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
18 terneros gordos de Saladillo a pesos 43; 27 id regulares a 37, 6 id mamones de Chacabuco a pesos 21.
DE LOS SANTOS y Cía. J. C.—
6 vacas carne gorda de Puan a pesos 85; 8 id flacas a 45; 2 vaquillonas buena carne a 60; 6 novillos flacos a 70.
DEVOTO y Cía. Lda. TOMAS—
25 terneros mestizos gordos de Maipú a pesos 5[illegible]; 20 id id a 56; 20 id id a 50; [illegible] id gordos a 40; 5 id especiales de Lincoln a pesos 60, 9 id regulares a 35; [illegible] id gordos a 40; 20 novillitos mestizos [illegible] de Pampa a pesos 10[illegible], 6 id gordos de González Chaves a pesos 1[illegible]0; 7 id especiales a 110, 14 id especiales a 112; 14 id mestizos gordos a 108.
DIEHS y Cía. Fco.—
41 terneros gordos de Dolores a pesos 44.
DE LELLIS y FAGES Hnos.—
27 terneros mamones de Saladillo a pesos 2[illegible]; 11 novillitos flacos a pesos 35.
ETCHEVERRY y Cía. J.—
2[illegible] vacas gordas y carne gorda de González Chaves a pesos 56.
ETCHART PEDRO—
27 terneros mestizos especiales de Caseros a pesos 75; 2[illegible] id especiales a pesos 65; 21 id id a 62; 12 id especiales de Quilmes a pesos 65.
ELORDY y Cía. JUAN—
2 vacas mestizas gordas de Pampa Central a pesos 113; 16 novillos buena carne a pesos 1[illegible]0, 14 terneros mestizos gordos a pesos 55.
GONI IGNACIO (hijo) y Hnos.—
56 novillitos gordos de Pampa Central a pesos 105, 13 novillos buena carne a pesos 105, 19 vacas mestizas gordas de Juárez a pesos 125, 19 vaquillonas carne gorda a 8[illegible]; 8 vacas id id a 80, 2 toros buena carne a 8[illegible], [illegible] terneros regulares a pesos 65, [illegible] gordos a 5[illegible].
GIOJA y Cía.—
5 novillitos carne gorda de Cuvidcoy a pesos 8[illegible]; [illegible] terneros regulares a pesos 3[illegible]; [illegible] id mamones a pesos 16.
IGLESIAS, [illegible], CHANALS y Cía.—
46 novillos mestizos gordos de Pampa Central a pesos 1[illegible]; [illegible] a pesos 136, 17 novillitos especiales a pesos 117.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
9 terneros [illegible] de Saavedra a pesos 3[illegible]; [illegible] vacas especiales a pesos 11[illegible]; 6 terneros especiales a pesos 57, 4 vacas gordas y carne gorda a 90, 4 novillitos flacos a 42, [illegible] terneros gordos a pesos 43; 3 vacas buena carne de Alberti a pesos 62, 6 id gordos y carne gorda a 80; 10 vaquillonas gordas a 90, 4 terneros buenos de Carlos Casares a pesos 41; 5 vaquillonas buena carne a pesos 61, 3 id mestizas gordas de Pampa Central a pesos 93, 11 novillos carne gorda a 101, 11 vacas flacas de Matanza a pesos 31; 18 terneros regulares de Necochea a pesos 25; 15 id buenos a 42, 10 id id a pesos 33.50; 8 gordos a 40, 7 id regulares de Tapalqué a pesos 3[illegible], 8 novillitos buena carne a pesos 65.50; [illegible] terneros mestizos especiales a pesos 60.5[illegible], [illegible] vaquillonas buena carne a [illegible]; [illegible] novillitos carne gorda de Trenque Lauquen a pesos 75.50; 2 vaquillonas excepcionales a pesos 115; 38 novillos gordos y carne gorda de Coronel Suárez a pesos 121, 25 id id a 118; 26 id id a 118; 7 id id a pesos 118; 7 id de Santa Fe a pesos 117; 7 id carne gorda a 108.50, 14 id gordos y carne gorda a 120, 11 id id a 117.
LALOR JUAN—
8 terneros gordos de Roque Pérez a pesos 44.50; 4 vaquillonas buena carne a pesos 60; 7 terneros buenos a pesos 3[illegible], 4 vacas gordas de Pellegrini a pesos 9[illegible], 4 id especiales a pesos 116, [illegible] mestizas gordas a 113.50, 5 novillitos especiales de Trenque Lauquen a pesos 1[illegible]; 7 terneros [illegible] a pesos [illegible], 2 id mestizos especiales a pesos 67, 3 id mestizos gordos a 52.5[illegible], 7 novillitos gordos a 89, 2 novillos buena carne de [illegible] a pesos 80.50, 8 id carne gorda a pesos 111; [illegible] terneros regulares a pesos 3[illegible], 10 id id a 30, 15 id buenos a 41, 18 novillos carne gorda de Santa Fe a pesos 1[illegible], 16 id a 100, 16 id id a 1[illegible]2.50, 9 novillitos gordos a 94, 3 novillos carne gorda de Neuquen a pesos 9[illegible], 8 vacas gordas a pesos 9[illegible]; 2 novillos gordos y carne gorda de Bahía Blanca a pesos 117; 8 id gordos a 1[illegible]4, 7 vacas carne gorda de Matanza a pesos 74, 12 novillos gordos y carne gorda de Navarro a 1[illegible]4.50, 1[illegible] id carne gorda a 109.50, 12 terneros gordos de Azul a pesos 5[illegible], 18 id id a 47.50, 15 id id a 46.50, 4 vaquillonas especiales de Trenque Lauquen a pesos 1[illegible], 7 terneros mestizos gordos a 54.
SALABERRY Y BERGETCHE—
8 terneros m. esp. Olavarría, 64 50 $, 12 id id 70 50, 9 id gordos 11 47, 3 vaquillonas m. g. id 77, 1[illegible] tern. esp. id 60, 7 vacas excep. id 141, 10 vaq. gorda id 78; 10 id mgordas [illegible]; [illegible] id gordas id 88; 9 vacas m gordas id 11[illegible], 7 id gordas id 103, 74 novillos esp. 11 162, 8 terneros m. g. C. Suárez, 55, 11 id m.g. id 50; 11 id m esp. id 65; 12 11 esp. id 62, 2 id mamones Cañuelas [illegible]; 14.50; 3 id id 1[illegible], [illegible] 10 id id 19, [illegible] id 39, 5 id 11 [illegible], 11, [illegible].
7 id id 30.50, 2 vaq. b carne id 55.50; 5 vacas [illegible] id 72, 5 vaq. esp. id 100, 8 tern. buenos id 41 5[illegible], 7 vacas g. y c. gorda id 8[illegible], 7 id id 50, 12 id [illegible] gorda 11 7[illegible], 6 11 m gordas id 110, [illegible] 7 vaq. e gorda Chivil[illegible] 78, 4 tern. esp. 11 [illegible] 50, 6 vacas excep. id 146, 2 vaq. b carne Pehuajó, 64, 6 vaca 11 11 62, [illegible] vacas gordas id 85.5[illegible], 4 novillos e gorda 11 77, 9 vacas g. y e gorda [illegible], [illegible] 2 tern. bueno id 40.50, 9 vacas e. gorda [illegible], 12 novillos b carne id 81 50, 1[illegible] id flacos id 74.50, 10 id id 72.
LANUSSE Y CIA ALFREDO E.—
22 vacas b. carne P. Central, pesos 0.75 el kilo.
LOUBIET y CIA. LUCIANO F.—
24 terneros m. gordos Olavarría pesos 57, [illegible] novillos b. carne id. 65.
LIZARRALDE Hnos.—
[illegible] terneros mamones Las Heras, pesos 2[illegible], [illegible] vacas e. gorda [illegible] terneros regulares [illegible] 6 id [illegible].
LA EXP. ARGENTINA—
[illegible] novillos g. y c. gorda Colón, pesos 118, [illegible] b. carne id. 86.
MENDEZ Hnos. y Cía.—
160 novillos g. y c. gorda Gualeguay pesos [illegible].
MARASPIN Y CIA. ANDRES—
11 terneros excepcionales Pehuajó, pesos 80, 23 id. m. especiales id 75.
MIHURA y Cía.—
4 vacas especiales Córdoba, pesos 120, 15 terneros regulares id. 35.
PAREDES EDUARDO—
[illegible] terneros m. gordos T. Lauquen, pesos 50, 15 novillitos especiales Pellegrini [illegible], 12 11 [illegible] 11, 95.
RUFIN, C. ZUBIAURRE y Cía.—
11 vacas especiales Juárez, pesos 128, 29 id [illegible] 107.
ROBGER y Cía. G. H.—
4 vaquillonas gordas C. Suárez, pesos 100, 7 vacas m. especiales id. 130, 6 id. especiales id. 111, 7 id. especiales 11, 122.
STABILE VICENTE—
21 terneros gordos Pehuajó, pesos 4[illegible], 14 11 regulares id 3[illegible].
SANTAMARINA E HIJOS—
[illegible] g. y c. gorda Chacabuco pesos 11[illegible], 2[illegible] id. Lonquimay 12[illegible], [illegible] id. 11[illegible], 2[illegible] novillitos [illegible].
SALDUNA JUAN—
[illegible] terneros mamones S. Fe, 23 $.
SALAS Y HNOS. y Cía.—
51 novillos criollos Olivera, 90 $.
SUC. BELTRAN SANSOT—
[illegible] especiales Azul, 122 $.
THOMPSON Y Cía. E. A.—
1[illegible] terneros excep. Azul, 80 $, 10 11 m especiales 11 7[illegible], 25 11 especiales id 65.
URIARTE E HIJOS—
7 terneros mestizos gordos de Lamadrid a pesos [illegible], 2 novillitos carne gorda a pesos 7[illegible], 3 vaquillonas gordas y carne gorda a [illegible], 2 novillos id id de Rosmaer, a pesos [illegible], 2 vacas mestizas gordas a pesos 1[illegible], 12 novillos gordos y carne gorda a pesos 116.
UNZUE, ALZAGA y Cía.—
74 terneros especiales de Viamonte a pesos 62, 44 novillos mestizos gordos de Trenque Lauquen, a pesos 135, 80 novillos [illegible] gordos de Adolfo Alsina a pesos 1[illegible].
VELAZ y Cía. ANGEL—
25 novillos buena carne de Juárez a pesos 97, 25 novillitos de Pampa a pesos 102, 6 id gordos y carne gorda de San [illegible] a pesos [illegible], 5 novillitos flacos a pesos 70.

Vacuna "PAUL"
CONTRA EL
CARBUNCLO
INFALIBLE
Establ. Veterinario Paul Hnos. Ltd.
25, Maipú, 25 — Buenos Aires

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	41 3/4	8.25	5.11	[illegible]	[illegible]	13.05	142.—	—
Provincia de Buenos Aires	41.[illegible]	8.[illegible]	5.15	[illegible]	[illegible]	13.[illegible]	135.—	26.000
Londres y Río de la Plata	42 1/2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	144.—	26.000
Británico de la América del Sur	41 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	12.[illegible]	144.50	—
Español del Río de la Plata	41 [illegible]	[illegible]	5.[illegible]	[illegible]	[illegible]	12.[illegible]	143.—	26.500
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Brasil	42 1/4	[illegible]	5.[illegible]	[illegible]	[illegible]	12.26	149.—	26.500
Galicia y Buenos Aires	41 3/4	8.40	4.95	[illegible]	8.40	[illegible]	14[illegible].—	—
Comercial Italiano	42 3/4	[illegible]	[illegible]	4.[illegible]	[illegible]	[illegible]	142.—	26.800
Francés y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Italiano	41 3/4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8.15	12.[illegible]	143.50	26.300
Francés e Italiano para la A. del S.	42 1/4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8.20	[illegible]	142.50	—
National City Bank	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	41 3/4	[illegible]	5.[illegible]	[illegible]	8.20	12.70	144.—	—
The First National Bank Boston	42 1/4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.10	142.—	—
España y América	41.[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.[illegible]	145.—	25.200
Argentino Uruguayo	4[illegible] 1/4	[illegible]	5.12	[illegible]	[illegible]	1[illegible]	1[illegible].—	—
Comercial del Azul	41 3/4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	144.—	27.000
Italo - Belga	42 1/4	[illegible]	5.[illegible]	[illegible]	8.40	[illegible]	142.—	—
Holandés de la América del Sur	42 [illegible]	[illegible]	4.[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	143.—	—
The Royal Bank of Canada	4[illegible]	[illegible]	5.[illegible]	[illegible]	[illegible]	12.65	144.—	26.600
American Foreign B. Corporation	41 [illegible]	[illegible]	4.[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.55	144.75	25.500
The Yokohama Specie Bank, Lt.	41 [illegible]	8.20	—	—	—	—	14[illegible]	27.000
Alemán Transatlántico	41 3/4	8.[illegible]	5.—	2.[illegible]	8.10	13.10	142.50	—
Germánico de la América del Sud	41 3/4	8.[illegible]	5.—	2.[illegible]	8.10	13.10	142.50	—

Los Bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sur, giran sobre Alemania a 42 1/2 marcos.

BOLSA DE CEREALES

Operaciones realizadas.
Trigo varias clases. — 160 bolsas sola, pesos 17, [illegible] Ojea [illegible] Once, 17, Id Díaz y Cía. [illegible] 16 50, R. D. Bates y Cía. [illegible] Retiro, 16 60, A. Renaldi [illegible] 16 [illegible] A. y Bellini [illegible] Haedo, [illegible] 732 11 15 [illegible] Suela, [illegible] F. Ojea [illegible] Buenos Aires 16 [illegible] H. [illegible] y Cía, 17 [illegible] Once, [illegible] A. Chiolo [illegible] Haedo, 15 [illegible] A. y Bellini [illegible] y Cía. [illegible] 15, B. [illegible] 15, A. y Bellini y Cía. [illegible] 14 50, 11 [illegible] id. 14 40 11.
Maíz morocho nuevo. — 150 Once, pesos 5.80, A. Rivera.
Maíz amarillo nuevo. — 650 Palermo, pesos 7.20, C. Rodríguez y Cía. 324 Once, 6.80, R. Velaz y Cía. [illegible] A. Renaldi, 644 Retiro, 6.50, [illegible] y Cía. [illegible] Buenos Aires, 6.40, P. y A. La[illegible], [illegible] 397 id. 6.40, id [illegible] Devoto Ltda, 305 id. 6.30 id. 616 [illegible] id. 6.20, Portell [illegible] Buenos Aires 6.20 Gioja y Cía. 246 [illegible] Etchk, 610 Once, 6.10 B. [illegible] Palermo 6.10, R. D. y Cía. [illegible] A. Renaldi, 510 id. 5.90, A. Rivera, 414 [illegible] J. Renau 620 id. 5.10, Devoto Ltda. 622 id. 4, A. Rivera, 414 Once 4, A. Rivera, 456 id. 3.50 id., 142 id. 3.50 id.
Maíz colorado nuevo. — 183 Colegiales, pesos [illegible] Gioja Hnos.; 332 Once, 6.30 [illegible].
Avena. — 100 Once pesos 7.80, D. Díaz y Cía. 285 Sola, 7.7[illegible] Crotto Hnos. [illegible] Once, 7.[illegible] Palacios Hnos. [illegible] A. y Bellini [illegible] Buenos Aires, 7.[illegible] [illegible] A. y [illegible]

CUESTA y Cía.
REMATES CAMPOS, HACIENDAS Y PROPIEDADES URBANAS
CONSIGNACIONES
Haciendas, Cereales y Frutos del país
REMATES FERIAS
con escritorios en: Nueve de Julio, Carlos Casares (F. C. O.), Las Marianas (C. G. B. A.)
Escritorio central: Lavalle 1268, Bs. Aires — Mitaleros [illegible] 7. Teléfono N.o 18.

[illegible]

MIHURA Y Cía.—
[illegible] Vela, 12 $.
MENDEZ [illegible]
[illegible] 89 $, 70 borregos [illegible]
SALABERRY Y BERGETCHE—
[illegible] 11 50 $, 69 [illegible] 50, 157 [illegible] mat. id [illegible] capones [illegible] borregos [illegible] 11.
[illegible] Juárez, 12 $.
[illegible] 28 83 capones [illegible] Quemú, [illegible] 6 80, 16
[illegible] 55 id [illegible] 61
[illegible] 11 40 $, 36
[illegible] Las Palmas 9 $, 740
[illegible] 10 $, 490 [illegible] B. [illegible] Juárez, 5.80;
[illegible] Juárez 15 $, 46 borregos [illegible] 66 id id [illegible] 4 50; [illegible] 11 5.
[illegible] Juárez, 12 30 $, 94 [illegible] id. Cor[illegible] 19, 95 id
[illegible] Cuervos 12 80 $; [illegible] id [illegible] 8.80;

ENTRADA DE CEREALES

[illegible]
[illegible] patatas [illegible] grandes y [illegible]

MERCADO DE PATATAS
(Estación Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 10.272 bolsas patatas.
Colegiales, 168 bolsas. Retiro (Pacífico) 1.123 totales 11.567 bolsas.
Precios de venta
Patata según clase, de pesos 0 50 a 1.25 los 10 kilos

MERCADO DE PASTO
(Estación Caballito)

Han entrado hoy en este mercado [illegible] fardos grandes [illegible] Colegiales [illegible]
[illegible] cos
Precios de venta
Pasto alfalfa [illegible] de pesos 2[illegible] a 67 [illegible]

MERCADO DE HACIENDA LANAR
(Estación Tablada)

La entrada del día fué de [illegible] animales [illegible]
[illegible] corrientes fueron los siguientes:
[illegible]

ENTRADA

[illegible]

VENTAS DE HOY

[illegible]

MERCADO DE HACIENDA PORCINA
(Liniers)

[illegible] se han [illegible] con [illegible] todas [illegible] los [illegible] y flacos de [illegible]
[illegible] se interesan por animales [illegible] clase, pero [illegible] de 2.205 cabezas.
[illegible] por los frigoríficos [illegible] Swift 617 y [illegible]
[illegible] precios variaron entre [illegible] de 0 40 a [illegible] 57 y los [illegible] kilo.
VENTAS DE CERDOS
[illegible] 9 de Julio, pesos [illegible] Pehuajó
[illegible] 9 de Julio, pesos
[illegible] C. Casares, pesos
[illegible] Santa Fe, pesos 0.48
[illegible] Matanza, pesos [illegible] 50 id. id. [illegible] 0.54, 18 [illegible] regulares
[illegible] Olavarría, pesos
[illegible] Pringles, pesos 0.49
[illegible] S. A. de Areco, pesos
[illegible] C. Suárez, pesos
[illegible] Chivilcoy, pesos
[illegible] Arrecifes, pesos
[illegible] Córdoba, pesos 0.53
A[illegible] y Cía.—
[illegible] Lincoln, pesos 0.40 [illegible] 0 43, 24 [illegible] $ 15 [illegible] Mercedes [illegible] 43 [illegible] regulares [illegible] Rivadavia 0.50;
[illegible] 9 de Julio, pesos
[illegible] Santa Fe, pesos [illegible] Chivilcoy.
[illegible] 9 de Julio, pesos [illegible] 47 id. [illegible] id. id.
[illegible] Y [illegible]
[illegible] Chacabuco pesos [illegible] Santa Fe [illegible] id. [illegible] Chacabuco [illegible] m especiales id. 0.52;
[illegible] Arias pesos 0 48 [illegible] 56 id. [illegible] m especiales [illegible] regulares

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS
VENTAS DE HOY

[illegible] kilos a $ 5; [illegible] 14 000 [illegible] kilos a pesos [illegible] kilos a [illegible] a pesos 7.50; [illegible] a pesos 7 70; [illegible] 1000 [illegible] kilos a pesos [illegible] pesos 4 9000 [illegible] a 3 20, 2000 [illegible] fina — 8000 kilos [illegible] fina — 30.000 [illegible] kilos a 6 50 $ [illegible] 20 000 kilos [illegible] kilos a pesos 5; [illegible] a 0 35, [illegible] 1000 [illegible] a $ 0 [illegible] 360 $ [illegible] a 12, [illegible] 10
[illegible] 17 010.741 kilos.

CARNET DEL HACENDADO Y DEL AGRICULTOR

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 5.342; novillos 2.315; vacas, 1.057; terneros, 1.970.
Compra total de los frigoríficos, 1.255 cabeza

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beet) especial	De $ — a —	—
" mestizos, especiales de frigorífico	" 0.22 " 0.23	Floja
" " gordos " "	" 0.19 " 0.20	"
" cuarterones gordos " "	" Nominal	Más animada
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	" 0.22 " 0.23	Encalmada
" " " " " mas de 400 "	" 0.20 " 0.21	"
Vacas mestizas, nuevas y gordas	" 0.17 " 0.18	Floja
" generales gordas	" 0.15 " 0.16	"
" viejas	" Nominal	Más floja

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 19.283 cabezas.
Compra total de los frigoríficos 11.666. Consumo local, 6.256.

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Capones especiales con lana	De $ 0.20 a 0.22½	Animada
Ovejas " "	" 0.13 " 0.15	Floja
Borregos especiales de frigorífico	" 0.30 " 0.32	Sostenida
" gordos generales "	" 0.27 " 0.29	Animada
Corderos especiales "	" 0.23 " 0.25	"
" gordos generales "	" —	—

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 2.20 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 809.

Cotizaciones del día:

	El kilo	Plaza
Cerdos excepcionales	De $ 0.58 a 0.60	Floja
" mestizos, especiales, de 120 a 130 kilos	" 0.54 " 0.57	"
" " " 100 " 110 "	" 0.49 " 0.4[illegible]	"
" " " " 80 " 95 "	" 0.45 " 0.48	Muy floja
" de media gordura, según clase	" 0.38 " 0.43	"
" para invernada, según clase	" 0.50 " 0.55	"

BOLSA DE CEREALES

Entradas totales

			Precios extremos mínimo	máximo
Trigo	12.725	bolsas	12.—	17.10
Triguillo	157	"	10.—	12.[illegible]
Maíz	3.959	"	4.70	7.20
Lino	9.645	"	12.—	15.20
Nabo	315	"	—	—
Avena	3.469	"	6.—	7.80
Cebada	619	"	7.60	9.60
Alpiste	672	"	—	—
Harina	1.775	"	—	—
Cebadilla	1.360	"	—	—
Girasol	1.519	"	—	—
Porotos	756	"	—	—
Maní	1.545	"	—	—
Patatas	11.567	"	0.50	1.25
Pasto	2.450	f. gdes.	26.—	67.—
"	1.452	f. chic.	24.—	66.—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

		1921	1920
Entrada	kilos	98.262	67.724
Salida	"	152.239	145.219
Existencia	"	17.910.141	22.861.165
Entrada total desde el 1o. de julio	"	55.592.427	50.218.799

Cotizaciones del día:

		Plaza
Cruza gruesa, buena a superior	De $ 4.— a 5.—	Sostenida
" " inferior a regular	" 3.— " 3.80	"
" mediana, buena a superior	" 5.50 " 7.00	"
" " inferior a regular	" — " —	"
" fina, buena a superior	" 6.— " 7.50	"
" " inferior a regular	" — " —	"
Fina (Rambouillet), buena superior	" 7.— " 7.70	"
" " inferior a regular	" 6.— " 6.	"

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Cotizaciones del día:

Carbón quebracho blanco
" mezcla
" algarrobo [illegible]
" Córdoba
Carbonilla [illegible]
Leña quebracho [illegible]
" [illegible]
" Campana
" [illegible]
" [illegible]
" algarrobo
Alfalfa [illegible]
" Córdoba
" mezcla

Sin cotizaciones por huelga

Las cotizaciones [illegible] y en [illegible] el recibo.
El carbón [illegible] 15 [illegible] 20 por [illegible]

Cigarrillos 43

Gran Concurso Nacional

GUARDE LAS MARQUILLAS VACIAS
DE NUESTROS CIGARRILLOS
"43" de 20, 30 y 40 ctvs.
para poder participar en el sorteo de los

1010 VALIOSOS PREMIOS

ofrecidos; entre ellos una casa en la capital federal, 10 autos Studebaker, 30 juegos muebles Maple, 10 pianos automáticos e infinidad de artículos de sport, para el hogar, etc., etc.

PICCARDO & Cía Ltda.

UNA CASA
EN LA
CAPITAL FEDERAL